HP Business Inkjet 2800

invent

Guía del usuario

Impresora HP Business Inkjet serie 2800

Guía del usuario

Información sobre copyright

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Edition 1, 2/2005

Está prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin previo consentimiento por escrito, excepto cuando esté permitido según las leyes de copyright.

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías para productos y servicios HP se indican en las declaraciones de garantía expresa que vienen incluidas con aquellos productos y servicios. Nada en este documento se debe considerar como parte de una garantía adicional. HP no será responsable por errores técnicos o editoriales u omisiones contenidas en este documento.

Créditos de marcas comerciales

Microsoft®, Windows®, Windows NT® y MS-DOS® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU.

UNIX® es una marca comercial registrada de Open Group.

Novell® y NetWare® son marcas comerciales registradas de Novell Corporation.

Pentium® es una marca comercial registrada de Intel Corporation.

Adobe® y Acrobat® son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporate.

Información de seguridad

Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al utilizar este producto para reducir el riesgo de lesiones por incendio o descargas eléctricas.

1. Lea y comprenda todas las instrucciones de la documentación que viene con la impresora.
2. Al conectar este producto a una fuente de poder, utilice solamente una toma de corriente con conexión a tierra. Si no sabe si la toma tiene conexión a tierra, verifíquelo con un electricista calificado.
3. Tenga en cuenta todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.
4. Antes de limpiarlo, desenchufe este producto de la toma de corriente de pared.
5. No instale ni utilice este producto cerca de agua o cuando esté mojado.
6. Instale el producto de manera segura sobre una superficie estable.
7. Instale el producto en un lugar protegido donde nadie pueda pisar el cable de alimentación eléctrica ni tropezar con él, y donde dicho cable no sufra daños.
8. Si el producto no funciona normalmente, consulte Mantenimiento y solución de problemas.
9. Dentro del producto no hay piezas que el usuario pueda reparar. Confíe las tareas de servicio a personal de servicio calificado.

Contenido

1 Introducción

Búsqueda de otros recursos para el producto 6
Conocimiento de las piezas de la impresora 8

2 Instalación de accesorios

Instalación de la bandeja 2 11
Instalación del dispositivo de impresión automática a doble cara 12
Instalación del servidor de impresión HP Jetdirect 13
    Para instalar el servidor de impresión HP Jetdirect 13
    Para verificar que el servidor de impresión se ha instalado correctamente 13
    Para obtener más información 14
Instalación de módulos de memoria 14
    Para instalar un DIMM 15
    Para verificar que los DIMM están instalados correctamente 16
Activación de accesorios en el controlador de la impresora 16

3 Uso de la impresora

Selección de sustratos de impresión 17
    Sugerencias para seleccionar y usar sustratos de impresión 17
    Especificaciones para los sustratos admitidos 18
    Configuración de márgenes mínimos 21
Carga de sustratos 22
Cambio de la configuración de impresión 24
Cancelación de un trabajo de impresión 25
Impresión con la ranura de alimentación manual frontal o posterior 25
Impresión por ambas caras (doble cara) 27
    Pautas para imprimir por ambas caras de una página 27
    Para realizar una impresión a doble cara (Windows) 27
    Para realizar una impresión automática a doble cara (Mac OS) 28
Impresión en sustratos especiales y de tamaño personalizado 29

4 Configuración y administración de la impresora

Administración de la impresora 30
    Información general de las tareas de administración de la impresora 30
    Monitorear la impresora 31
    Configurar las opciones de red 33
    Información general de las herramientas de administración de la impresora 34
Comprensión e impresión de la página de configuración 39
Actualización del firmware en la impresora 40
Configuración de la impresora (Windows) 41
    Conexión directa 41
    Conexión en red 43
Configuración de la impresora (Mac OS) 45
Desinstalación del software de la impresora 47

5 Panel de control

Mensajes del panel de control 49
Tipos de mensajes del panel de control 49
Mensajes del panel de control 50
Menús del panel de control 52
Menú Información 52
Menú Manejo del papel 53
Menú Configurar dispositivo 55
Menú Impresión 56
Menú Mantenimiento 57
Cambio de los parámetros de conexión en red desde el panel de control 58
Menú EIO 58
Desactivación de los protocolos de red (optativo) 61
Restablecimiento del servidor de impresión HP Jetdirect 61
Impresión de un diagrama de menú del panel de control 62
Cambio de la configuración de la impresora desde el panel de control 62

6 Mantenimiento y solución de problemas

Reemplazo de los cartuchos de tinta 63
Mantenimiento de los cabezales de impresión 64
Calibración del color 69
Calibración del salto de línea 69
Sugerencias y recursos para la solución de problemas 70
Sugerencias para solución de problemas generales 70
Restablecimiento del idioma del panel de control 71
Solución de problemas de impresión 71
La impresora se apaga inesperadamente 71
Todas las luces de la impresora están parpadeando 71
La impresora no responde (no se imprime nada) 71
La impresora no acepta el cabezal de impresión 72
La impresora demora demasiado en imprimir 73
Se ha impreso una página en blanco 73
La ubicación del texto o de los gráficos es incorrecta 73
Mala calidad de impresión e impresiones inesperadas 74
Caracteres impresos ilegibles 75
La tinta deja manchas 75
La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos 77
Las impresiones están decoloradas o con colores apagados 77
Los colores se imprimen como blanco y negro 77
Se imprimen colores incorrectos 77
La impresión muestra colores corridos 78
Los colores no se alinean apropiadamente 78
Se han omitido líneas o puntos del texto o los gráficos 78
Solución de problemas con la alimentación del papel 79
La bandeja no se puede insertar 79
La bandeja o la impresora no admiten el tipo de sustrato 79
La impresora no toma el sustrato desde la bandeja 1 o la bandeja 2 79
El sustrato no sale correctamente 79
Las páginas se inclinan 80
Solución de problemas de administración de la impresora 81
El Servidor Web incorporado (EWS, por sus siglas en inglés) no se puede abrir 81
Solución de problemas de instalación 82
Problemas al imprimir una página de alineación 82
Problemas durante la instalación del software 82
Problemas durante la conexión a una red 83
Despejar atascos 84

A Suministros y accesorios HP

Solicitar suministros de impresión en línea 86
Accesorios 87
Suministros 88
Suministros de tinta 88
Sustratos HP 88

B Asistencia técnica y garantía

Asistencia técnica por medios electrónicos 91
Asistencia telefónica de HP 91
Antes de llamar 91
Números de asistencia telefónica 92
Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard 96

C Especificaciones de la impresora

Especificaciones de la impresora. 100

D Información regulatoria

FCC statement 106
declaración de EMI (Corea) 107
declaración de VCCI (Japón) 107
Número regulatorio del modelo 107
Declaración acerca del cable de alimentación 107
Clasificación de LED 107
Declaración de conformidad 108
Programa de mantenimiento del medio ambiente 109
Reducción y eliminación 109
Consumo de energía 109
Materiales peligrosos 110
Reciclaje 110
Hojas de datos de seguridad del material 110
Devoluciones al final de la vida útil 110

Índice 111

1 Introducción

Gracias por comprar la impresora. Esta guía le proporcionará información sobre cómo usar la impresora y solucionar problemas de la impresora y de impresión.

Búsqueda de otros recursos para el producto

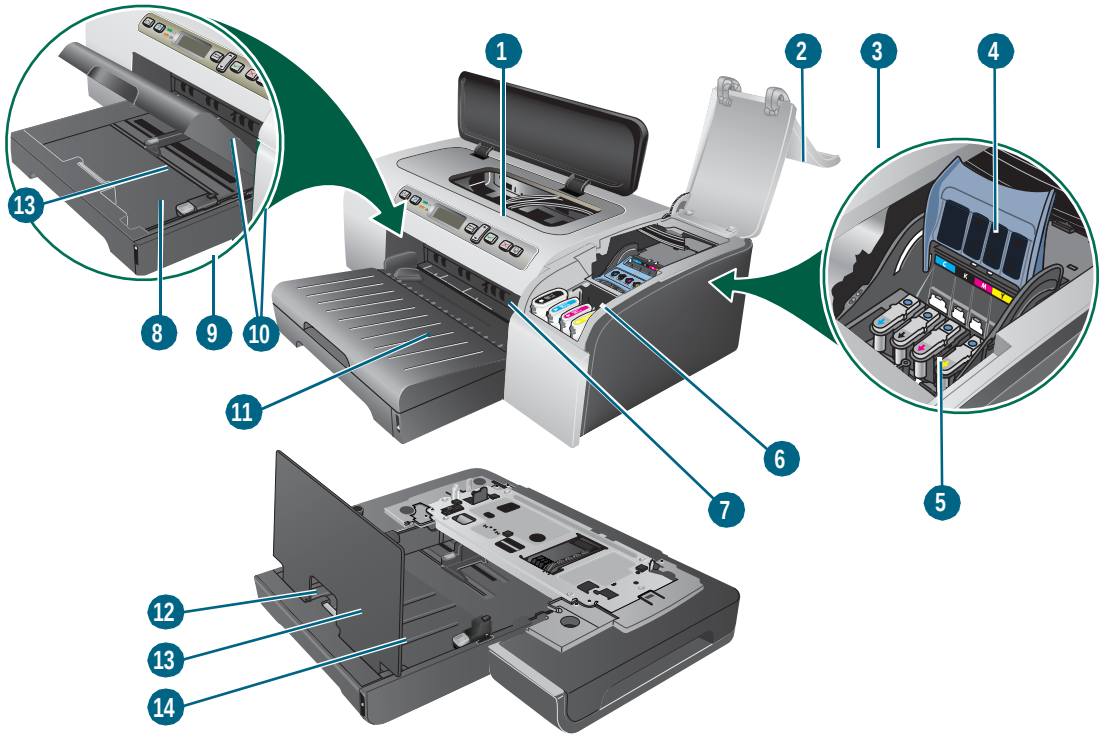
Puede obtener información del producto y recursos adicionales para solucionar problemas que no aparecen en esta guía, desde las siguientes fuentes:

Fuente	Descripción	Ubicación
Póster de configuración	Proporciona información ilustrada de la instalación.	Se entrega una versión impresa de este documento junto con la impresora. También hay disponible una versión electrónica en un archivo en Formato de documento portátil (PDF) de Adobe® Acrobat® en el Starter CD.
Guía de introducción	Proporciona instrucciones para configurar la impresora, además de información acerca de la garantía y asuntos de seguridad.	Incluida como guía impresa en la caja junto con la impresora.
Archivo Léame y notas de la versión	Proporcionan información técnica de última hora y sugerencias para solucionar problemas.	Incluidos en el Starter CD.
Servidor Web incorporado (conexión de red)	Le permite ver información del estado, cambiar configuraciones y manejar la impresora desde cualquier equipo en la red. Consulte Servidor Web incorporado (EWS).	Disponible a través de cualquier explorador de Web estándar.
Caja de herramientas (Microsoft® Windows®)	Proporciona información sobre el estado de los cabezales de impresión. Consulte Caja de herramientas (Windows) para obtener más información.	Disponible si elige una opción de instalación que incluya la Caja de herramientas.
Ayuda en pantalla del controlador de la impresora (Windows)	Proporciona una explicación de las características del controlador de la impresora.	Disponible desde el controlador de la impresora.
HP Instant Support	Le ayuda a identificar, diagnosticar y resolver rápidamente los problemas de impresión. Consulte HP Instant Support para obtener más información.	Disponible a través de cualquier explorador de Web estándar o a través de la Caja de herramientas (Windows).

Fuente	Descripción	Ubicación
Guía del administrador de HP Jetdirect	Proporciona información para configurar y solucionar problemas en el servidor de impresión HP Jetdirect que está instalado en la impresora.	Incluidos en el Starter CD.
Panel de control	Proporciona información de estado, de error y de advertencia acerca del funcionamiento de la impresora.	Consulte Panel de control.
página de configuración	Proporciona información acerca del hardware de la impresora (como por ejemplo, la versión de firmware y número de modelo), configuración de la impresora y accesorios instalados (tales como memoria y bandejas). Si la impresora está conectada a una red, estará disponible una página de configuración de red adicional.	Consulte Comprensión e impresión de la página de configuración.
Pruebas del sistema e impresiones (como por ejemplo, impresión de una página de prueba y prueba del trayecto del papel)	Proporcionan información para ayudar a diagnosticar problemas en el mecanismo de impresión y en el trayecto del papel. ● Impresión de página de prueba ● Prueba del trayecto del papel	Consulte Administrar la impresora.
Sitios Web de HP	Proporciona el software de impresión, los datos del producto y la información de asistencia técnica más recientes.	http://www.hp.com/support/businessinkjet2800 http://www.hp.com
Asistencia telefónica de HP	Ofrece información para ponerse en contacto con HP. Durante el período de garantía, a menudo esta asistencia técnica es sin cobro alguno.	Consulte Números de asistencia telefónica.

Conocimiento de las piezas de la impresora

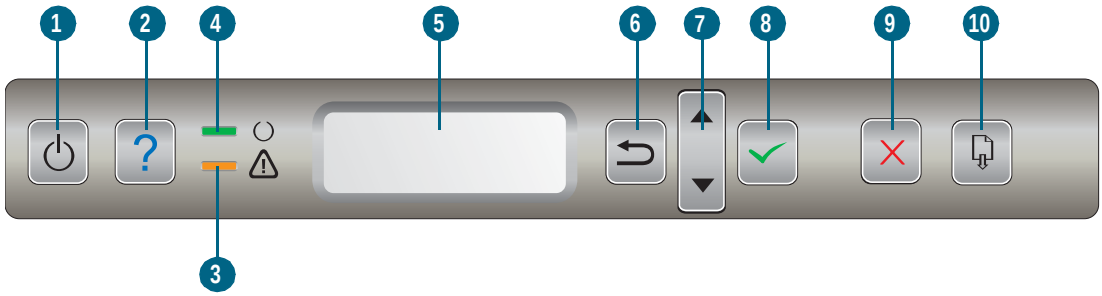
Vista frontal



1 Panel de control
2 Cubierta de los cabezales de impresión
3 Cubierta de los cartuchos de tinta
4 Seguro del cabezal de impresión
5 Cabezales de impresión
6 Cartuchos de tinta
7 Ranura de alimentación manual frontal
8 Bandeja 1
9 Indicador de pila
10 Guías
11 Bandeja de salida
12 Bandeja 2
13 Seguro de extensión de la bandeja
14 Cubierta de la bandeja 2

Panel de control

Consulte Panel de control para obtener más información.



1 (botón de Encendido)

2 (botón de Ayuda)

3 (luz de Atención)

4 (luz de Preparada)

5 Visor del panel de control

6 (botón Atrás)

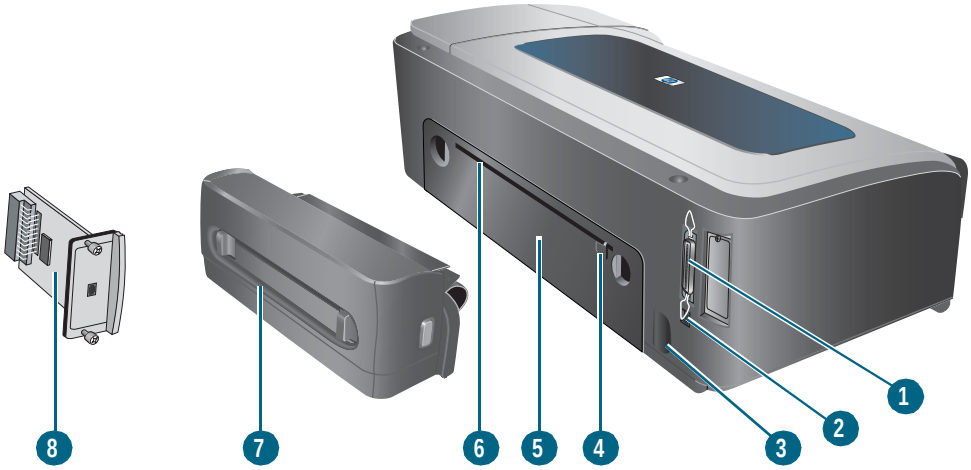
7 (botón de Flecha arriba) y (botón de Flecha abajo)

8 (botón de Selección)

9 (botón Cancelar)

10 (botón Reanudar)

Vista posterior



1. Conector paralelo (IEEE 1284)
2. Conector USB
3. Entrada de alimentación
4. Guías
5. Panel de acceso posterior
6. Ranura de alimentación manual posterior
7. Dispositivo de impresión automática a doble cara (impresoras HP Business Inkjet 2800dt y HP Business Inkjet 2800dtn)
8. Servidor de impresión HP Jetdirect (impresora HP Business Inkjet 2800dtn)

2 Instalación de accesorios

Instalación de la bandeja 2

La bandeja 2 viene con las impresoras HP Business Inkjet 2800dt y HP Business Inkjet 2800dtn. Puede contener hasta 250 hojas de papel normal.

Para instalar la bandeja 2

1. Desempaque la bandeja, retire las cintas y los materiales de embalaje y coloque la bandeja en la ubicación preparada.
2. Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación.
3. Coloque la impresora sobre la bandeja.

¡ADVERTENCIA! Tenga cuidado de no tocar con los dedos ni con las manos la parte inferior de la impresora.

4. Conecte el cable de alimentación y encienda la impresora.
5. Active la bandeja en el controlador de la impresora. Consulte Activación de accesorios en el controlador de la impresora.

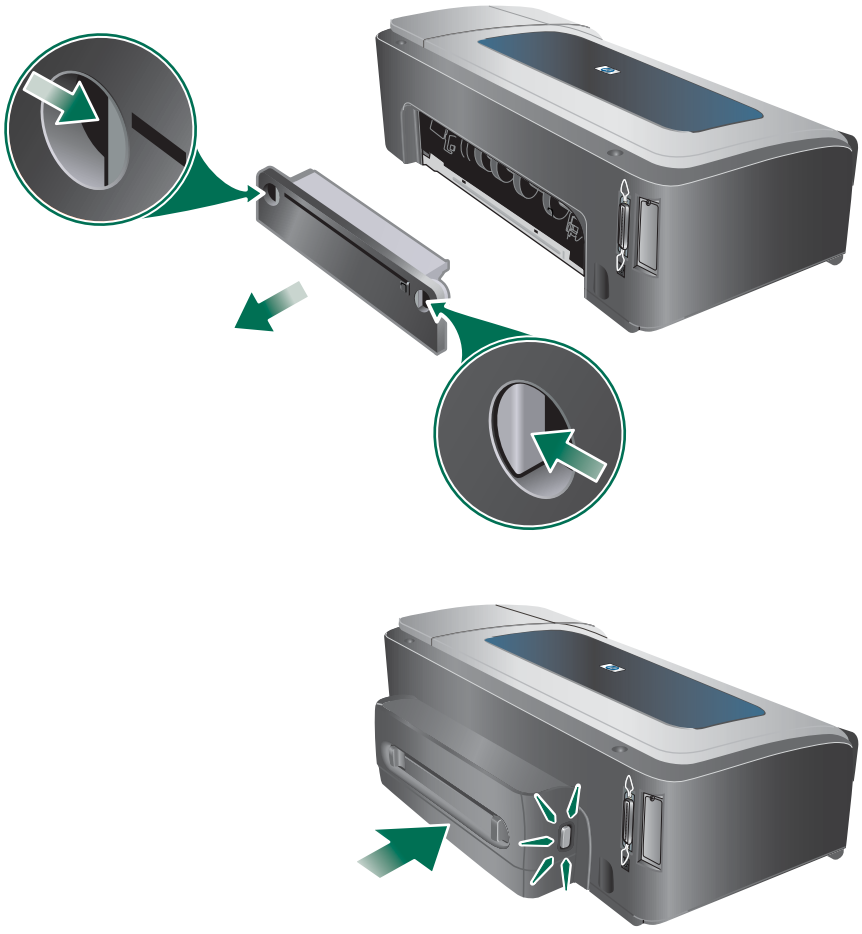
Instalación del dispositivo de impresión automática a doble cara

Cuando el dispositivo de impresión automática a doble cara está instalado en la impresora, puede imprimir en ambas caras de una hoja de manera automática. El dispositivo de impresión automática a doble cara viene con las impresoras HP Business Inkjet 2800dt y HP Business Inkjet 2800dtn. Para obtener más información acerca del uso, consulte Activación de accesorios en el controlador de la impresora y Impresión por ambas caras (doble cara).

Para instalar un dispositivo de impresión automática a doble cara

1. Presione los botones de ambos lados del panel de acceso posterior y saque el panel de la impresora.
2. Deslice el dispositivo de impresión automática a doble cara al interior de la impresora hasta que se ajuste en su lugar.

Nota No presione los botones de los costados del dispositivo de impresión automática a doble cara cuando realice la instalación; úselos para sacar el dispositivo de la impresora.



3. Active el dispositivo de impresión automática a doble cara en el controlador de la impresora. Consulte Activación de accesorios en el controlador de la impresora.

Instalación del servidor de impresión HP Jetdirect

Para compartir la impresora en un entorno de red, conéctela directamente a la red mediante un servidor de impresión HP Jetdirect. El servidor de impresión se puede usar tanto en configuraciones de impresión de servidor cliente, como de igual a igual. El servidor puede brindar un mejor desempeño que la impresión mediante conexiones que no son de red, además, puede ofrecer flexibilidad en la preparación de una ubicación para la impresora.

El servidor de impresión HP Jetdirect está preinstalado en la impresora HP Business Inkjet 2800dtn. Encontrará una lista de los servidores de impresión que se pueden adquirir para la impresora en Accesorios.

Para instalar el servidor de impresión HP Jetdirect

PRECAUCIÓN La tarjeta del servidor de impresión HP Jetdirect contiene componentes electrónicos que la electricidad estática puede dañar. Si es posible, utilice una muñequera de conexión a tierra (o algún dispositivo similar). Maneje cuidadosamente la tarjeta del servidor de impresión en todo momento. Evite tocar los componentes electrónicos o la trayectoria de los circuitos. Si no sigue estas recomendaciones, se puede producir un daño a las partes.

1. Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación y cualquier otro cable.
2. Use un destornillador Phillips para soltar y retirar el tornillo de retención que sujeta la cubierta de la ranura EIO vacía. Retire la cubierta.
3. Inserte firmemente la tarjeta del servidor de impresión HP Jetdirect en la ranura EIO.

4. Inserte y apriete los tornillos de retención que vienen con la tarjeta del servidor de impresión.
5. Conecte un cable de red entre la tarjeta del servidor de impresión y la red.

Para verificar que el servidor de impresión se ha instalado correctamente

1. Conecte el cable de alimentación y encienda la impresora.
2. Imprima una página de configuración. Consulte Comprensión e impresión de la página de configuración.
   Se deben imprimir dos páginas. La segunda página muestra la configuración de red de la tarjeta del servidor de impresión. Si la página no se imprime, desinstale y vuelva a instalar la tarjeta del servidor de impresión para asegurarse de que esté ajustada completamente en la ranura.

Para obtener más información

Si tiene problemas o dificultades al imprimir desde una red, consulte los siguientes recursos.

Documento	Descripción
Guía del administrador de HP Jetdirect	Esta guía, que está incluida en Starter CD, proporciona información detallada acerca de la configuración y el uso del servidor de impresión HP Jetdirect. Esta guía también proporciona información acerca de los siguientes temas: ● Soluciones de software HP para servidores de impresión HP Jetdirect ● Configuraciones TCP/IP ● Servicios Line Printer Daemon (LPD) en el servidor de impresión ● Impresión en Protocolo de transferencia de archivos (FTP, File Transfer Protocol) ● Mensajes de la página de configuración y solución de problemas ● Servidor Web incorporado, una herramienta basada en la Web para configurar y administrar los dispositivos de red
Documentación para el sistema operativo y el sistema operativo de la red	Esta documentación viene incluida con el equipo o con el sistema operativo de la red y proporciona información básica acerca de problemas de impresión en red.

Además de estos recursos, las características de configuración e información de la impresora están disponibles mediante HP Web Jetadmin. Consulte Software HP Web Jetadmin o visite la página http://www.hp.com/support/businessinkjet2800 para obtener más información.

Instalación de módulos de memoria

Si a menudo imprime gráficos complejos o documentos PostScript® (PS), o si imprime con el dispositivo de impresión automática a doble cara, posiblemente desee aumentar la memoria de la impresora.

Nota Al aumentar la memoria, la impresora podrá procesar trabajos de impresión más complejos, pero es posible que no aumente la velocidad de procesamiento.

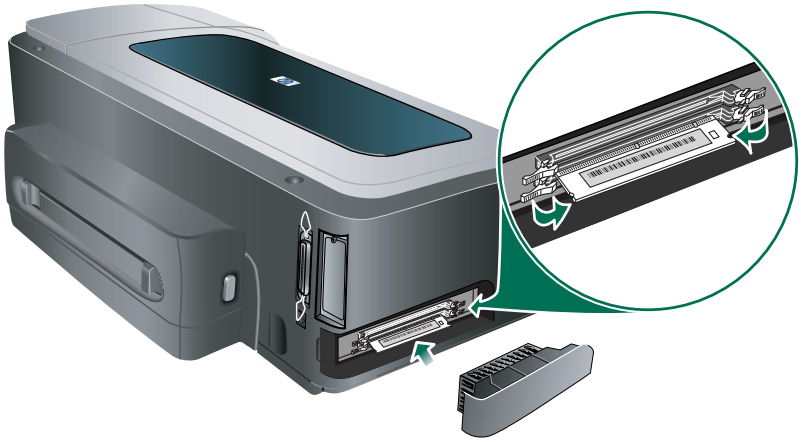
La impresora contiene 96 MB de memoria incorporada y cuenta con dos ranuras DIMM que aceptan 64 MB, 128 MB o 256 MB de RAM (consulte Accesorios para conocer la información de pedido.) Puede averiguar cuánta memoria hay instalada en la página de configuración. Observe que la impresora sólo reconoce hasta 544 MB de memoria. De esta manera, si ha instalado dos memorias RAM de 256 MB, el total de memoria de la impresora que se puede utilizar es sólo 544 MB.

PRECAUCIÓN Los DIMM contienen componentes electrónicos que se pueden dañar con la electricidad estática. Para impedir que se acumule electricidad estática, mantenga contacto frecuente con cualquier superficie metálica descubierta de la impresora. Si es posible, utilice una muñequera de conexión a tierra (o algún dispositivo similar). Maneje cuidadosamente los DIMM en todo momento. Evite tocar los componentes electrónicos o la trayectoria de los circuitos.
Si no sigue estas recomendaciones, se pueden producir daños en las piezas

Para instalar un DIMM

1. Imprima la página de configuración para saber cuánta memoria disponible tiene la impresora. Consulte Comprensión e impresión de la página de configuración.
2. Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación y cualquier otro cable.
3. En el lado izquierdo de la impresora, saque la cubierta lateral.

4. En una ranura DIMM vacía, presione los seguros DIMM hacia afuera para liberarlos.
5. Saque el DIMM del paquete antiestática.
6. Alinee el DIMM para que las muescas en el borde inferior queden en línea con las marcas levantadas de la ranura del DIMM.



7. Inserte y presione el DIMM en la ranura hasta que se ajuste en su lugar.
8. Vuelva a colocar la cubierta lateral.
9. Conecte el cable de alimentación y los demás cables y encienda la impresora.
10. Active los DIMM en el controlador de la impresora. Consulte Activación de accesorios en el controlador de la impresora.

Para verificar que los DIMM están instalados correctamente

1. Asegúrese de que el cable de alimentación y todos los cables estén conectados y que la impresora esté encendida.
2. Asegúrese de que aparezca PREPARADA en el visor del panel de control. Si aparece un mensaje de error, es posible que se haya instalado incorrectamente un DIMM.
3. Imprima la página de configuración de la impresora. En la sección de memoria, compare la cantidad de memoria con la cantidad que aparece en la página de configuración que imprimió antes de instalar el DIMM. Si la cantidad de memoria no ha aumentado, es posible que haya ocurrido uno de los siguientes problemas:
   - Es posible que el DIMM no esté instalado correctamente. Retire el DIMM y repita el procedimiento de instalación.
   - Es posible que el DIMM esté defectuoso. Intente con un DIMM nuevo.

Activación de accesorios en el controlador de la impresora

Nota Mac OS activa automáticamente el dispositivo de impresión automática a doble cara y la bandeja 2 en el controlador de la impresora cuando instala el software de la impresora. Sin embargo, deberá activar en forma manual los DIMM.

Para activar accesorios en equipos que ejecuten Windows

Luego de instalar el software de la impresora en equipos que ejecuten Windows, se debe activar la bandeja 2 y el dispositivo de impresión automática a doble cara en el controlador de la impresora para que funcionen.

1. Haga clic en **Inicio**, **Configuración**, luego haga clic en **Impresoras** o **Impresoras y faxes**.
2. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora, luego seleccione **Propiedades**, **Valores predeterminados del documento** o en **Preferencias de impresión**.
3. Haga clic en **Configurar**, **Configuración de dispositivos** o en la ficha **Opciones de dispositivos**. El nombre de la ficha depende del controlador de la impresora y del sistema operativo.
4. En la ficha seleccionada, haga clic en **Configuración automática**, luego en **Actualizar ahora...** y luego en **Aceptar**.

3 Uso de la impresora

Selección de sustratos de impresión

La impresora está diseñada para trabajar bien con la mayoría de los tipos de papel de oficina. Se recomienda probar distintos tipos de sustratos de impresión antes de comprar grandes cantidades. Para obtener una calidad de impresión óptima, utilice sustratos HP. Consulte Suministros y accesorios HP.

Sugerencias para seleccionar y usar sustratos de impresión

Para obtener los mejores resultados, siga estas pautas.

- Utilice siempre sustratos que cumplan con las especificaciones de la impresora. Consulte Especificaciones para los sustratos admitidos.
- Seleccione el tipo y tamaño de sustrato correspondiente desde el controlador de la impresora. Consulte Cambio de la configuración de impresión.
- Cargue sólo un tipo de sustrato del mismo tamaño a la vez en la bandeja.
- En la bandeja 1 y la bandeja 2, cargue el sustrato con la cara de impresión hacia abajo y alineado contra los bordes derecho y posterior de la bandeja. Consulte Carga de sustratos.

Nota La bandeja 2 está diseñada sólo para papel normal.

- No sobrecargue las bandejas. Consulte Especificaciones para los sustratos admitidos.
- Para prevenir atascos, mala calidad de impresión y otros problemas de la impresora, evite los siguientes sustratos:
  - Formularios de varias partes
  - Sustratos dañados, curvados o arrugados
  - Sustratos con cortes o perforaciones
  - Sustratos con mucha textura, relieve o que no aceptan bien la tinta
  - Sustratos demasiado livianos o que se estiren fácilmente

Para obtener más información acerca de la impresión en sustratos admitidos, consulte Impresión en sustratos especiales y de tamaño personalizado.

Tarjetas y sobres

- Evite sobres que tengan un acabado muy liso, adhesivos autoadherentes, grapas o ventanas. También evite cartas y sobres con bordes gruesos, irregulares o enroscados o que tengan áreas arrugadas, rasgadas o con otro tipo de daños.
- Use sobres de construcción compacta y asegúrese de que los dobleces estén marcados firmemente.
- Cargue los sobres en la impresora de acuerdo con el icono de la bandeja.

Papel fotográfico

- Use el modo de calidad **Óptima** para imprimir fotografías. Observe que en este modo, la impresión demora más y se requiere más memoria en su equipo e impresora.
- Retire cada hoja a medida que se imprima y déjela a un lado para que se seque. Si permite que los sustratos húmedos se apilen, se pueden producir manchas.

Transparencias

- Inserte las transparencias con la cara rugosa hacia abajo y la cinta adhesiva apuntando hacia la parte posterior de la impresora.
- Use el modo de calidad **Óptima** para imprimir las transparencias. Este modo proporciona un mayor tiempo de secado y asegura que la tinta esté completamente seca antes de que se entregue la siguiente página a la bandeja de salida. Si permite que los sustratos húmedos se apilen, se pueden producir manchas.

Sustratos personalizados

- Use sólo sustratos de tamaño personalizado admitidos por la impresora.
- Si su aplicación admite sustratos de tamaño personalizado, configure el tamaño del sustrato en la aplicación antes de imprimir el documento. De no ser así, configure el tamaño en el controlador de la impresora. Es posible que deba reformatear documentos que ya existen para imprimirlos de manera correcta en sustratos de tamaño personalizado.

Especificaciones para los sustratos admitidos

Esta sección entrega información acerca de los tamaños, tipos y pesos de los sustratos que admite la impresora. También entrega información acerca de la capacidad de la bandeja.

Nota La bandeja 2 y la unidad de impresión automática a doble cara vienen con las impresoras HP Business Inkjet 2800dt y HP Business Inkjet 2800dtn.

Tamaños de sustratos admitidos

* Estos tamaños de sustratos admiten la impresión a doble cara manual. Consulte Impresión por ambas caras (doble cara).

Tamaño de los sustratos	Bandeja 1	Bandeja 2	Ranura de alimentación manual frontal	Ranura de alimentación manual posterior	Dispositivo de impresión automática a doble cara
Tamaños de papel estándar					
Carta EE.UU. (216 por 279 mm; 8,5 por 11 pulgadas)	✔	✔	✔	✔	✔
Legal EE.UU. (216 por 356 mm; 8,5 por 14 pulgadas)	✔	✔	✔	✔	✔
A4 (210 por 297 mm; 8,3 por 11,7 pulgadas)	✔	✔	✔	✔	✔
Ejecutivo EE.UU. (184 por 267 mm; 7,25 por 10,5 pulgadas)	✔	✔	✔	✔	✔

Tamaño de los sustratos	Bandeja 1	Bandeja 2	Ranura de alimentación manual frontal	Ranura de alimentación manual posterior	Dispositivo de impresión automática a doble cara
Declaración EE.UU. (140 por 216 mm; 5,5 por 8,5 pulgadas)	✔		✔	✔	
A5 (148 por 210 mm; 5,8 por 8,3 pulgadas)	✔			✔	
A6 (105 por 148 mm; 4,1 por 5,8 pulgadas)	✔			✔	
JIS B4 (257 por 364 mm; 10,1 por 14,3 pulgadas)	✔	✔	✔	✔	✔
JIS B5 (182 por 257 mm; 7,2 por 10,1 pulgadas)	✔	✔	✔	✔	✔
Tabloide (279 por 432 mm; 11 por 17 pulgadas)	✔	✔	✔	✔	✔
A3 (297 por 420 mm; 11,7 por 16,5 pulgadas)	✔	✔	✔	✔	✔
Super B, A3 Nobi (330 por 483 mm; 13 por 19 pulgadas)	✔	✔	✔	✔	✔
Sobres					
Sobre Nº10 EE.UU. (105 por 241 mm; 4,12 por 9,5 pulgadas)	✔			✔	
Sobre Monarca (98 por 191 mm; 3,88 por 7,5 pulgadas)	✔			✔	
Sobre tarjeta de felicitación HP (111 por 152 mm; 4,38 por 6 pulgadas)	✔		✔	✔	
Sobre A2 (111 por 146 mm; 4,37 por 5,75 pulgadas)	✔		✔	✔	
Sobre DL (110 por 220 mm; 4,3 por 8,7 pulgadas)	✔		✔	✔	
Sobre C5 (162 por 229 mm; 6,4 por 9 pulgadas)	✔		✔	✔	
Sobre C6 (114 por 162 mm; 4,5 por 6,4 pulgadas)	✔		✔	✔	
Sobre Kaku Nº2 (240 por 332 mm; 9,4 por 13,1 pulgadas)	✔		✔	✔	
Sobre Japonés Chou Nº 3 (120 por 235 mm; 4,7 por 9,3 pulgadas)	✔		✔	✔	
Sobre Japonés Chou Nº 4 (90 por 205 mm; 3,5 por 8,1 pulgadas)	✔				
Tarjetas					
Tarjeta de índice (102 por 152 mm; 4 por 6 pulgadas)	✔			✔	
Tarjeta de índice (127 por 203 mm; 5 por 8 pulgadas)	✔			✔	
Tarjeta de índice 4 x 6 con ficha (102 por 152 mm; 4 por 6 pulgadas)	✔		✔	✔	

Tamaño de los sustratos	Bandeja 1	Bandeja 2	Ranura de alimentación manual frontal	Ranura de alimentación manual posterior	Dispositivo de impresión automática a doble cara
Hagaki (100 por 148 mm; 3,9 por 5,8 pulgadas)	✔		✔	✔	
Ofuku Hagaki (148 por 200 mm; 5,8 por 7,9 pulgadas)	✔			✔	
Sustratos personalizados					
Entre 90 a 330 mm de ancho y 146 a 483 mm de largo (3,54 a 13 pulgadas de ancho y 5,75 a 19 pulgadas de largo)	✔				
Entre 182 y 330 mm de ancho y 257 y 483 mm de largo (7,2 a 13,0 pulgadas de ancho y 10,1 a 19,0 pulgadas de largo)		✔			✔
Entre 110 a 330 mm de ancho y 220 a 483 mm de largo (4,33 a 13 pulgadas de ancho y 8,65 a 19 pulgadas de largo)			✔		
Entre 96 a 330 mm de ancho y 146 a 483 mm de largo (3,77 a 13 pulgadas de ancho y 5,75 a 19 pulgadas de largo)				✔	

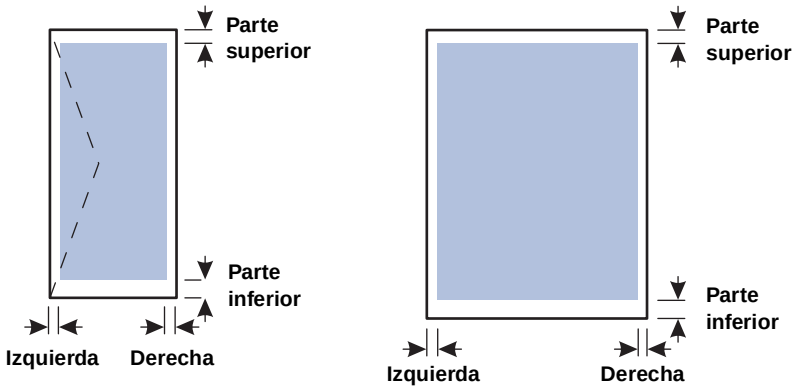
Tipos y pesos de sustratos admitidos

Bandeja	Tipo	Peso	Capacidad
Bandeja 1	Papel	60 a 90 g/m^2 (16 a 24 lb bond)	Hasta 150 hojas de papel normal (13 mm o 0,5 pulgadas, apiladas)
	Sobres	75 a 90 g/m^2 (20 a 24 lb sobre bond)	Hasta 22 hojas (13 mm o 0,5 pulgadas, apiladas)
	Tarjetas	Hasta 200 g/m^2 (110 lb índice)	Hasta 5 tarjetas
	Transparencias o etiquetas		Hasta 30 hojas (8 mm o 0,3 pulgadas, apiladas)
	Sustratos especiales		Hasta 50 hojas (13 mm o 0,5 pulgadas, apiladas)
Bandeja 2	Sólo papel normal	60 a 90 g/m^2 (16 a 24 lb bond)	Hasta 250 hojas de papel normal (25 mm o 1 pulgada, apiladas)
Alimentación manual frontal	Papel	60 a 90 g/m^2 (16 a 24 lb bond)	Hasta 10 hojas
	Sobres	75 a 90 g/m^2 (20 a 24 lb)	Una hoja a la vez
	Transparencias		Hasta 8 hojas
	Sustratos especiales		Hasta 6 hojas

Bandeja	Tipo	Peso	Capacidad
Alimentación manual posterior	Papel	60 a 270 g/m^2 (16 a 72 lb bond)	Una hoja a la vez
	Sobres	75 a 90 g/m^2 (20 a 24 lb)	Una hoja a la vez
	Tarjetas	Hasta 200 g/m^2 (Hasta 110 lb índice)	Una hoja a la vez
	Transparencias		Una hoja a la vez
	Sustratos especiales		Una hoja a la vez
Dispositivo de impresión automática a doble cara	Papel	60 a 90 g/m^2 (16 a 24 lb bond)	N.D.
	Sustrato especial de doble cara		N.D.
Bandeja de salida	Todos los sustratos admitidos		Hasta 100 hojas de papel normal (impresión de texto)

Configuración de márgenes mínimos

Los márgenes del documento deben coincidir (o exceder) estas configuraciones de márgenes mínimos en la orientación vertical.



Sustratos	Margen izquierdo	Margen derecho	Margen superior	Margen inferior
Carta EE.UU., A4, Ejecutivo EE.UU., Declaración EE.UU., Hagaki, Ofuku Hagaki, JIS B4, JIS B5, Tarjeta de índice (5 por 8 pulgadas), tarjetas A5, A6	3,3 mm (0,13 pulgadas)	3,3 mm (0,13 pulgadas)	11,7 mm (0,46 pulgadas)	11,7 mm (0,46 pulgadas); 3,0 mm (0,12 pulgadas con márgenes aminorados)
Legal EE.UU., Tabloide A3, Super B, A3 Nobi, sustrato de tamaño personalizado	5,1 mm (0,2 pulgadas)	5,1 mm (0,2 pulgadas)	11,7 mm (0,46 pulgadas)	11,7 mm (0,46 pulgadas); 3,0 mm (0,12 pulgadas con márgenes aminorados)

Sustratos	Margen izquierdo	Margen derecho	Margen superior	Margen inferior
Sobre Nº10 EE.UU., Sobre Monarca, Sobre de tarjeta de felicitación HP, Sobre A2, Sobre DL, Sobre C5, Sobre C6, Sobre Japonés Chou Nº3, Sobre Japonés Chou Nº4	3,2 mm (0,13 pulgadas)	3,2 mm (0,13 pulgadas)	11,7 mm (0,46 pulgadas)	11,7 mm (0,46 pulgadas)
Sobre Kaku N°2	5,1 mm (0,2 pulgadas)	5,1 mm (0,2 pulgadas)	11,7 mm (0,46 pulgadas)	11,7 mm (0,46 pulgadas)
Sustratos fotográficos (4 por 6 pulgadas o 101,6 por 152,4 mm) con lengüeta desprendible	3,0 mm (0,12 pulgadas)	3,0 mm (0,12 pulgadas)	3,0 mm (0,12 pulgadas)	3,0 mm (0,12 pulgadas)

Nota Cuando usa el dispositivo de impresión automática a doble cara, los márgenes mínimos superior e inferior deben coincidir o exceder los 12,7 mm (0,5 pulgadas).

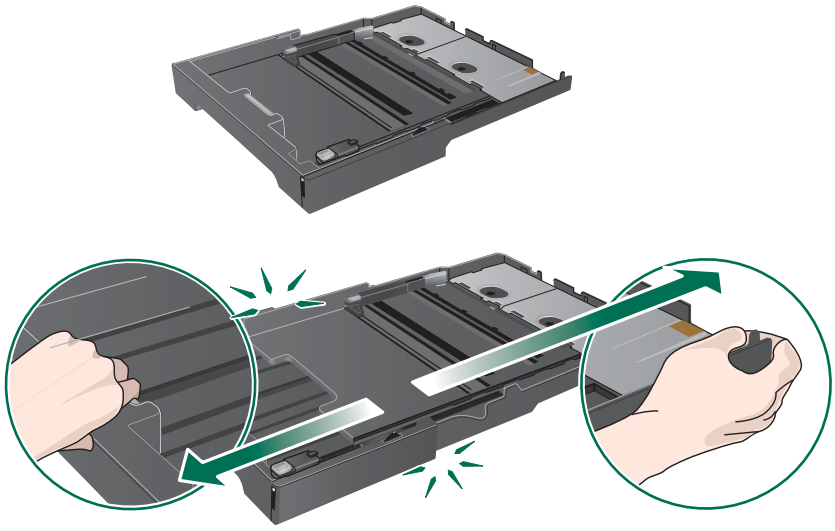
Carga de sustratos

Para cargar la bandeja 1 o la bandeja 2

1 Si carga la bandeja 1, levante la bandeja de salida y saque la bandeja 1 de la impresora, sujetándola por debajo de la parte frontal.
Si carga la bandeja 2, saque la bandeja 2 y levante su cubierta.

2 Si carga sustratos de tamaño A3 o mayores, extienda la bandeja presionando el seguro de extensión que está junto a la parte frontal de la bandeja y tirando de ambos extremos de la bandeja en direcciones opuestas, hasta que se extienda por completo.

Bandeja 1

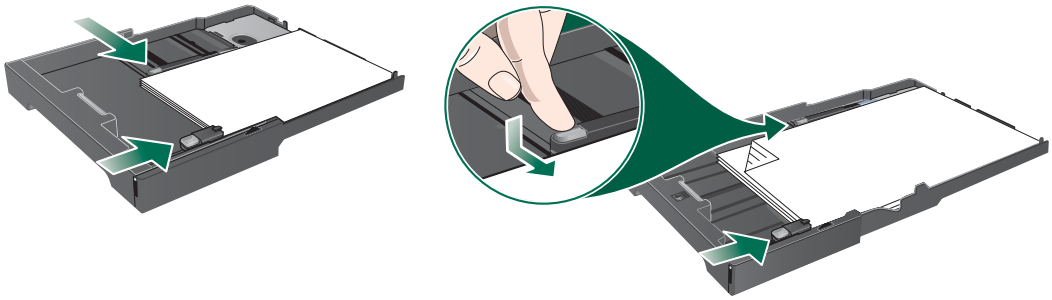


3 Presione el botón de la guía de ancho del sustrato y deslice la guía hacia la izquierda. Presione el botón de la guía de largo del sustrato y deslice la guía hacia usted.

4 Inserte el sustrato con la cara de impresión hacia abajo, a la derecha de la bandeja. Asegúrese de que la pila del sustrato se alinee con los bordes del lado derecho y posterior de la bandeja y que no sobresalga de los bordes.

5 Presione los botones de las guías de ancho del sustrato y deslice las guías hacia los bordes del sustrato cargado.

Bandeja 1



6 Si sacó la bandeja 1, vuelva a insertarla con cuidado en la impresora y baje la bandeja de salida hasta su posición original.
Si sacó la bandeja 2, baje la cubierta de la bandeja y vuelva a insertar con cuidado la bandeja 2.

PRECAUCIÓN Si extendió la bandeja, no presione el seguro de extensión cuando inserte la bandeja. Si lo hace, la bandeja quedará retraída cuando la presione. Los sustratos más largos en la bandeja se doblarán y esto provocará problemas durante la impresión.

7 Si extendió la bandeja 1 o la bandeja 2, extienda la bandeja de salida sujetándola por debajo de la parte frontal y sacando la extensión de sustratos.

8 Cuando imprima, seleccione el tipo y tamaño de sustrato correspondiente desde el controlador de la impresora. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Cambio de la configuración de impresión

Puede cambiar los parámetros de impresión (como el tamaño o el tipo del sustrato) desde una aplicación o el controlador de la impresora. Los cambios efectuados desde una aplicación siempre tienen prioridad sobre los cambios hechos desde el controlador de la impresora. Sin embargo, después de cerrar la aplicación, la configuración volverá a los valores predeterminados en el controlador de la impresora.

Nota

Para configurar los parámetros de impresión para todos los trabajos de impresión, realice los cambios en el controlador de la impresora.

Para obtener más información acerca de las funciones del controlador de la impresora en Windows, consulte la ayuda en línea para el controlador de la impresora. Para obtener más información acerca de la impresión desde una aplicación específica, consulte la documentación de esa aplicación.

Para cambiar la configuración desde una aplicación para trabajos actuales (Windows)

1 Abra el documento que desea imprimir.

2 En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir** y luego en **Configuración** o **Propiedades**. (Las opciones específicas pueden variar dependiendo de la aplicación que utiliza.)

3 Cambie cualquier otro parámetro que desee y haga clic en **Aceptar**, **Imprimir** o un comando similar.

Para cambiar la configuración predeterminada para todos los trabajos futuros (Windows)

1 Haga clic en **Inicio**, **Configuración**, luego haga clic en **Impresoras** o **Impresoras y faxes**.

2 Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de la impresora, luego seleccione **Propiedades**, **Valores predeterminados del documento** o **Preferencias de impresión**.

3 Cambie cualquier otro parámetro que desee y haga clic en **Aceptar**.

Para cambiar la configuración (Mac OS)

1. En el menú **Archivo** haga clic en **Configuración de página**.
2. Cambie cualquier parámetro que desee y haga clic en **Aceptar**.
3. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir**.
4. Cambie cualquier parámetro que desee y haga clic en **Imprimir**.

Cancelación de un trabajo de impresión

Puede cancelar un trabajo de impresión de las siguientes maneras.

- **Panel de control**

  Presione ✕ (botón Cancelar). De esta forma borrará el trabajo que la impresora está procesando actualmente. Esto no afecta a los trabajos que esperan procesamiento.

- **Windows**

  Haga doble clic en el icono de la impresora que aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla del equipo. Seleccione el trabajo de impresión y oprima la tecla Delete (Supr) del teclado.

- **Mac OS X (10.1.5 y posteriores)**

  Haga clic en el icono **Centro de impresión** y haga doble clic en el icono de la impresora. Seleccione el trabajo de impresión y haga clic en **Eliminar**.

Impresión con la ranura de alimentación manual frontal o posterior

Nota La ranura de alimentación manual posterior no está disponible si instaló un dispositivo de impresión automática a doble cara.

1. **Para Windows:**

   a Abra el controlador de la impresora.

   b En la ficha **Papel/Calidad**, seleccione la opción de alimentación manual en la lista desplegable **Origen es**.

   c Cambie cualquier otro parámetro que desee y haga clic en **Aceptar**.

   d Imprima el documento.

   Para Mac OS:

   a En el menú **Archivo** haga clic en **Configuración de página**.

   b Seleccione el tamaño del sustrato.

   c En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir**.

   d En el panel **Copias y páginas**, seleccione la opción de alimentación manual.

   e Abra el panel **Tipo/calidad de papel**.

   f Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el tipo de sustrato.

   g Cambie cualquier otro parámetro que desee y haga clic en **Aceptar** o **Imprimir**.

2. Espere a que parpadee la luz de Reanudar.

3 Si utiliza la ranura de alimentación manual frontal, realice lo siguiente:

a Retire todas las impresiones de la bandeja de salida.

b Inserte el sustrato con la cara de impresión hacia abajo, a la derecha de la ranura, hasta que el sustrato llegue al fondo. Los sobres insértelos de acuerdo con el icono de la bandeja. Consulte Tipos y pesos de sustratos admitidos.

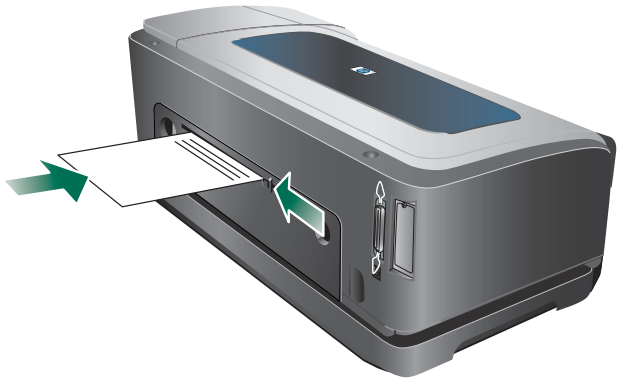
c Deslice las guías de ancho del sustrato hacia los bordes del sustrato cargado.

d Presione (botón Reanudar) para imprimir.

4 Si utiliza la ranura de alimentación manual posterior, realice lo siguiente:

a Si está instalado el dispositivo de impresión automática a doble cara, reemplácelo por el panel de acceso posterior.

b Deslice la guía de ancho del sustrato hasta alcanzar el acho deseado.



c Inserte una hoja del sustrato con la cara de impresión hacia arriba, al costado izquierdo de la ranura, hasta que la impresora tome el sustrato.

d Presione (botón Reanudar) para imprimir.

e Si está imprimiendo más de una página, presione (botón Reanudar) para imprimir después de insertar cada página.

Impresión por ambas caras (doble cara)

Puede imprimir en ambas caras de una hoja de sustrato, ya sea automáticamente mediante el dispositivo de impresión a doble cara automática o en forma manual, al dar vuelta el sustrato y reintroducirlo en la impresora.

Pautas para imprimir por ambas caras de una página

- Utilice siempre sustratos que cumplan con las especificaciones de la impresora. Consulte Especificaciones para los sustratos admitidos.
- Especifique las opciones de impresión en su aplicación o en el controlador de la impresora.
- No imprima en ambas caras de transparencias, sobres, papel fotográfico ni sustratos satinados. Es posible que se produzcan atascos con estos tipos de sustratos.
- Varios tipos de sustratos requieren una orientación específica al imprimirlos por ambas caras, tales como los papeles con membrete, papel preimpreso y papel con filigranas. Cuando imprime desde un equipo que ejecuta Windows, la impresora imprime el primer lado del sustrato para comenzar. Cuando imprime desde un equipo que utiliza Mac OS, la impresora imprime el segundo lado del sustrato para comenzar. Cargue el sustrato con el lado frontal hacia abajo.
- Cuando la impresión termina por una cara del sustrato, la impresora retiene el sustrato y hace una pausa mientras se seca la tinta. Una vez seca la tinta, el sustrato regresa a la impresora y se imprime la segunda cara. Cuando se completa la impresión, el sustrato cae a la bandeja de salida. No lo saque antes de que termine la impresión.
- Puede imprimir por ambos lados de un sustrato de tamaño personalizado admitido con las capacidades de impresión a doble cara manual de la impresora. (Encontrará una lista de sustratos de tamaño personalizado admitidos en Especificaciones para los sustratos admitidos.)

Para realizar una impresión a doble cara (Windows)

Nota

Para imprimir a doble cara en forma automática, asegúrese de que la unidad de impresión automática a doble cara esté instalada y activada correctamente. Consulte Activación de accesorios en el controlador de la impresora. La impresora imprimirá una cara (simple) del sustrato si el dispositivo de impresión automática a doble cara no está instalado.

1. Cargue el sustrato adecuado. Consulte Pautas para imprimir por ambas caras de una página y Carga de sustratos.
2. Con un documento abierto, en el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**, luego elija **Propiedades**, **Valores predeterminados del documento** o **Preferencias de impresión**.
3. Haga clic en la ficha **Finalizando**.
4. Seleccione la casilla de verificación **Imprimir en ambas caras**.
5. Para la impresión automática a doble cara, asegúrese de que esté seleccionada la opción **Usar dispositivo de impresión automática a doble cara**.
   Para la impresión manual a dos caras, la opción no debe estar marcada. Consulte Activación de accesorios en el controlador de la impresora.

6 Para cambiar automáticamente el tamaño de cada página para que coincida con el diseño en pantalla del documento, asegúrese de que esté seleccionada la opción **Mantener diseño**. Si cancela esta opción se pueden producir saltos de página no deseados.

7 Seleccione o cancele la casilla de verificación **Orientación vertical de las páginas**, dependiendo de la dirección que elija para la encuadernación. Consulte los gráficos del controlador de la impresora para ver ejemplos.

8 Cambie cualquier otro parámetro que desee y haga clic en **Aceptar**.

9 Imprima el documento.

Nota Si usa un equipo que ejecuta Windows NT 4.0, haga clic en **Continuar** en el cuadro de diálogo que aparece para imprimir el documento. En caso contrario, la impresora no comenzará a imprimir.

10 Para una impresión a dos caras manual, después de imprimir la primera cara del documento, siga las instrucciones en pantalla para volver a cargar el papel en la bandeja (con la cara en blanco hacia abajo) o en la ranura de alimentación manual frontal (con la cara en blanco hacia arriba) para finalizar la impresión.

Para realizar una impresión automática a doble cara (Mac OS)

Nota Para imprimir a doble cara en forma automática, asegúrese de que la unidad de impresión automática a doble cara esté instalada y activada correctamente. Consulte Activación de accesorios en el controlador de la impresora.

1 Cargue el sustrato adecuado. Consulte Pautas para imprimir por ambas caras de una página y Carga de sustratos.

2 En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir**.

3 Abra el panel **Doble cara** o **Diseño**.

4 Seleccione la opción para imprimir en ambas caras.

5 Para seleccionar la orientación de encuadernación que desea, haga clic en el icono correspondiente.

6 Cambie cualquier parámetro que desee y haga clic en **Imprimir**.

Impresión en sustratos especiales y de tamaño personalizado

Esta sección entrega información acerca de la manera de imprimir sustratos como sobres, papel fotográfico postales y transparencias, así como también sustratos de tamaño personalizado.

Para imprimir en sustratos especiales (Windows)

1. Cargue el sustrato adecuado. Consulte Carga de sustratos.
2. Con un documento abierto, en el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir** y luego haga clic en **Configuración** o **Propiedades**.
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
4. Seleccione el tipo de sustrato desde la lista desplegable **Tipo es**.
5. Seleccione el tamaño del sustrato desde la lista desplegable **Tamaño es**.
   O bien
   Haga clic en **Personalizado**, ingrese las dimensiones del sustrato y haga clic en **Aceptar**.
6. Seleccione la bandeja donde está cargado el sustrato desde la lista desplegable **Origen es**.
7. Cambie cualquier otro parámetro que desee y haga clic en **Aceptar**.
8. Imprima el documento.

Para imprimir en sustratos especiales (Mac OS)

1. Cargue el sustrato adecuado. Consulte Carga de sustratos.
2. En el menú **Archivo** haga clic en **Configuración de página**.
3. Seleccione el tamaño del sustrato.
4. Para configurar un tamaño de sustrato personalizado, realice los siguientes pasos:
   a. Haga clic en **Personalizar tamaño de papel** en el menú desplegable **Configuración**.
   b. Haga clic en **Nuevo**, luego escriba un nombre para el tamaño en el cuadro **Nombre de tamaño de papel**.
   c. En los cuadros **Ancho** y **Alto** escriba las dimensiones y configure los márgenes.
   d. Haga clic en **Terminado** o **Aceptar**.
5. En el menú **Archivo** haga clic en **Imprimir**.
6. Abra el panel **Color**.
7. Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el tipo de sustrato.
8. Cambie cualquier otro parámetro que desee y haga clic en **Imprimir**.

4 Configuración y administración de la impresora

Administración de la impresora

Información general de las tareas de administración de la impresora

La siguiente tabla muestra las herramientas que se pueden usar para administrar la impresora. La tabla indica las herramientas más comunes que se usan para las funciones del administrador.

Para obtener más información acerca de las herramientas de administrador que aparecen en la tabla, consulte Información general de las herramientas de administración de la impresora.

Si desea...	**...use estas herramientas.***				
	Panel de control	Servidor Web incorporado (EWS)	Caja de herramientas (Windows)	Software HP Web Jetadmin	myPrintMileage
Monitorear la impresora					
• Funcionamiento y estado	✔	✔	✔	✔	
• Sustratos y suministros	✔	✔	✔	✔	✔
• Trabajos y uso de la impresora		✔			✔
Administrar la impresora					
• Seguridad de la impresora		✔		✔	
• Configurar las opciones de contabilidad de trabajos		✔			
• Configurar el idioma	✔	✔			
• Configurar tiempo de modo de ahorro de energía	✔				
• Cambiar la configuración de la bandeja y del manejo de sustratos	✔	✔			
• Configurar las alertas y notificaciones		✔		✔	✔
• Actualizar el firmware de la impresora				✔	
• Restablecer el servidor de impresión HP Jetdirect	✔				

Si desea...	...use estas herramientas.*				
	Panel de control	Servidor Web incorporado (EWS)	Caja de herramientas (Windows)	Software HP Web Jetadmin	myPrintMileage
Configurar las opciones de red					
• Configurar el intervalo E/S	✔	✔			
• Configurar los parámetros de red	✔	✔		✔	

*Los usuarios de Windows pueden utilizar el panel de control, el EWS, la Caja de herramientas, HP Web Jetadmin y myPrintMileage. Los usuarios de Mac OS pueden utilizar el panel de control y el EWS.

Monitorear la impresora

Nota

Para obtener más información acerca de cómo abrir y utilizar herramientas de administración específicas, consulte Información general de las herramientas de administración de la impresora.

Use esta herramienta...	...para obtener la siguiente información.
Panel de control	Estado de los trabajos en procesamiento, el estado de operación de la impresora y el estado de los cartuchos de tinta y de los cabezales de impresión. Consulte Panel de control para obtener más información.
Servidor Web incorporado (EWS)	• *Información del estado de la impresora:* Haga clic en la ficha **Información** y luego en una opción disponible en el panel izquierdo. • *Estado del cartucho de tinta y del cabezal de impresión:* Haga clic en la ficha **Información** y luego en **Suministros de tinta** en el panel izquierdo. • *Uso acumulado de tinta y de sustratos:* Haga clic en la ficha **Información** y luego en **Uso** en el panel izquierdo. • *Número total de páginas y de tinta utilizados por cada usuario de la impresora:* Haga clic en la ficha **Configuración**, luego en **Contabilidad de trabajos** en el panel izquierdo y luego en la ficha **Usuarios** en el panel derecho. • *Información de uso:* Haga clic en la ficha **Configuración** y luego en **Contabilidad de trabajos** en el panel izquierdo.
Caja de herramientas (Windows)	• *Información sobre los cartuchos de tinta:* En la ficha **Estado de la impresora** aparece la información del nivel de tinta. Haga clic en **Info. sobre los cartuchos de tinta** para obtener información acerca del reemplazo de los cartuchos de tinta y la fecha de vencimiento.
Software HP Web Jetadmin	Información de los suministros y el estado de la red. Consulte Software HP Web Jetadmin.
myPrintMileage	Uso de suministros de la impresora. Consulte myPrintMileage.

Administrar la impresora

Esta sección contiene información acerca de la administración de la impresora y la modificación de su configuración.

Nota

Para obtener más información acerca de cómo abrir y utilizar herramientas de administración específicas, consulte Información general de las herramientas de administración de la impresora.

Use esta herramienta...	...para realizar lo siguiente.
Panel de control	• *Configurar el idioma del panel de control:* **1** Presione ✓ (botón Seleccionar) en el panel de control. **2** Presione ▼ (botón Flecha abajo) hasta seleccionar CONFIG. DISPOS. y luego presione ✓ (botón Seleccionar). **3** Presione ▼ (botón Flecha abajo) hasta seleccionar CONFIGURAR SISTEMA y luego presione (botón Seleccionar). **4** Presione ▼ (botón Flecha abajo) hasta seleccionar la opción de idioma, luego presione ✓ (botón Seleccionar) y cambie la configuración que desea. • *Cambiar la configuración de la bandeja y del manejo de sustratos:* Presione ✓ (botón Seleccionar). Presione ▼ (botón Flecha abajo) hasta seleccionar MANEJO DEL PAPEL, luego presione ✓ (botón Seleccionar) y cambie la configuración que desea. • *Efectuar tareas de mantenimiento de la impresora:* Presione ✓ (botón Seleccionar). Presione ▲ (botón Flecha arriba) hasta seleccionar MANTENIMIENTO, luego presione ✓ (botón Seleccionar) y cambie la configuración que desea. • *Restablecer el servidor de impresión HP Jetdirect:* Presione ⏻ (botón de Encendido) para apagar la impresora. Mantenga presionado ⮌ (botón Atrás) y (botón Reanudar), y encienda la impresora.
Servidor Web incorporado	• *Modificar la contraseña del administrador:* Haga clic en la ficha **Configuración** y luego en **Seguridad** en el panel izquierdo. • *Cambiar la configuración de la contabilidad de trabajos:* Haga clic en la ficha **Configuración**, luego en **Contabilidad de trabajos** en el panel izquierdo y luego en la ficha **Opciones**. • *Configurar el idioma del panel de control y del EWS:* Haga clic en la ficha **Configuración** y luego en **Idioma** en el panel izquierdo. • *Cambiar la configuración de la bandeja y del manejo de sustratos:* Haga clic en la ficha **Configuración** y luego en **Manejo del papel** en el panel izquierdo. • *Efectuar tareas de mantenimiento de la impresora:* Haga clic en la ficha **Configuración** y luego en **Diagnóstico** en el panel izquierdo. • *Configurar las alertas y notificaciones del EWS:* Haga clic en la ficha **Configuración** y luego en **Alertas** en el panel izquierdo.

Use esta herramienta...	...para realizar lo siguiente.
Software HP Web Jetadmin	Instale, configure y monitoree el estado (incluso los niveles de los suministros) en forma remota; realice diagnósticos remotos; y solucione problemas. Visite la página http://www.hp.com/go/webjetadmin.
myPrintMileage	Realice un seguimiento del uso de los suministros de la impresora para que pueda proyectar y planificar la compra de suministros. Consulte myPrintMileage.

Configurar las opciones de red

Esta sección contiene información acerca de la configuración de los parámetros de red de la impresora.

Para obtener más información acerca de cómo abrir y utilizar herramientas de administración específicas, consulte Información general de las herramientas de administración de la impresora.

Para tener una lista de los parámetros actuales, imprima una página de configuración. Consulte Comprensión e impresión de la página de configuración. Si la impresora está conectada a una red con un servidor de impresión HP Jetdirect, puede utilizar diversos protocolos de red comunes tales como TCP/IP.

Todos los protocolos de red admitidos están activados en forma predeterminada por la fábrica. Sin embargo, si desactiva los protocolos que no se utilizan tendrá beneficios como la disminución del tráfico de red que genera y la impresora y evitará que usuarios no autorizados impriman en la impresora.

Use esta herramienta...	...para realizar lo siguiente.
Panel de control	*Configure el intervalo E/S:* presione ✓ (botón Seleccionar). Presione ▼ (botón Flecha abajo) hasta seleccionar CONFIG. DISPOS. y luego presione ✓ (botón Seleccionar). Presione ▼ (botón Flecha abajo) hasta seleccionar E/S, luego presione ✓ (botón Seleccionar).
Servidor Web incorporado	• *Configurar los parámetros de red:* haga clic en la ficha **Conexión en red**. • *Configurar una dirección IP estática:* haga clic en la ficha **Conexión en red**, seleccione **Manual** en la lista desplegable **Método de configuración IP**, escriba la dirección IP estática en la casilla **Dirección IP**, escriba el Nombre de host, la Máscara de subred y la Puerta de enlace predeterminada, si es necesario, y haga clic en **Aplicar**. **Nota:** no es recomendable asignar una dirección IP estática para la impresora. Sin embargo, una dirección IP estática puede solucionar ciertos problemas de configuración y de impresión, como un conflicto con un firewall personal.
Software HP Web Jetadmin	Configure los parámetros de red en forma remota. Consulte Software HP Web Jetadmin.

Información general de las herramientas de administración de la impresora

Servidor Web incorporado (EWS)

Cuando la impresora está conectada a una red, puede usar el EWS de la impresora para ver la información de estado, cambiar la configuración y manejar la impresora desde su equipo.

Nota

Encontrará una lista con los requisitos del sistema para el EWS en Especificaciones de la impresora.

Es posible que algunas configuraciones estén restringidas por una contraseña del EWS.

Puede abrir y usar el EWS sin estar conectado a Internet. Sin embargo, algunas características no estarán disponibles

Para abrir el EWS

Puede abrir el EWS de las siguientes maneras:

Nota

Para abrir el EWS desde la Caja de herramientas (Windows) o desde la Caja de herramientas HPInkjet (Mac OS), la impresora debe estar en una red y tener una dirección IP.

- **Explorador Web**

  En un explorador Web compatible en su equipo, escriba la dirección IP que ha sido asignada a la impresora. Por ejemplo, si la dirección IP es 123.123.123.123, escriba la siguiente dirección en el explorador Web:

  http://123.123.123.123.

  La dirección IP para la impresora aparece en la página de configuración; consulte Comprensión e impresión de la página de configuración.

  Después de abrir el EWS, puede agregarlo a los favoritos para poder regresar a él rápidamente en el futuro.

- **Caja de herramientas (Windows)**

  1. Abra la Caja de herramientas. Para obtener instrucciones, consulte Caja de herramientas (Windows).
  2. Haga clic en la ficha **Información** y luego en **Iniciar EWS**.

Páginas del EWS

El EWS contiene páginas que usted puede usar para ver información del producto y cambiar la configuración de la impresora. Las páginas también contienen enlaces a otros servicios electrónicos.

Páginas	Contenido
Información	Muestra información del estado de la impresora, los suministros de tinta y uso, y un registro de los eventos de la impresora (como por ejemplo, los errores).
Configuración	Muestra los parámetros que se han configurado para la impresora y ofrece la posibilidad de cambiarlos.
Conexión en red	Muestra el estado y los parámetros de la red que se han configurado para la impresora. Estas páginas aparecen sólo si la impresora está conectada a una red. Consulte Configurar las opciones de red para obtener más información. Consulte además la *Guía del administrador de HP Jetdirect* del Starter CD para obtener más información.
Otros enlaces	Lo conecta con otros recursos, incluidos servicios electrónicos, tales como HP Instant Support, myPrintMileage y pedido de suministros en línea. Para obtener más información, consulte HP Instant Support y myPrintMileage. También puede agregar o personalizar hasta cinco enlaces a los sitios Web de su elección. Estos enlaces aparecen en el panel izquierdo en todas las páginas del EWS.

Software HP Web Jetadmin

El software HP Web Jetadmin es una solución de administración basada en la Web para la instalación, configuración (ambas de manera individual o en grupo), monitoreo del estado (incluidos los niveles de suministros), realización de diagnósticos y solución de problemas en forma remota de una amplia variedad de periféricos de red que sean o no de HP.

Después de instalar el software HP Web Jetadmin, usted puede tener acceso a él desde cualquier lugar en la Intranet, mediante un explorador Web estándar.

Para obtener más información acerca del software o para descargarlo, visite la página http://www.hp.com/go/webjetadmin.

Caja de herramientas (Windows)

La Caja de herramientas proporciona información acerca del estado y del mantenimiento de la impresora. También proporciona enlaces a esta guía para obtener ayuda en la realización de tareas de impresión básicas y en la solución de problemas.

Nota Si la Caja de herramientas no está instalada con los demás componentes de software, puede instalarla con el programa de instalación de Starter CD.

Para monitorear una impresora en un puerto compartido (por ejemplo, \\\\portname\printername) desde el equipo de un cliente, la Caja de herramientas debe estar en ejecución en el equipo servidor y también en el equipo del cliente.

Para abrir la Caja de herramientas

1. En el menú **Inicio** de su equipo, haga clic en **Programas**.
2. Seleccione el nombre de la impresora y luego haga clic en el icono de la Caja de herramientas.

Fichas de la Caja de herramientas

La Caja de herramientas contiene fichas que usted puede usar para ver información acerca del producto.

Fichas	Contenido
Estado de la impresora	• **Impresora seleccionada** Muestra una lista de las impresoras instaladas compatibles con la Caja de herramientas. • **Información sobre el nivel de tinta** Muestra los niveles de tinta estimados para cada cartucho. • **Solicitar suministros** Proporciona acceso a un sitio Web donde puede Solicitar suministros para la impresora en línea. • **Información sobre los cartuchos de tinta** Muestra los números de pedido y las fechas de vencimiento de los cartuchos de tinta instalados. • **Preferencias** Le permite configurar los parámetros avanzados de la Caja de herramientas, como seleccionar en qué impresora aparecerán los mensajes de error, especificar si desea que se le notifique a través de una alerta de audio cuando se produzca un error y también los tipos de mensajes de error que desea ver. Además, puede activar myPrintMileage AutoSend, un servicio que HP proporciona para ayudarle a mantener un seguimiento de la utilización del dispositivo con el fin de pronosticar el uso de la impresora y planificar la compra de suministros. Consulte myPrintMileage para obtener más información.
Información	• **Información sobre la impresora** Proporciona enlaces a myPrintMileage y muestra la información de estado del cabezal de impresión y del hardware de la impresora. Consulte myPrintMileage para obtener más información. • **Información de ayuda** Proporciona enlaces a HP Instant Support y Atención al cliente de HP, así como a esta guía del usuario para obtener ayuda en la realización de tareas y en la solución de problemas. También entrega instrucciones que le indican cómo realizar el registro de la impresora en pantalla. Consulte HP Instant Support para obtener más información.

HP Instant Support

HP Instant Support es un conjunto de herramientas basadas en la Web para solucionar problemas que le ayuda a identificar, diagnosticar y resolver rápidamente los problemas de impresión.

Esta herramienta proporciona la siguiente información acerca de la impresora:

- **Acceso fácil a sugerencias para solucionar problemas**

  Proporciona sugerencias personalizadas para su dispositivo.

- **Resolución de errores específicos del dispositivo**

  Proporciona acceso inmediato a información que puede ayudarle a resolver mensajes de error específicos del dispositivo.

  Para ver una descripción del problema, así como recomendaciones para resolver o evitar el problema, haga clic en el enlace dentro del mensaje. Para ver una lista de los errores pasados del dispositivo, haga clic en **Alertas** en el lado izquierdo de la página de HP Instant Support.

- **Notificación de actualizaciones de controlador y de firmware del dispositivo**

  Le alerta cuando hay una actualización de firmware o de un controlador, en la página principal de HP Instant Support aparecerá un mensaje. Haga clic en el enlace dentro del mensaje para ir directamente a la sección de descarga del sitio Web de HP.

- **Servicios de asistencia técnica**

  Proporciona una lista de los servicios de asistencia técnica disponibles para el dispositivo.

- **Manipulación de tinta y uso de sustratos (myPrintMileage)**

  Le ayuda a administrar y proyectar el uso de suministros de la impresora.

- **Prueba de autodiagnóstico para el dispositivo**

  Ejecuta una prueba de diagnóstico de su dispositivo. Seleccione **Impresora** en el menú **Auto ayuda** en la página de Instant Support para comenzar el diagnóstico de los dispositivos. HP Instant Support revisa el equipo y aparece una lista de dispositivos configurados. Cuando selecciona el dispositivo que desea diagnosticar, HP Instant Support puede ayudarle con tareas como confirmar que tenga el controlador más reciente del dispositivo y obtener acceso a los informes acerca del estado del dispositivo e información detallada del diagnóstico del dispositivo.

  Si se detectan errores durante este proceso, usted tiene la opción de actualizar los controladores del dispositivo o del firmware de Jetdriver o de realizar pruebas de diagnóstico detalladas en el dispositivo.

- **Base de datos de conocimientos**

  Use la base de datos de conocimientos de HP para encontrar rápidamente las respuestas a sus preguntas.

Seguridad y privacidad

Cuando usa HP Instant Support, se envía a HP información detallada del dispositivo, como el número de serie, las condiciones de error y el estado. HP respeta su privacidad y administra esta información según las pautas descritas en HP Online Privacy Statement (Declaración de privacidad en línea de HP) (http://www.hp.com/country/es/spa/privacy.htm).

Nota Para ver todos los datos que se envían a HP, seleccione **Fuente** (para Internet Explorer) o **Código fuente de página** (para Netscape) en el menú **Ver** de su explorador Web.

Para tener acceso a HP Instant Support

- **Caja de herramientas (Windows)**

  Haga clic en la ficha **Información**, luego en **HP Instant Support**.

- **Servidor Web incorporado**

  En un explorador Web, escriba la dirección IP asignada al dispositivo (esta información aparece en la página de configuración; consulte Comprensión e impresión de la página de configuración). En la sección **Otros enlaces** de la ficha **Información** o **Configuración**, haga clic en **HP Instant Support.**

Nota No agregue a los favoritos las páginas Web que se usan para abrir HP Instant Support. Si agrega el sitio y se conecta a él utilizando los favoritos, las páginas no contendrán la información actual.

myPrintMileage

myPrintMileage es un servicio que HP proporciona para ayudarle a mantener un seguimiento de la utilización del dispositivo, con el fin de pronosticar su uso y planificar la compra de suministros. Consta de dos partes:

- sitio Web de myPrintMileage
- myPrintMileage AutoSend, una utilidad que actualiza periódicamente la información de utilización del dispositivo en el sitio Web de myPrintMileage

Para usar myPrintMileage, debe contar con lo siguiente:

- Conexión a Internet
- Dispositivo conectado

Nota

HP recomienda activar myPrintMileage para enviar datos durante tres a seis meses, para permitir que se acumule una cantidad de datos considerable en el sitio Web de myPrintMileage.

Para usar las características de contabilidad de impresión, debe registrarse para recibir el servicio a través del sitio de myPrintMileage.

En este sitio Web de myPrintMileage, podrá ver los siguientes elementos.

- Análisis de impresión, como la cantidad de tinta que ha utilizado, si usa más tinta negra o de color y el número estimado de páginas que puede imprimir con la cantidad de tinta que queda.
- Contabilidad de impresión, que le permite generar informes que muestren los datos de uso, el costo por página o costo por trabajo durante un período específico; exportar estos datos a archivos de hoja de cálculo de Microsoft Excel; y configurar las alertas y notificaciones por correo electrónico para recibir los informes de contabilidad de impresión.

Para obtener acceso a myPrintMileage

- **Servidor Web incorporado**

  Haga clic en **myPrintMileage** en la sección **Otros enlaces**.

- **Caja de herramientas (Windows)**

  En la ficha **Información**, haga clic en **myPrintMileage** y siga las instrucciones en pantalla.

- **Barra de tareas de Windows**

  Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono **Caja de herramientas** en la barra de tareas de Windows, haga clic en **myPrintMileage** y luego seleccione **Ver uso hecho de la impresora**.

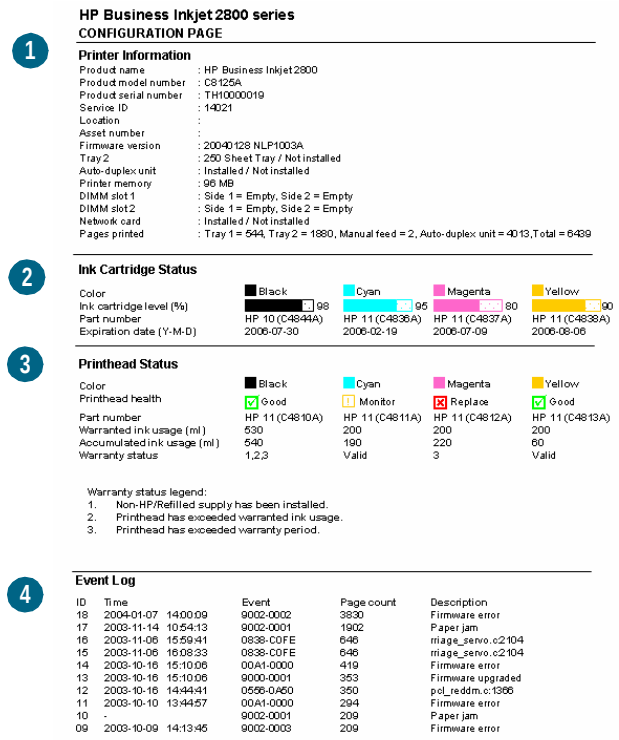
Nota

No agregue a los favoritos las páginas Web que se usan para abrir myPrintMileage. Si agrega el sitio y se conecta a él utilizando los favoritos, las páginas no contendrán la información actual.

Comprensión e impresión de la página de configuración

Use la página de configuración para ver la configuración actual de la impresora, el estado del suministro de tinta y del cabezal de impresión; y como ayuda para solucionar problemas de la impresora. La página de configuración también contiene un registro de los eventos recientes. Si la impresora está conectada a una red, se imprime una página de configuración de red adicional; esta página muestra los parámetros de red de la impresora.

Si necesita llamar a HP, le recomendamos imprimir esta página antes de hacer la llamada.



HP Business Inkjet 2800 series
CONFIGURATION PAGE

1

Printer Information

Product name	: HP Business Inkjet 2800
Product model number	: C8125A
Product serial number	: TH10000019
Service ID	: 14021
Location	:
Asset number	:
Firmware version	: 20040128 NLP1003A
Tray 2	: 250 Sheet Tray / Not installed
Auto-duplex unit	: Installed / Not installed
Printer memory	: 96 MB
DIMM slot 1	: Side 1 = Empty, Side 2 = Empty
DIMM slot 2	: Side 1 = Empty, Side 2 = Empty
Network card	: Installed / Not installed
Pages printed	: Tray 1 = 544, Tray 2 = 1880, Manual feed = 2, Auto-duplex unit = 4013, Total = 6439

2

Ink Cartridge Status

Color	Black	Cyan	Magenta	Yellow
Ink cartridge level (%)	98	95	80	90
Part number	HP 10 (C4844A)	HP 11 (C4836A)	HP 11 (C4837A)	HP 11 (C4838A)
Expiration date (Y-M-D)	2006-07-30	2006-02-19	2006-07-09	2006-08-06

3

Printhead Status

Color	Black	Cyan	Magenta	Yellow
Printhead health	Good	Monitor	Replace	Good
Part number	HP 11 (C4810A)	HP 11 (C4811A)	HP 11 (C4812A)	HP 11 (C4813A)
Warranted ink usage (ml)	630	200	200	200
Accumulated ink usage (ml)	540	190	220	60
Warranty status	1,2,3	Valid	3	Valid

Warranty status legend:
1. Non-HP/Refilled supply has been installed.
2. Printhead has exceeded warranted ink usage.
3. Printhead has exceeded warranty period.

4

Event Log

ID	Time	Event	Page count	Description
18	2004-01-07 14:00:09	9002-0002	3830	Firmware error
17	2003-11-14 10:54:13	9002-0001	1902	Paper jam
16	2003-11-06 15:59:41	0838-C0FE	646	rriage_servo.c:2104
15	2003-11-06 16:08:33	0838-C0FE	646	rriage_servo.c:2104
14	2003-10-16 15:10:06	00A1-0000	419	Firmware error
13	2003-10-16 15:10:06	9000-0001	353	Firmware upgraded
12	2003-10-16 14:44:41	0556-0A50	350	pol_reddm.c:1366
11	2003-10-10 13:44:57	00A1-0000	294	Firmware error
10	-	9002-0001	209	Paper jam
09	2003-10-09 14:13:45	9002-0003	209	Firmware error

1 **Información sobre la impresora**: muestra información general de la impresora, como el número de versión de firmware, nombre del modelo y cantidad de memoria instalada.

2 **Estado de los cartuchos de tinta**: muestra los niveles de tinta estimados (representados en forma de gráfico como indicadores).

3 **Estado del cabezal de impresión**: muestra el estado del cabezal de impresión y si es necesario reemplazarlo.

4 **Registro de eventos**: muestra un registro de los eventos que han ocurrido recientemente.

Para obtener más información acerca de los Suministros de tinta HP, consulte Suministros de tinta HP: Guía de referencia rápida de la garantía.

Para imprimir una página de configuración

- **Panel de control**

  1 Asegúrese de que la impresora esté encendida.

  2 Presione ✓ (botón Seleccionar) en el panel de control.

  3 Asegúrese de que esté seleccionado el MENÚ INFORMACIÓN, luego presione ✓ (botón Seleccionar).

  4 Presione ▼ (botón Flecha abajo) hasta seleccionar la opción para imprimir la página de configuración, luego presione ✓ (botón Seleccionar).

  5 Presione ▼ (botón Flecha abajo) hasta seleccionar la opción para imprimir la página de configuración, luego presione ✓ (botón Seleccionar) para imprimir.

- **Caja de herramientas (Windows)**

  En la ficha **Estado de la impresora**, haga clic en **Info. sobre los cartuchos de tinta** y luego en **Imprimir**.

Actualización del firmware en la impresora

HP proporciona actualizaciones de firmware para productos. Estas actualizaciones entregan una funcionalidad adicional o mejorada. Cuando hay una actualización de firmware disponible para la impresora, la página de inicio de HP Instant Support muestra un mensaje de notificación. Puede abrir el sitio de descargas desde la página de inicio.
También encontrará información sobre las actualizaciones disponibles en la página http://www.hp.com/support/businessinkjet2800.

Use los métodos que aparecen en las siguientes secciones para actualizar el firmware. Consulte el archivo léame asociado con la actualización de firmware para conocer los detalles.

No necesita mantener el archivo de actualización de firmware después de realizarla.

PRECAUCIÓN No cancele la actualización luego de iniciarla. Si cancela el proceso puede dañar el firmware de la impresora.

Para actualizar el firmware a través de MS-DOS (sólo para Windows)

Nota Para actualizar el firmware con este procedimiento, la impresora debe estar conectada directamente al equipo con un cable paralelo.

1 Descargue el archivo de actualización de firmware desde el sitio Web de HP y guárdelo en el disco duro de su equipo.

2 Abra una ventana de comandos de MS-DOS.

3 Escriba **copy /b path\filename portname** en el mensaje de comandos.

- **path** es la *ubicación* del archivo de actualización de firmware
- **filename** es el *nombre* del archivo de actualización del firmware que descargó desde el sitio Web
- **portname** es el puerto de impresora apropiado (por ejemplo, *LPT1*)

4 Presione Intro. El archivo de actualización de firmware se copia en la impresora y reemplaza al archivo de firmware anterior.

Configuración de la impresora (Windows)

Puede conectar la impresora directamente a un equipo, o bien puede compartirla con otros usuarios en una red.

Nota Debe tener privilegios de administrador para instalar un controlador de impresora en Windows 2000 o Windows XP.

Conexión directa

Puede conectar la impresora directamente a su equipo con un cable USB o un cable paralelo bidireccional compatible con IEEE 1284.

Nota Windows NT 4.0 no admite USB.

No conecte simultáneamente un cable USB y uno paralelo a la impresora.

Si instala el software de la impresora y conecta la impresora a un equipo que ejecuta Windows, puede conectar impresoras adicionales al mismo equipo con cables USB, sin tener que instalar de nuevo el software de impresión.

Instalación del software de la impresora y cómo compartirla

Al momento de configurar la impresora, HP recomienda que la conecte **después** de instalar el software, dado que el programa de instalación está diseñado para proporcionarle la experiencia de configuración más sencilla.

No obstante, si conectó el cable en primer lugar, consulte Para conectar la impresora antes de instalar el software.

Para instalar el software antes de conectar la impresora (recomendado)

Se recomienda instalar la Caja de herramientas, la cual proporciona información acerca del estado y del mantenimiento de la impresora, y las herramientas de ayuda en línea para solucionar problemas de la impresora. Si no instala la Caja de herramientas no podrá ver los mensajes de error de la impresora en la pantalla de su equipo y no tendrá acceso al sitio Web de myPrintMileage. Consulte Caja de herramientas (Windows) para obtener más información.

1. Cierre todas las aplicaciones en ejecución.
2. Inserte el Starter CD en la unidad de CD. El menú del CD se ejecuta automáticamente.

   Si esto no ocurre, haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**. En el equipo, vaya a la unidad de CD-ROM, haga clic en **Autorun.exe** y luego en **Abrir**. En el cuadro de diálogo **Ejecutar**, haga clic en **Aceptar**.
3. En el menú del CD, haga clic en **Instalar controlador impresora**.
4. Siga las instrucciones en pantalla para finalizar la instalación.
5. Cuando se le solicite, conecte el cable USB o el cable paralelo al equipo y a la impresora. El asistente para **Hardware nuevo encontrado** aparece en la pantalla del equipo y en la carpeta Impresoras se crea el icono de la impresora.

Nota También puede compartir la impresora con otros equipos mediante una forma simple de conexión en red conocida como red compartida localmente. Consulte Para compartir la impresora en una red compartida localmente.

Para conectar la impresora antes de instalar el software

Si conectó la impresora al equipo antes de instalar el software de la impresora, en la pantalla del equipo aparecerá el asistente para **Hardware nuevo encontrado**.

Nota Si encendió la impresora, no la apague ni desenchufe el cable mientras se ejecuta la instalación del programa. De hacerlo, el programa de instalación no finalizará.

1. En el cuadro de diálogo **Hardware nuevo encontrado** que ofrece la opción para seleccionar un método para ubicar el controlador, seleccione la opción avanzada y haga clic en **Siguiente**.

Nota No permita que el asistente para Hardware nuevo encontrado realice una búsqueda automática del controlador.

2. Seleccione la casilla de verificación para especificar la ubicación del controlador y asegúrese de que las demás casillas estén vacías.
3. Inserte el Starter CD en la unidad de CD-ROM.
   Si aparece el menú del CD, ciérrelo.
4. Busque el directorio de raíz en el Starter CD (por ejemplo, D) y luego haga clic en **Aceptar**.
5. Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones en la pantalla.
6. Haga clic en **Finalizar** para cerrar el asistente para Hardware nuevo encontrado.
   El asistente inicia en forma automática el programa de instalación (esto puede demorar un poco). Para Windows 98 y Windows Me, debe finalizar el programa de instalación en este punto si desea instalar un controlador que no esté en idioma inglés.
7. Finalice el proceso de instalación.

Nota El programa de configuración ofrece la opción de instalar otros componentes además del controlador, tales como la Caja de herramientas, la cual se recomienda instalar. Para obtener instrucciones acerca de la instalación de estos componentes, consulte Para instalar el software antes de conectar la impresora (recomendado).

También puede compartir la impresora con otros equipos mediante una forma simple de conexión en red conocida como red compartida localmente. Consulte Para compartir la impresora en una red compartida localmente.

Para compartir la impresora en una red compartida localmente

En una red compartida localmente, la impresora está conectada directamente al conector USB o paralelo de un equipo seleccionado (conocido como servidor) y está compartida por otros equipos (clientes).

Nota

Al compartir una impresora conectada directamente, utilice el equipo con el sistema operativo más reciente como servidor. Por ejemplo, si tiene un equipo que ejecuta Windows 2000 y otro que ejecuta una versión anterior de Windows, use el equipo que ejecuta Windows 2000 como servidor.

Use esta configuración sólo en grupos pequeños o cuando no haya mucho uso. El equipo conectado a la impresora se vuelve lento cuando muchos usuarios imprimen en la impresora compartida.

1. Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, **Configuración** y luego seleccione **Impresoras** o **Impresoras y faxes**.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora, luego en **Propiedades** y haga clic en la ficha **Compartir**.
3. Haga clic en la opción para compartir la impresora y dé a este dispositivo un nombre compartido.
4. Si está compartiendo la impresora con equipos que utilizan otras versiones de Windows, puede hacer clic en **Controladores adicionales** para instalar los controladores correspondientes. Este paso opcional requiere que tenga el Starter CD en su unidad de CD.

Conexión en red

Si la impresora tiene la funcionalidad de conectarse en red, se puede compartir en un entorno de red al conectarla directamente a ésta. Este tipo de conexión ofrece la posibilidad de administrar la impresora mediante el servidor Web incorporado desde cualquier equipo de la red.

Instalación del software de la impresora y cómo compartirla

Elija la opción de instalación para el tipo de red que posee:

- **Red cliente/servidor:** Si su red tiene un equipo que funciona como servidor de impresión dedicado, instale el software de la impresora en el servidor (Para instalar el software en una red), luego instale el software de la impresora en los equipos clientes (Para instalar el software de impresión en equipos clientes).
- **Red de igual a igual:** Si tiene una red de igual a igual (una red sin servidor de impresión dedicado), instale el software de la impresora en los equipos que usarán la impresora (Para instalar el software en una red).

Además, puede conectarse a una impresora en ambos tipos de redes con el asistente **Agregar impresora** en Windows (Para instalar el controlador de la impresora mediante Agregar impresora).

Para instalar el software en una red

Realice estos pasos para instalar el software de la impresora en los siguientes escenarios de conexión en red:

- Su red tiene un equipo que funciona como servidor dedicado de impresión
- Usted tiene una red de igual a igual (una red sin servidor de impresión dedicado)

1. Conecte la impresora a la red.
2. Cierre cualquier programa en ejecución.
3. Inserte el Starter CD en la unidad de CD-ROM. El menú del CD se inicia automáticamente.

   Si esto no ocurre, haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**. En el equipo, vaya a la unidad de CD-ROM, haga clic en **Autorun.exe** y luego en **Abrir**. En el cuadro de diálogo **Ejecutar**, haga clic en **Aceptar**.
4. Haga clic en **Instalar controlador impresora** y siga las instrucciones en pantalla para realizar la instalación.

Nota

Si está instalando el software en un servidor de impresión dedicado, seleccione la opción para compartir la impresora cuando se le solicite y luego seleccione instalar los controladores de la impresora para clientes de Windows. El programa de instalación instala el controlador para el servidor y copia los controladores del cliente hacia una ubicación en el servidor para los usuarios (clientes).

Para compartir la impresora con equipos clientes de Windows, consulte Para instalar el software de impresión en equipos clientes.

Para instalar el software de impresión en equipos clientes

Después de instalar los controladores de la impresora en el equipo que funciona como servidor de impresión, se puede compartir la funcionalidad de impresión. Los usuarios individuales de Windows que deseen utilizar la impresora en red deben instalar el software en sus equipos (clientes).

Un equipo de cliente puede conectarse a la impresora de las siguientes formas:

- En la carpeta **Impresoras**, haga doble clic en el icono **Agregar impresora** y siga las instrucciones para una instalación en red. (Consulte Para instalar el controlador de la impresora mediante Agregar impresora.)
- En la red, busque la impresora y arrástrela a su carpeta **Impresoras**.
- Agregue la impresora e instale el software desde el archivo INF en su red.

  En el Starter CD, los archivos INF se guardan en carpetas que usan el siguiente formato: <Unidad de CD>:\Setup\Drivers\<controlador>\<sistema operativo>\<idioma>.

  Por ejemplo, si la letra de la unidad de CD es D, entonces D:\Setup\Drivers\PCL6\Win2k_XP\English contendría el archivo PCL 6 INF en inglés para Windows 2000 y Windows XP.

Para instalar el controlador de la impresora mediante Agregar impresora

1. Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, luego en **Configuración** y luego haga clic en **Impresoras**.
   O bien, haga clic en **Inicio**, luego en **Panel de control** y luego en **Impresoras y faxes**.
2. Haga doble clic en **Agregar impresora** y haga clic en **Siguiente**.
3. Seleccione **Impresora de red** o **Servidor de impresora de red**.
4. Haga clic en **Siguiente**.
5. Realice una de las siguientes acciones:
   - Escriba la ruta de acceso a la red o el nombre de la cola de la impresora compartida y haga clic en **Siguiente**. Haga clic en **Utilizar disco** cuando se le solicite, para seleccionar el modelo de la impresora.
   - Haga clic en **Siguiente** y localice la impresora en la lista **Impresoras compartidas**.
6. Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones en pantalla para realizar la instalación.

Configuración de la impresora (Mac OS)

Puede utilizar la impresora con un solo equipo Macintosh mediante un cable USB, o bien puede compartirla con otros usuarios en una red.

Para instalar el software para la conexión en red o la conexión directa

1. Conecte la impresora al equipo con el cable USB o a la red con un cable de red.
2. Inserte el Starter CD en la unidad de CD-ROM.
3. Haga clic en **Instalar controlador** y siga las instrucciones en pantalla para su tipo de conexión.
4. Finalice la instalación:
   a Abra el Centro de impresión, que está ubicado en la carpeta Aplicaciones\Utilidades.
   b Haga clic en **Agregar impresora**.
   c Para una conexión directa, seleccione **USB** desde el menú.
   O bien Para una conexión en red en una red IP, en el menú emergente, seleccione **Impresión IP**, luego escriba la dirección IP para la impresora o seleccione **Rendezvous**.
   d Seleccione la impresora desde la lista de impresoras y luego haga clic en **Agregar**. Aparece una marca junto al nombre de la impresora, que indica que ésta es ahora la impresora predeterminada.
   e Cierre el Centro de impresión.
5. Si es necesario, comparta la impresora con otros usuarios de equipos Macintosh.
   - **Conexión directa**
     Comparta la impresora con otros usuarios de equipos Macintosh.
     Consulte Para compartir la impresora en una red compartida localmente para obtener más información.
   - **Conexión en red**
     Los usuarios individuales de equipos Macintosh que deseen utilizar la impresora en red deben instalar el software de la impresora en sus equipos.

Para compartir la impresora en una red compartida localmente

Cuando conecta la impresora directamente, aún puede compartirla con otros equipos mediante una forma simple de conexión en red conocida como red compartida localmente. Use esta configuración sólo en grupos pequeños o cuando no haya mucho uso. El equipo conectado a la impresora se vuelve lento cuando muchos usuarios imprimen en la impresora compartida.

Entre los requisitos básicos para compartir en un entorno Macintosh se incluye lo siguiente:

- Los equipos Macintosh deben comunicarse en la red mediante TCP/IP y deben tener direcciones IP. (No se admite AppleTalk.)
- La impresora que se va a compartir debe conectarse a un puerto USB incorporado en el equipo Macintosh host.
- Tanto el equipo Macintosh host como los equipos Macintosh clientes que están utilizando la impresora compartida deben tener instalado el software para compartir la impresora y el controlador de ésta o PPD para la impresora que está instalada. (Puede ejecutar el programa de instalación para instalar el software para compartir la impresora y los archivos de Ayuda asociados.)
- Los equipos Macintosh clientes deben tener los controladores de impresora HP correspondientes instalados.
- Los equipos Macintosh clientes deben ser PowerMac.

Para obtener más información acerca de compartir una impresora USB, consulte la información de asistencia técnica disponible en el sitio Web de Apple (http://www.apple.com) o la Ayuda Mac en el equipo.

Para compartir entre equipos con el mismo sistema operativo

Siga estos pasos para compartir la impresora entre equipos Macintosh con el mismo sistema operativo:

1. Active la función de compartir la impresora en el equipo que está conectado a la impresora (el host).
   - **Mac OS X (10.2.x y posteriores):** Abra **Preferencias del sistema**, haga clic en **Compartir**, luego en **Servicios** y seleccione la casilla de verificación **Compartir impresora**.
2. Para imprimir desde los demás equipos Macintosh (los clientes) en la red, seleccione previamente la impresora en Compartir impresora USB (Mac OS 9, versión 9.1 y posteriores) o Compartir (Mac OS X, versión 10.2.x y posteriores). Luego, seleccione el entorno donde está compartida la impresora y seleccione la impresora.
3. Para imprimir desde los demás equipos Macintosh (los clientes) en la red, seleccione previamente la impresora en Compartir. Luego, seleccione el entorno donde está compartida la impresora y seleccione la impresora.

Para compartir entre equipos con sistemas operativos distintos

Siga estos pasos para compartir con equipos Mac OS 9 (9.1 y posteriores) cuando el equipo host ejecuta Mac OS X (10.1.5 y posteriores).

Nota Las impresoras conectadas con cables USB sólo se pueden compartir entre Mac OS 9 (9.1 y posteriores) y Mac OS X (10.1.5 y posteriores) a través del entorno Clásico en Mac OS X.

1. En el equipo host que ejecuta Mac OS X (10.1.5 y posteriores), abra **Preferencias del sistema**, asegúrese de que esté desactivada la función Compartir impresora y salga de **Preferencias del sistema**.
2. Ubique la Carpeta de sistema de Mac OS 9 (9.1 y posteriores), abra **Panel de control** y luego abra **Compartir impresora USB**. (Si aún no se está ejecutando, se inicia el entorno Clásico.)
3. Haga clic en la ficha **Iniciar/Detención** y luego en **Inicio**.
4. Cuando aparezca **Compartir impresora USB activado**, haga clic en la ficha **Mis impresoras**.
5. Seleccione la casilla de verificación junto al dispositivo que desee compartir.
6. Cierre el panel de control.

Desinstalación del software de la impresora

Para desinstalar el software de equipos que ejecutan Windows

Si está usando Windows 2000 o Windows XP, debe tener privilegios de administrador para desinstalar el software de la impresora.

1. Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, luego en **Programas**, seguido del nombre de la impresora, y luego haga clic en la opción desinstalar.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para quitar el software.

Otra alternativa es la siguiente.

1. Si la impresora está conectada directamente al equipo con un cable USB o un cable paralelo, desconecte la impresora.
2. Cierre todas las aplicaciones en ejecución.
3. Desde el menú **Inicio**, abra el Panel de control.
4. Haga doble clic en **Agregar o quitar programas**.
5. Seleccione el software de impresión que desea eliminar.
6. Haga clic en el botón para agregar o eliminar software.
7. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para quitar el software.

Nota Si falla el proceso de desinstalación, reinice el equipo y ejecute los pasos anteriores para desinstalar el software.

Si el software no se desinstaló correctamente o no pudo encontrar el desinstalador, realice los siguientes pasos para ejecutar la utilidad de eliminación. (La utilidad de eliminación no está disponible para equipos que ejecutan Windows NT 4.0.)

8 Desconecte la impresora del equipo.

9 Reinicie Windows en el equipo.

10 Inserte el Starter CD en la unidad de CD. Si aparece el menú del CD, salga de éste.

11 Busque en el Starter CD 1 la utilidad de eliminación y ejecútela.

- Para Windows 98 y Windows Me, utilice el archivo scrub9x.exe que está en la carpeta Utils\Scrubber\Win9x_Me.
- Para Windows 2000 y Windows XP, utilice el archivo scrub2k.exe que está en la carpeta Utils\Scrubber\Win2k_XP.

Para desinstalar el software de equipos Macintosh

1 Si la impresora está conectada directamente al equipo con un cable USB, desconecte la impresora.

2 Elimine la cola de impresión del Centro de impresión.

5 Panel de control

El panel de control le permite cambiar la configuración de la impresora, ver el estado y los mensajes de la impresora y diagnosticar problemas de la impresora. Pueden aparecer en el panel de control elementos de menú adicionales, dependiendo de las opciones instaladas en la impresora.

Mensajes del panel de control

Esta sección explica brevemente algunos de los mensajes que pueden aparecer en el visor del panel de control. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo para solucionar el problema o apague la impresora y vuelva a encenderla. Si el mensaje no desaparece, consulte Búsqueda de otros recursos para el producto.

Tipos de mensajes del panel de control

En el visor del panel de control pueden aparecer los siguientes tipos de mensajes cuando la impresora está encendida.

- **Mensajes de estado**
  Reflejan el estado actual de la impresora y no requieren intervención de los usuarios. Por ejemplo, `PROCESANDO TRABAJO`, `CANCELANDO TRABAJO` o `PREPARADA`.
- **Mensajes de advertencia**
  Describen eventos que requieren atención, pero no impiden la impresión. Por ejemplo, `LA TINTA NEGRA SE ESTA AGOTANDO`.
- **Mensajes de error**
  Describen eventos que requieren intervención, tal como cargar sustratos o despejar un atasco de papel.
  Si aparece un código de error, apague la impresora y vuelva a encenderla. Si el mensaje persiste, anote el código del error y vaya a HP Instant Support para obtener más detalles (consulte HP Instant Support). En caso de una falla de dispositivo, póngase en contacto con HP (consulte Asistencia telefónica de HP).

Mensajes del panel de control

La siguiente tabla describe algunos de los mensajes comunes del panel de control.

Para obtener información sobre:

- Reemplazo de los cabezales de impresión o de los cartuchos de tinta: Consulte Reemplazo de los cartuchos de tinta y Mantenimiento de los cabezales de impresión.
- Carga del papel: Consulte Carga de sustratos.

Mensaje	Descripción
CERRAR TODAS CUB.	La impresora no puede imprimir porque una o más cubiertas están abiertas. Asegúrese de que todas las cubiertas estén cerradas adecuadamente.
VERIFIQUE QUE EL PANEL DE ACCESO POSTERIOR ESTé BIEN CERRADO	El panel de acceso posterior no está bien cerrado. Empújelo firmemente hasta que se ajuste en su lugar.
[BANDEJA X O ACCESORIO] NO DISPONIBLE...	La bandeja o el dispositivo de impresión automática a doble cara no está disponible. Para usar los sustratos de otra bandeja o imprimir sin la impresión a doble cara, presione (botón Reanudar). Para cancelar el trabajo de impresión, presione (botón Cancelar).
BLOQUEO DEL CARRO...	Hay algo que impide que el carro se mueva. Abra la cubierta superior, despeje la obstrucción y luego presione (botón Reanudar) para continuar con la impresión.
CARGAR SUSTRATOS [TAMAÑO] EN BANDEJA [X]. PULSE REANUDAR PARA CONTINUAR. CARGAR SUSTRATOS [TIPO] [TAMAÑO] EN BANDEJA [X]. PULSE REANUDAR PARA CONTINUAR.	La bandeja especificada está vacía o contiene un sustrato de tipo y/o tamaño diferente del seleccionado para el trabajo de impresión. Cargue el sustrato correcto en la bandeja y presione (botón Reanudar) para continuar con la impresión.
ATASCO DE PAPEL...	Hay sustratos atascados en la impresora. Consulte Despejar atascos.
LA PáGINA IMPRESA SE ESTÁ SECANDO. PULSE REANUDAR PARA CONTINUAR.	La impresora está esperando que se seque la página impresa antes de seguir imprimiendo. Puede retirar la página de la bandeja de salida (manéjela cuidadosamente para evitar que se corra la tinta) y presione (botón Reanudar) para comenzar la impresión de la siguiente página.
RETIRE LAS PáGINAS IMPRESAS DE LA BANDEJA DE SALIDA, PULSE REANUDAR PARA CONTINUAR	La bandeja de salida está llena. Retire las páginas impresas y presione (botón Reanudar) para continuar con la impresión.
SUSTITUIR CABEZAL DE IMPRESIóN [COLOR] INCOMPATIBLE SUISTITUIR EL CARTUCHO DE TINTA [COLOR]	El cabezal de impresión o el cartucho de tinta es incompatible o está defectuoso. Reemplácelo por un nuevo cabezal de impresión o cartucho de tinta HP para continuar con la impresión.
FALTA CABEZAL DE IMPRESIóN [COLOR] FALTA EL CARTUCHO DE TINTA [COLOR]	El cabezal de impresión o el cartucho de tinta falta o no está instalado correctamente. Verifique que el cabezal de impresión o el cartucho de tinta esté en su ranura codificada por color correcta y luego, presione firmemente para asegurar un contacto adecuado.

Mensaje	Descripción
LA TINTA [COLOR] SE ESTÁ AGOTANDO	El cartucho de tinta tiene poca tinta y será necesario reemplazarlo pronto. Presione (botón Reanudar) para borrar este mensaje.
EL CARTUCHO DE TINTA [COLOR] ESTÁ VACÍO EL CARTUCHO DE TINTA [COLOR] HA CADUCADO	El cartucho de tinta está vacío o ha caducado. Reemplácelo por un cartucho de tinta HP nuevo para continuar con la impresión.
EL CARTUCHO DE TINTA [COLOR] ESTÁ A PUNTO DE CADUCAR	Cuando el cartucho de tinta caduque, reemplácelo por un cartucho de tinta HP nuevo. Presione (botón Reanudar) para borrar este mensaje.
CARTUCHO DE TINTA [COLOR] NO ES HP...	Se ha detectado un cartucho de tinta que no es HP. Reemplácelo por un cartucho de tinta HP. Para continuar imprimiendo con un cartucho de tinta que no sea HP, mantenga presionado (botón de Encendido), presione (botón Reanudar) tres veces y suelte (botón de Encendido). Sin embargo, la calidad de la impresión y la información sobre el nivel de tinta se pueden ver afectados. HP reconoce las preferencias del cliente, pero no puede garantizar la calidad o confiabilidad de los cartuchos de tinta que no sean HP. Los servicios de impresora o reparación que se requieren por usar cartuchos de tinta que no sean HP no serán cubiertos por la garantía. Si cree que ha comprado un cartucho de tinta HP original, visite http://www.hp.com/go/anticounterfeit.
MEMORIA INSUFICIENTE	Desde el equipo se han recibido más datos de los que caben en la memoria de la impresora. Puede tratar de comprimir el archivo antes de imprimir o usar una calidad de impresión menor. Como alternativa, puede agregar módulos DIMM adicionales para aumentar la memoria de la impresora. Presione (botón Reanudar) para borrar este mensaje.
APAGANDO	La impresora se está preparando para apagarse. Espere.
PROCESANDO TRABAJO...	La impresora está realizando algunas tareas. Espere.
PREPARADA	La impresora está lista para aceptar trabajos de impresión.

Menú Información

Este menú contiene páginas de información de la impresora con detalles acerca de la impresora y su configuración. Para imprimir una página de información, desplácese hasta la página que desea y presione ✓ (botón Seleccionar).

Mensaje	Descripción
IMPRIMIR DIAGRAMA DE MENÚS	Este elemento imprime un diagrama de la estructura del menú de la impresora.
IMPR. PÁG. CONFIG.	Este elemento imprime una página que describe la configuración actual de la impresora (como versión de firmware, modelo, accesorios instalados, soporte E/S u otros detalles). Si está instalado un servidor de impresión HP Jetdirect, se imprimirá una segunda página, en la cual aparece la configuración del servidor de impresión HP Jetdirect.
IMPRIMIR PÁG. DIAGNÓSTICO	Este elemento imprime una página de diagnóstico, que describe la configuración actual de la impresora, muestra información de los cabezales de impresión e información técnica.
IMPRIMIR DEMOSTRACIÓN	Este elemento imprime una página de demostración.
IMPRIMIR LISTA FUENTES PCL	Este elemento imprime las fuentes PCL disponibles.
IMPRIMIR LISTA FUENTES PS	Este elemento imprime las fuentes PS (PostScript emuladas) disponibles.
MOSTRAR DIRECCIÓN IP	El elemento muestra la dirección IP predeterminada de la impresora.

Menú Manejo del papel

Estas configuraciones controlan las opciones de sustrato predeterminado. Sin embargo, las configuraciones realizadas en la aplicación de software desde la cual imprime o en el controlador de la impresora anulan las configuraciones del panel de control para el trabajo de impresión actual.

Mensaje	Valor o submenú	Descripción
TAMAÑO BANDEJA 1	NO ESTABLECIDO SUPER B (13 X 19 PULG.) A3 NOBI A3 A4 A5 A6 B4 (JIS) B5 (JIS) EJECUTIVO LEGAL CARTA DECLARACIóN 11 X 17 SOBRE Nº 10 SOBRE A2 SOBRE C5 SOBRE C6 SOBRE DL SOBRE JAPONéS KAKU Nº2 SOBRE MONARCA SOBRE JAPONéS CHOU Nº 3 SOBRE JAPONéS CHOU Nº 4 SOBRE TARJETA DE FELICITACIóN HP 4 X 6 PULG. CON PESTAÑA 4 X 6 PULG. 5 X 8 PULG. OFUKU HAGAKI TARJETA HAGAKI PERSONALIZADO	Este elemento le permite seleccionar el tamaño del sustrato cargado en la Bandeja 1. Predeterminado = NO ESTABLECIDO
TIPO BANDEJA 1	NO ESTABLECIDO PAPEL NORMAL PAPEL PREMIUM HP PAPEL DE GRAMAJE EXTRA HP PREMIUM TRANSPARENCIA HP PREMIUM TRANSPARENCIA HP PREMIUM PLUS PAPEL FOTOGRáFICO HP EVERYDAY, MATE PAPEL FOTOGRáFICO HP EVERYDAY, SEMISATINADO PAPEL FOTOGRáFICO HP COLORFAST, SATINADO PAPEL FOTOGRáFICO HP PREMIUM +, SATINADO PAPEL FOTOGRáFICO HP PREMIUM +, MATE PAPEL FOTOGRáFICO HP PREMIUM, SATINADO PAPEL FOTOGRáFICO HP, SATINADO FOLLETOS Y OCTAV. HP, SAT. FOLLETOS Y OCTAV. HP, MATE	Este elemento le permite seleccionar el tipo de sustrato cargado en la Bandeja 1. Predeterminado = NO ESTABLECIDO

Mensaje	Valor o submenú	Descripción
TAMAÑO BANDEJA 2	NO ESTABLECIDO SUPER B (13 X 19 PULG.) A3 NOBI A3 A4 B4 (JIS) B5 (JIS) EJECUTIVO LEGAL CARTA DECLARACIÓN 11 X 17 PERSONALIZADO	Este elemento le permite seleccionar el tamaño del sustrato cargado en la Bandeja 2. Predeterminado = NO ESTABLECIDO
TIPO DE LA BANDEJA 2	NO ESTABLECIDO PAPEL NORMAL	Este elemento muestra el tipo de sustrato de la Bandeja 2. Predeterminado = NO ESTABLECIDO
BANDEJA PREDETERMINADA	BANDEJA 1 BANDEJA 2	Este elemento le permite configurar la bandeja predeterminada. Si no se selecciona una bandeja en el controlador de la impresora, ésta tomará el sustrato de esta bandeja. Predeterminada = BANDEJA 2
DETECCIÓN AUTOM. TIPO DE SUSTRATO	DESACTIVADO ACTIVADO	Este elemento le permite activar el sensor del tipo de sustrato. Predeterminado = DESACTIVADO
VELOCIDAD DE IMPRESIÓN NORMAL RÁPIDA	ALTA BAJA	Este elemento le ayuda a mejorar la velocidad de impresión cuando se selecciona la calidad de impresión Rápida normal. Predeterminado = ALTA
EXTENSIÓN DE LA RAMPA DE SALIDA	ACTIVADO DESACTIVADO	Este elemento permite extender la rampa de salida de la impresora para sostener el papel antes de liberarlo hacia la bandeja de salida. Predeterminado = DESACTIVADO

Menú Configurar dispositivo

Los elementos de este menú modifican el comportamiento de la impresora. Configure la impresora de acuerdo con sus necesidades de impresión.

Mensaje	Valor o submenú	Descripción
IMPRIMIR ERRORES PS/ PCL6	DESACTIVADO ACTIVADO	Este elemento le permite imprimir una lista de los errores de PS/PCL6. Predeterminado = DESACTIVADO
IMPRESIÓN SIN SUPERVISIÓN	DESACTIVADO ACTIVADO	Este elemento configura la impresora para realice pausas durante trabajos de impresión grandes (cada 100 páginas), de manera que pueda despejar la bandeja de salida. Predeterminado = DESACTIVADO
CONFIGURAR SISTEMA	LENGUAJE	Este elemento configura la personalidad predeterminada para que cambie en forma automática entre PCL5, PCL6 o la emulación PostScript. Predeterminado = AUTOMÁTICO
	IDIOMA	Este elemento configura el idioma predeterminado. Selecciónelo de la lista de idiomas admitidos. Predeterminado = ESPAÑOL
E/S	TIEMPO DE ESPERA DE E/S	Este elemento configura el tiempo (de 5 a 300 segundos) que la impresora esperará los datos restantes para un trabajo de impresión. Si se excede ese tiempo, la impresora imprime el trabajo. Predeterminado = 15
	EIO	Este elemento le otorga acceso a los submenús para el servidor de impresión HP Jetdirect, si hay uno instalado. Para obtener detalles, consulte Cambio de los parámetros de conexión en red desde el panel de control.
RESTAURAR CONFIG. DE FÁBRICA	SÍ NO	Este elemento restaura todos los valores a los valores de fábrica predeterminados de la impresora.

Restablecimiento de la impresora

Posiblemente deba restablecer la impresora en las siguientes circunstancias:

- Usted desea restaurar la configuración predeterminada de la impresora.
- La comunicación entre la impresora y el equipo se ha interrumpido.

PRECAUCIÓN Cuando usa la opción de restaurar la configuración de fábrica en este menú, puede perder los parámetros de configuración de la impresora.

Nota Esta opción no restablece un servidor de impresión HP Jetdirect a su configuración predeterminada, si hay uno instalado en la impresora. Para restablecer el servidor de impresión HP Jetdirect, consulte Restablecimiento del servidor de impresión HP Jetdirect.

Menú Impresión

Los elementos de este menú se utilizan cuando se imprime desde MS-DOS®, UNIX y Linux. Si su equipo ejecuta Windows o Mac OS, configure estos parámetros mediante el controlador de la impresora.

Mensaje	Valor o submenú	Descripción
COPIAS	1 - 100	Este elemento configura el número de copias a imprimir. Predeterminado = 1
TAMAÑO DE PAPEL PREDETERM.	CARTA A4	Este elemento le permite configurar el tamaño del sustrato predeterminado. Predeterminado = CARTA
TIPO DE PAPEL PREDETERM.	PAPEL NORMAL PAPEL PREMIUM HP PAPEL DE GRAMAJE EXTRA HP PREMIUM TRANSPARENCIA HP PREMIUM TRANSPARENCIA HP PREMIUM PLUS PAPEL FOTOGRÁFICO HP EVERYDAY, MATE PAPEL FOTOGRÁFICO HP EVERYDAY, SEMISATINADO PAPEL FOTOGRÁFICO HP COLORFAST, SATINADO PAPEL FOTOGRÁFICO HP PREMIUM PLUS, SATINADO PAPEL FOTOGRÁFICO HP PREMIUM PLUS, MATE PAPEL FOTOGRÁFICO HP PREMIUM, SATINADO PAPEL FOTOGRÁFICO HP, SATINADO FOLLETOS Y OCTAV. HP, SAT. FOLLETOS Y OCTAV. HP, MATE	Este elemento le permite configurar el tipo del sustrato predeterminado. Predeterminado = PAPEL NORMAL
NIVEL DE CALIDAD PREDETERMINADO	RÁPIDA NORMAL RÁPIDA NORMAL ÓPTIMA	Este elemento le permite seleccionar el nivel de la calidad de impresión predeterminado. Esta configuración se utiliza si el trabajo de impresión no tiene selección de calidad de impresión. Predeterminado = NORMAL
IMPRESIÓN A DOBLE CARA	DESACTIVADO ACTIVADO	Este elemento aparece sólo si el dispositivo de impresión automática a doble cara está instalado. Configure el valor en ACTIVADO para imprimir en ambas caras (impresión a doble cara) o DESACTIVADO para imprimir en una cara de la hoja de papel. Para obtener más información, consulte Impresión por ambas caras (doble cara). Predeterminado = DESACTIVADO

Mensaje	Valor o submenú	Descripción
ANULAR A4/CARTA	NO Sí	Este elemento configura la impresora para que imprima un trabajo tamaño A4 en papel tamaño carta cuando no hay papel A4 cargado, o para que imprima un trabajo tamaño carta en papel tamaño A4 cuando no hay papel tamaño carta cargado. Predeterminado = NO
PCL	LONGITUD DE FORMATO ORIENTACIÓN NÚMERO FUENTE PASO FUENTE TAMAÑO PUNT FUENTE CONJUNTO DE CARACTERES FUENTES ISE AÑADIR RETORNO A SALTO DE LÍNEA	Este elemento le permite configurar los parámetros de la impresora para el idioma del panel de control (PCL, por sus siglas en inglés) cuando utilice la personalidad PCL 5c o PCL 6 de la impresora.

Menú Mantenimiento

Menú Calidad de impresión

Este menú le permite ajustar aspectos de la calidad de impresión, lo que incluye calibración, alineación de los cabezales de impresión y nivel de calidad.

Mensaje	Valor o submenú	Descripción
ALINEACIÓN DE CABEZALES DE IMPRESIÓN	N.D.	Este elemento da inicio al proceso de alineación de los cabezales de impresión.
CALIBRACIÓN DE COLOR	N.D.	Este elemento da inicio al proceso de calibración del color.
CALIBRACIÓN SALTO DE LÍNEA	N.D.	Este elemento da inicio al proceso de calibración del salto de línea.
LIMPIEZA CABEZALES IMPRESIÓN	N.D.	Este elemento da inicio al proceso de limpieza de los cabezales de impresión.

Menú Diagnóstico

Este menú le permite ver el registro de eventos de la impresora.

Mensaje	Descripción
MOSTRAR REGISTRO DE EVENTOS	Este elemento muestra los últimos 10 eventos en el panel de control, comenzando con el más reciente.

Menú Prueba del trayecto del papel

Este menú le permite probar diversos componentes de la impresora para que usted pueda identificar y solucionar problemas.

Mensaje	Descripción
INICIAR PRUEBA ORIGEN IMPRESIóN A DOBLE CARA COPIAS	Estos elementos del menú le permiten probar las características de manejo del papel de la impresora. Si tiene dificultades para imprimir desde una de las bandejas o para imprimir por ambas caras de la hoja, ejecute esta prueba para verificar que el trayecto del papel esté funcionando correctamente.

Cambio de los parámetros de conexión en red desde el panel de control

El submenú EIO (entrada y salida mejoradas) aparece en el menú E/S sólo cuando está instalado un servidor de impresión HP Jetdirect. Si la impresora tiene un servidor de impresión HP Jetdirect, usted puede configurar los parámetros de conexión en red básicos a través del menú EIO. Los administradores de la impresora en red también pueden usar HP Web Jetadmin o el servidor Web incorporado para configurar estos y otros parámetros en forma remota.

Nota Los elementos disponibles en el menú varían según el servidor de impresión en particular que está instalado.

Menú EIO

Este menú le permite configurar los parámetros de conexión en red para la impresora. Para revisar los parámetros actuales de conexión en red de la impresora, imprima una página de configuración. Consulte Comprensión e impresión de la página de configuración.

Mensaje	Valor o submenú	Descripción
RED CFG	NO Sí	Selecciona si desea o no utilizar los elementos del menú EIO Jetdirect. Debe cambiar esta opción a Sí cada vez que desee utilizar el menú EIO Jetdirect.
TCP/IP IPX/SPX ATALK DLC/LLC	ACTIVADO DESACTIVADO	Activa o desactiva un protocolo. Seleccione DESACTIVADO para desactivar un protocolo.

Mensaje	Valor o submenú	Descripción
CFG TCP/IP	NO Sí	Se selecciona para usar el menú TCP/IP y configurar los parámetros de protocolo TCP/IP.
		En el menú TCP/IP, puede especificar BOOTP=YES o DHCP=YES para que un servidor BootP o DHCP configure en forma automática los parámetros TCP/IP cuando la impresora se encienda. Si especifica BOOTP=NO y DHCP=NO, puede elegir AUTO IP=YES para que se asigne automáticamente una dirección de enlace local 169.254.x.x. Si especifica BOOTP=NO, DHCP=NO y AUTO IP=NO, puede configurar manualmente los siguientes parámetros TCP/IP desde el panel de control: ● Dirección IP (IP) ● Máscara de subred (SM) ● Servidor Syslog (LG) ● Puerta de enlace predeterminada (GW) ● Período de Tiempo de espera para inactividad (el valor predeterminado es de 270 segundos; 0 desactiva el tiempo de espera) Cuando configure los números IP, presione ▲ (botón Flecha arriba) para aumentar el número en 1. Presione ▼ (botón Flecha abajo) para disminuir el número en 1. Presione ✓ (botón Seleccionar) para realizar su selección.
CFG IPX/SPX	NO Sí	Se selecciona para usar el menú IPX/SPX y configurar los parámetros de protocolo IPX/SPX.
		En el menú IPX/SPX, puede especificar el parámetro del tipo de trama que se usa en su red. ● El valor predeterminado es AUTOMÁTICO, el cual configura y limita en forma automática el tipo de trama en el primero que se detecta. ● Para redes Ethernet, las selecciones de tipo de trama incluyen EN_8023, EN_II, EN_8022 y EN_SNAP. ● Para redes Token Ring, las selecciones de tipo de trama incluyen TR_8022 y TR_SNAP. En el submenú para las tarjetas Token Ring, también puede especificar el parámetro NetWare Source Routing (Enrutamiento de fuente NetWare), que puede ser AUTO (predeterminado), OFF, SINGLE R, o bien ALL RT.
WEB	HTTPS HTTP/HTTPS	Para la administración de configuración, especifique si el servidor Web aceptará las comunicaciones sólo mediante HTTPS (HTTP seguro), o tanto por HTTP como HTTPS. ● HTTPS: para las comunicaciones seguras cifradas, sólo se acepta el acceso HTTPS. El servidor de impresión aparecerá como un sitio seguro. ● HTTP/HTTPS: se permite el acceso mediante HTTP o HTTPS.

Mensaje	Valor o submenú	Descripción
SEGURIDAD	MANTENER RESTABLECER	Especifique si se guardará la configuración de seguridad actual del servidor de impresión o se restablecerá a los valores predeterminados de fábrica. • MANTENER (predeterminado): se mantiene la configuración de seguridad actual. • RESTABLECER: la configuración de seguridad se restablece a los valores predeterminados de fábrica.
ENLACE CFG	NO Sí	Selecciona si desea configurar manualmente la velocidad de enlace de red del servidor de impresión HP Jetdirect 10/100Base-TX y el modo de comunicación.
		La configuración de HP Jetdirect debe coincidir con la red. La configuración predeterminada es NO, lo cual omite los elementos del menú de configuración de enlace. Si especifica Sí, puede seleccionar uno de los siguientes elementos del menú de configuración de enlace: • AUTO (predeterminado): El servidor de impresión se configura en forma automática para coincidir con la velocidad del enlace y el modo de comunicación de la red. Si falla, se configurará 100TX HALF. • 10T HALF: 10 Mbps, funcionamiento semidúplex • 10T FULL: 10 Mbps, funcionamiento dúplex completo • 100TX HALF: 100 Mbps, funcionamiento semidúplex • 100TX FULL: 100 Mbps, funcionamiento dúplex completo

Parámetros de tipo de trama Novell NetWare

El servidor de impresión HP Jetdirect selecciona en forma automática un tipo de trama NetWare. Seleccione un tipo de trama en forma manual sólo cuando el servidor de impresión seleccione un tipo de trama incorrecto. Para identificar el tipo de trama seleccionado por el servidor de impresión HP Jetdirect, imprima una página de configuración desde el panel de control. Consulte Comprensión e impresión de la página de configuración.

Se admiten los siguientes tipos de trama:

- Ethernet_802.3
- Ethernet_II
- Ethernet_802.2
- Ethernet_SNAP

Desactivación de los protocolos de red (optativo)

Todos los protocolos de red admitidos están activados en forma predeterminada de fábrica. Si desactiva los protocolos que no se utilizan tendrá los siguientes beneficios:

- Disminuirá el tráfico de red que genera la impresora.
- Evitará que usuarios no autorizados impriman en la impresora.
- Suministrará sólo la información correspondiente en la página de configuración.
- En el visor del panel de control aparecerán mensajes de error y de advertencia específicos de protocolo.

Para desactivar los protocolos de red

Nota No desactive el protocolo IPX/SPX si los usuarios de Windows 98, Windows NT, Windows Me, Windows 2000 o Windows XP imprimirán en la impresora.

1. Presione ✓ (botón Seleccionar) en el panel de control para ingresar a los menús.
2. Presione ▼ (botón Flecha abajo) para seleccionar `CONFIG. DISPOS.` y luego presione ✓ (botón Seleccionar).
3. Presione ▼ (botón Flecha abajo) para seleccionar `E/S` y luego presione ✓ (botón Seleccionar).
4. Presione ▼ (botón Flecha abajo) para seleccionar `SUBMENÚ EIO` y luego presione ✓ (botón Seleccionar).
5. Presione ▼ (botón Flecha abajo) para seleccionar el protocolo de red que desea desactivar y luego presione ✓ (botón Seleccionar).
6. Presione ▼ (botón Flecha abajo) para seleccionar `DESACTIVADO` y luego presione ✓ (botón Seleccionar).
7. Presione ✕ (botón Cancelar) para volver al estado `PREPARADA`.

Restablecimiento del servidor de impresión HP Jetdirect

El restablecimiento del servidor de impresión HP Jetdirect restaura los valores predeterminados de fábrica del servidor de impresión Jetdirect.

Nota Cuando restaura los valores predeterminados de fábrica del servidor de impresión HP Jetdirect, se pierden todas las configuraciones EIO almacenadas.

Para restablecer el servidor de impresión HP Jetdirect

1. Presione ⏻ (botón de Encendido) para apagar la impresora.
2. Mantenga presionado ⮌ (botón Atrás) y (botón Reanudar), y encienda la impresora.

Impresión de un diagrama de menú del panel de control

Usted puede imprimir un diagrama de menú de la configuración al que puede tener acceso a través del panel de control.

1 Presione ✓ (botón Seleccionar) en el panel de control.

2 Presione ▼ (botón Flecha abajo) para seleccionar INFORMACIÓN y luego presione ✓ (botón Seleccionar).

3 Presione ✓ (botón Seleccionar) para seleccionar IMPRIMIR DIAGRAMA DE MENÚS.

Cambio de la configuración de la impresora desde el panel de control

El panel de control es una de las tres formas de configurar las opciones de la impresora. Puede también cambiar las opciones desde el controlador de la impresora y las aplicaciones de software desde las que imprime. El controlador de la impresora y la configuración de la aplicación anulan la configuración del panel de control para el trabajo actual. La configuración de la aplicación anula la configuración predeterminada del controlador de la impresora.

Los elementos del menú en el panel de control están numerados del 1 al 9. Si un menú tiene más de nueve elementos, los elementos adicionales aparecerán con un valor de letra de la A a la Z. Sin embargo, los valores de números y de letras no están incluidos en los procedimientos en esta guía.

Para obtener más información acerca de cualquier menú o elemento del panel de control, presione ? (botón Ayuda).

Para tener acceso a los menús y configuración

1 Presione ✓ (botón Seleccionar) en el panel de control para ingresar a los menús.

2 Desplácese al menú o submenú que contiene la configuración que desea cambiar.

- Presione ▼ (botón Flecha abajo) o ▲ (botón Flecha arriba) para seleccionar el menú que desea. (Mantenga presionado cualquiera de estos botones para desplazarse automáticamente por las selecciones.) Presione ✓ (botón Seleccionar) para acceder al menú que desea. Repita este procedimiento para acceder a los submenús.
- Presione ▼ (botón Flecha abajo) o ▲ (botón Flecha arriba) para seleccionar la configuración que desea, luego presione ✓ (botón Seleccionar) para guardar la configuración. Aparecerá un asterisco (*) junto a la configuración en el visor, indicando que la nueva configuración es ahora la predeterminada.

3 Presione ✗ (botón Cancelar) para salir de los menús y la impresora volverá al estado PREPARADA. Si no se presiona ningún botón durante 30 segundos, la impresora vuelve automáticamente al estado PREPARADA.

6 Mantenimiento y solución de problemas

Reemplazo de los cartuchos de tinta

Puede revisar los niveles de tinta desde el panel de control o el servidor Web incorporado. Para obtener información acerca del uso de estas herramientas, consulte Información general de las herramientas de administración de la impresora.

Después de sacar un cartucho de su paquete, instálelo de inmediato. No saque un cartucho de la impresora por períodos prolongados.

PRECAUCIÓN HP reconoce las preferencias del cliente, pero no puede garantizar la calidad o confiabilidad de los cartuchos de tinta que no sean HP. Los servicios de impresora o reparación que se requieren por usar o rellenar cartuchos de tinta que no sean HP no serán cubiertos por la garantía.

Nota Para saber qué cartuchos de tinta funcionan con su impresora, consulte Suministros.

Para reemplazar un cartucho de tinta

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
2. Levante la cubierta de los cartuchos de tinta.

3 Para retirar el cartucho de tinta que debe ser reemplazado, sujételo con los dedos pulgar e índice y jale firmemente hacia usted.

4 Saque el cartucho de tinta nuevo de su paquete.

5 Inserte el cartucho en la ranura con el mismo código de color. Presione el cartucho firmemente para asegurar un contacto adecuado.

6 Cierre la cubierta de los cartuchos de tinta.

Mantenimiento de los cabezales de impresión

Si los caracteres impresos están incompletos o si se han omitido puntos o líneas en la impresión, es posible que los inyectores de tinta estén obstruidos y deberá limpiar los cabezales de impresión. Para saber qué cabezales de impresión funcionan con su impresora, consulte Suministros.

Cuando la calidad de las impresiones se deteriore, realice lo siguiente:

- Revise el estado de los cabezales de impresión.
- Inicie el proceso de limpieza automático de los cabezales de impresión.
- Limpie los contactos de los cabezales de impresión manualmente.
- Si el problema persiste después de la limpieza, reemplace los cabezales de impresión.

PRECAUCIÓN HP no se hace responsable por daños a la impresora causados por modificaciones hechas a los cabezales de impresión.

Para revisar el estado de los cabezales de impresión

Nota Si el estado de alguno de los cabezales de impresión es defectuoso, limpie o reemplace el cabezal de impresión.

- **Desde la página de configuración**

  Revise la sección del estado de los cabezales de impresión de la página de configuración. Consulte Comprensión e impresión de la página de configuración.

- **Desde el servidor Web incorporado**

  1 Abra el servidor Web incorporado. Consulte Para abrir el EWS.

  2 Haga clic en la ficha **Información**.

  3 Haga clic en **Suministros de tinta** en el panel izquierdo.

Para alinear los cabezales de impresión

Cuando reemplaza un cabezal de impresión, la impresora alinea automáticamente los cabezales de impresión para garantizar la mejor calidad posible. Sin embargo, si el aspecto de sus páginas impresas indica que los cabezales de impresión están desalineados, puede alinearlos manualmente.

- **Desde el panel de control**

  1. Presione ✓ (botón Seleccionar) en el panel de control.
  2. Presione ▲ (botón Flecha arriba) hasta seleccionar MANTENIMIENTO y luego presione ✓ (botón Seleccionar).
  3. Asegúrese de que esté seleccionada la opción CALIDAD DE IMPRESIóN, luego presione ✓ (botón Seleccionar).
  4. Asegúrese de que esté seleccionada la opción ALINEACIóN DE CABEZALES IMPRESIóN, luego presione ✓ (botón Seleccionar).

- **Desde el servidor Web incorporado**

  1. Abra el servidor Web incorporado. Consulte Para abrir el EWS.
  2. Haga clic en la ficha **Configuración**.
  3. Haga clic en **Diagnóstico** en el panel izquierdo.
  4. En la sección **Cabezales de impresión**, seleccione la opción para alinear los cabezales de impresión en la lista desplegable.

Para limpiar los cabezales de impresión de forma automática

Nota Limpie los cabezales de impresión sólo cuando sea necesario; la limpieza gasta tinta y acorta la vida útil de los cabezales. Existen tres niveles de limpieza disponibles. Después de un nivel de limpieza, ejecute el siguiente nivel sólo si los resultados no son satisfactorios.

- **Desde el panel de control**

  1. Presione ✓ (botón Seleccionar) en el panel de control.
  2. Presione ▲ (botón Flecha arriba) hasta seleccionar MANTENIMIENTO y luego presione ✓ (botón Seleccionar).
  3. Asegúrese de que esté seleccionada la opción CALIDAD DE IMPRESIóN, luego presione ✓ (botón Seleccionar).
  4. Presione ▲ (botón Flecha arriba) hasta seleccionar la opción para limpiar los cabezales de impresión, luego presione ✓ (botón Seleccionar).

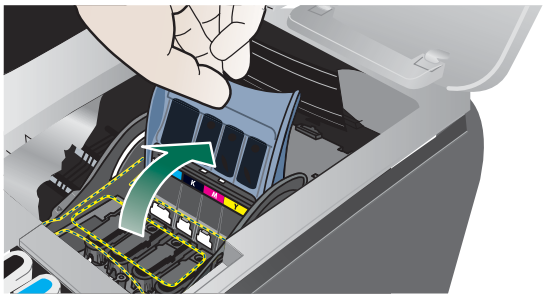
- **Desde el servidor Web incorporado**

  1. Abra el servidor Web incorporado. Consulte Para abrir el EWS.
  2. Haga clic en la ficha **Configuración**.
  3. Para limpiar los cabezales de impresión, haga clic en **Diagnóstico** en el panel izquierdo. Luego, seleccione el nivel de limpieza correspondiente en la lista desplegable en la sección **Cabezales de impresión**.

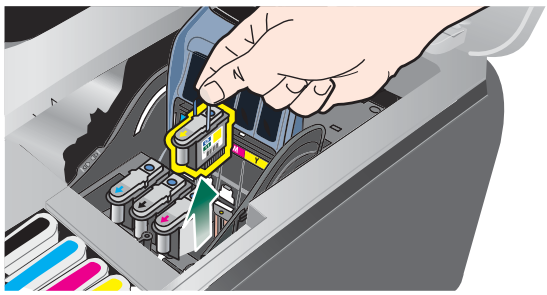
Para reemplazar los cabezales de impresión

Nota Sólo reemplace los cabezales de impresión luego de haber intentado limpiarlos. Consulte Para limpiar los cabezales de impresión de forma automática y Para limpiar los contactos del cabezal de impresión en forma manual.

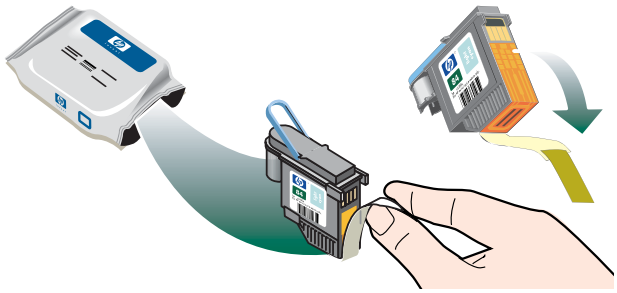
1. Asegúrese de que la impresora esté enchufada y encendida.
2. Levante la cubierta de los cartuchos de tinta y la de los cabezales de impresión.
3. Levante el seguro de los cabezales de impresión.



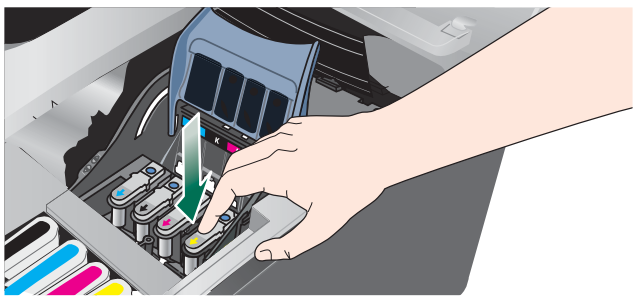
4. Levante el asa del cabezal de impresión y úselo para sacar el cabezal de su ranura.



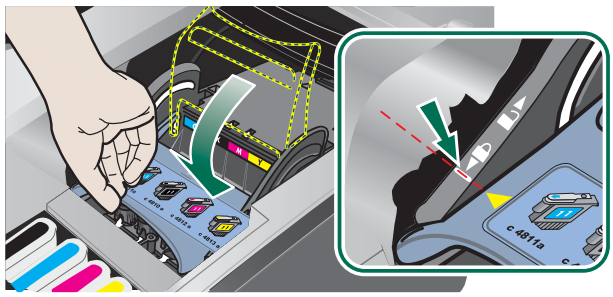
5. Saque el cabezal de impresión nuevo de su envase y quite la cinta protectora.



6. Inserte el cabezal de impresión en la ranura con el mismo código de color. Presione el cabezal de impresión firmemente para asegurar un contacto adecuado.



7 Cierre el seguro de los cabezales de impresión. Presione para asegurarse de que quede en la posición de bloqueo.



8 Cierre las cubiertas.

9 Espere mientras la impresora inicializa los cabezales de impresión e imprime dos páginas de alineación.

Para limpiar los contactos del cabezal de impresión en forma manual

Para conocer qué cabezales de impresión son compatibles con su impresora, consulte Suministros.

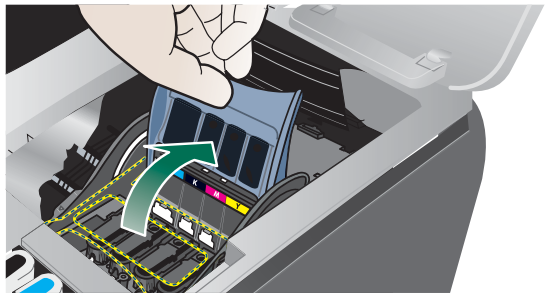
PRECAUCIÓN Limpie los contactos del cabezal de impresión sólo *después* de haber intentado limpiar los cabezales de impresión en forma automática. Consulte Para limpiar los cabezales de impresión de forma automática. Los contactos de los cabezales de impresión tienen componentes electrónicos sensibles que se pueden dañar con facilidad.

1 Asegúrese de que la impresora esté enchufada y encendida.

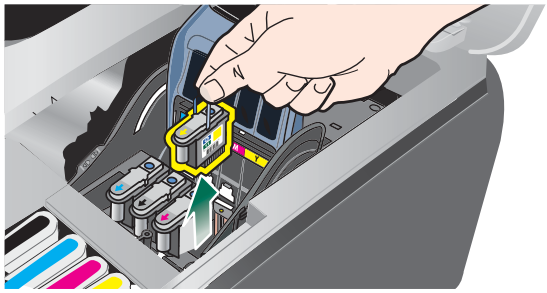
2 Levante la cubierta de los cartuchos de tinta y la de los cabezales de impresión.

3 Espere dos o tres segundos y luego desenchufe el cable de alimentación de la impresora.

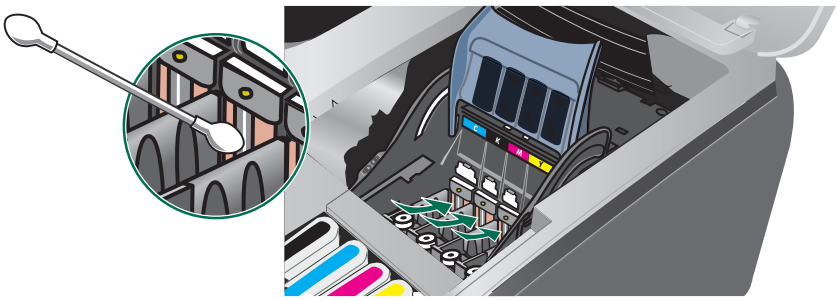
4 Levante el seguro de los cabezales de impresión.



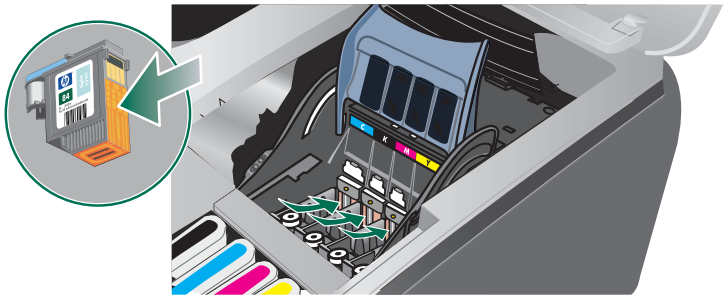
5 Levante el asa del cabezal de impresión y úselo para sacar el cabezal de su ranura.



6 Quite cuidadosamente cualquier resto de tinta de las almohadillas de contacto del cabezal de impresión con un paño de algodón seco o una tela suave, seca y que no desprenda pelusas ni fibras.



PRECAUCIÓN Sólo limpie las almohadillas de contacto del cabezal de impresión. Si limpia los inyectores (ubicados debajo del cabezal de impresión) puede dañar gravemente el cabezal de impresión.



7 Inserte el cabezal de impresión en la ranura con el mismo código de color. Presione el cabezal de impresión firmemente para asegurar un contacto adecuado.

PRECAUCIÓN Evite el uso de agua potable o alcohol, lo que podría dañar los cabezales de impresión.

8 Una vez que termine la limpieza, coloque el cabezal de impresión en una hoja o toalla de papel.

9 Limpie los puntos de contacto en las ranuras de los cabezales de impresión de la impresora con un paño de algodón humedecido. Antes de volver a insertar los cabezales impresión, asegúrese de que todos los contactos electrónicos se hayan secado durante cinco minutos al menos.

10 Enchufe el cable de alimentación y encienda la impresora. El panel de control debe indicar aún que falta un cabezal de impresión.

11 Si está reemplazando un cabezal de impresión, saque el cabezal nuevo de su paquete y luego retire la cinta protectora.

12 Inserte el cabezal de impresión en la ranura con el mismo código de color. Presione el cabezal de impresión firmemente para asegurar un contacto adecuado.

13 Cierre el seguro del cabezal de impresión. Asegúrese de que esté en la posición de bloqueo.

14 Cuando sea necesario, repita los pasos anteriores para los demás cabezales de impresión.

15 Espere mientras la impresora inicializa los cabezales de impresión e imprime una página de alineación.

Calibración del color

Cuando reemplaza un cabezal de impresión, la impresora calibra automáticamente los colores para garantizar la mejor calidad posible. Si no está satisfecho con el aspecto de los colores, puede calibrarlos manualmente.

- **Desde el panel de control**

  1 Presione ✓ (botón Seleccionar) en el panel de control.

  2 Presione ▲ (botón Flecha arriba) hasta seleccionar MANTENIMIENTO y luego presione ✓ (botón Seleccionar).

  3 Asegúrese de que esté seleccionada la opción CALIDAD DE IMPRESIÓN, luego presione ✓ (botón Seleccionar).

  4 Presione ▼ (botón Flecha abajo) hasta seleccionar CALIBRACIÓN DE COLOR y luego presione ✓ (botón Seleccionar).
  Se imprime una página de calibración del color.

  5 Siga las instrucciones que aparecen en el visor del panel de control para completar el proceso.

Calibración del salto de línea

Si aparecen rayas horizontales regulares en el texto o en los gráficos impresos, calibre el salto de línea.

Para calibrar el salto de línea

1 Presione ✓ (botón Seleccionar) en el panel de control.

2 Presione ▲ (botón Flecha arriba) hasta seleccionar MANTENIMIENTO y luego presione ✓ (botón Seleccionar).

3 Asegúrese de que esté seleccionada la opción CALIDAD DE IMPRESIÓN, luego presione ✓ (botón Seleccionar).

4 Presione ▼ (botón Flecha abajo) hasta seleccionar CALIBRACIÓN SALTO DE LÍNEA y luego presione ✓ (botón Seleccionar).
Se imprimen dos páginas de calibración de salto de línea.

5 Siga las instrucciones que aparecen en el visor del panel de control para completar el proceso.

  a En la página de calibración, busque la casilla que tenga la menor cantidad de líneas horizontales en ella y anote su número.

  b Presione ▲ (botón Flecha arriba) o ▼ (botón Flecha abajo) para seleccionar el número de la casilla, luego presione ✓ (botón Seleccionar).

Sugerencias y recursos para la solución de problemas

Las siguientes sugerencias y recursos le ayudarán a solucionar problemas de impresión.

- En caso de atasco de papel, consulte Despejar atascos.
- En caso de problemas con la alimentación del papel, como la inclinación y extracción del papel, consulte Solución de problemas con la alimentación del papel.

Algunos problemas de la impresora se pueden solucionar al restablecerla.

Para restablecer la impresora

1. Presione ⏻ (botón de Encendido) para apagar la impresora.
2. Desconecte el cable de alimentación de la impresora.
3. Espere 20 segundos y vuelva a conectarlo.
4. Presione ⏻ (botón de Encendido) para encender la impresora.

Sugerencias para solución de problemas generales

Verifique lo siguiente:

- La luz de alimentación está encendida y no parpadea. La primera vez que se enciende la impresora, demora aproximadamente 45 segundos en calentarse.
- Asegúrese de que la impresora tiene el estado Preparada.
- No aparecen mensajes de error en la pantalla del equipo.
- El cable de alimentación y otros cables están funcionando y que se encuentran firmemente conectados a la impresora. Asegúrese de que la impresora esté bien conectada a una toma de corriente alterna (CA) que funcione correctamente y que esté encendida. Consulte Especificaciones de la impresora para conocer los requisitos de voltaje.
- El sustrato está cargado correctamente en la bandeja y no está atascado en la impresora.
- Los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta están instalados correctamente en sus ranuras codificadas por color. Presione cada uno de estos elementos firmemente para asegurarse de que están haciendo un contacto adecuado. Asegúrese de haber retirado la cinta de cada cabezal de impresión.
- El seguro del cabezal de impresión y todas las cubiertas están cerrados.
- El panel de acceso posterior o el dispositivo de impresión automática a doble cara se ajustan en su lugar.
- Todas las cintas y materiales de embalaje se han retirado de la impresora.
- La impresora puede imprimir una página de configuración. Consulte Comprensión e impresión de la página de configuración.
- La impresora está configurada como la impresora actual o predeterminada.
  Para Windows, configure la impresora como predeterminada en la carpeta Impresoras.
  Para Mac OS, configure la impresora como predeterminada en el Selector o el Centro de impresión. Consulte la documentación de su equipo para obtener más información.
- No está seleccionado **Pausar impresión** si está utilizando un equipo que ejecuta Windows.
- No ejecute demasiados programas cuando esté realizando una tarea. Cierre los programas que no esté usando o reinicie el equipo antes de intentar nuevamente la tarea.

Restablecimiento del idioma del panel de control

1. Presione (botón de Encendido) para apagar impresora.
2. Mantenga presionado (botón de Encendido) y luego presione (botón Seleccionar) una vez.
3. Suelte (botón de Encendido).
   La impresora se inicializará y solicitará seleccionar el idioma.
4. Desplácese utilizando (botón Flecha arriba) o (botón Flecha abajo) y presione (botón Seleccionar) para seleccionar el idioma.

Solución de problemas de impresión

La impresora se apaga inesperadamente

Revise la alimentación y sus conexiones

Asegúrese de que la impresora esté bien conectada a una toma de corriente alterna (CA) que funcione correctamente. Consulte Especificaciones de la impresora para conocer los requisitos de voltaje.

Todas las luces de la impresora están parpadeando

Se ha producido un error no recuperable

Restablezca la impresora. Consulte Para restablecer la impresora.

En caso de que el problema persista, comuníquese con HP. Consulte Asistencia técnica y garantía.

La impresora no responde (no se imprime nada)

Revise la configuración de la impresora

Consulte Sugerencias para solución de problemas generales.

Revise la inicialización de los cabezales de impresión

Cuando instala o reemplaza los cabezales de impresión, la impresora imprime automáticamente dos páginas de alineación para alinear los cabezales. Este proceso dura aproximadamente ocho minutos. Podrá imprimir documentos sólo cuando se haya impreso la página de alineación automática.

Revise la instalación del software de la impresora

Si la impresora se apaga cuando está imprimiendo, debe aparecer un mensaje de alerta en la pantalla de su equipo; en caso contrario, es posible que el software de la impresora no esté instalado correctamente. Para solucionar esto, desinstale por completo el software y luego reinstálelo. Consulte Desinstalación del software de la impresora.

Revise las conexiones de los cables

- Asegúrese de que ambos extremos del cable (USB, paralelo o de red) estén seguros.
- Si la impresora está conectada a una red, revise lo siguiente:
  - Revise la luz de enlace en la parte posterior de la impresora.
  - Asegúrese de que no está utilizando un cable telefónico para conectar la impresora.
  - El hub, conmutador o enrutador de la red está encendido y funciona adecuadamente.

Revise la configuración de la impresora para el entorno de red

Asegúrese de estar utilizando el controlador y el puerto del controlador de la impresora correctos. Para obtener más información acerca de las conexiones de red, consulte Configuración de la impresora (Windows), Configuración de la impresora (Mac OS) o la documentación que entregan sus proveedores de red.

Revise cualquier software de firewall personal instalado en el equipo

El software de firewall personal es un programa de seguridad que protege al equipo de intromisiones. Sin embargo, éste puede bloquear la comunicación entre el equipo y la impresora. Si hay problemas de comunicación con la impresora, intente desactivar temporalmente el firewall. Si el problema persiste, el firewall no es la causa del problema de comunicación. Vuelva a activar el firewall.

Si al desactivar el firewall puede comunicarse con la impresora, le recomendamos asignar una dirección IP estática a la impresora y volver a activar el firewall. Consulte Configurar las opciones de red.

La impresora no acepta el cabezal de impresión

Revise el cabezal de impresión

Retire el cabezal de impresión y asegúrese de que se le haya retirado por completo la cinta protectora.

Limpie el cabezal de impresión

Realice el procedimiento de limpieza del cabezal de impresión. Consulte Para limpiar los cabezales de impresión de forma automática.

Apague la impresora después de sacar el cabezal de impresión.

Después de sacar el cabezal de impresión, apague la impresora y vuelva a encenderla sin el cabezal de impresión instalado. Después de reiniciar la impresora, inserte nuevamente el cabezal de impresión.

La impresora demora demasiado en imprimir

Revise la configuración del sistema

Asegúrese de que el equipo cumple los requerimientos mínimos de sistema para la impresora. Consulte Especificaciones de la impresora.

Revise la configuración de los puertos

Es posible que los parámetros de los puertos del sistema no estén configurados en ECP.

Consulte la documentación que venía con el equipo para obtener información acerca de cómo cambiar la configuración de los puertos o póngase en contacto con el fabricante del equipo.

Revise la configuración del software de la impresora

La impresora imprime más lento cuando selecciona la calidad de impresión **Óptima** o **Máximo dpi**. Para aumentar la velocidad de impresión, seleccione otros parámetros de impresión en el controlador de la impresora. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Se ha impreso una página en blanco

Revise la configuración del sustrato

- Asegúrese de que la configuración de página en el controlador de la impresora coincida con el largo de los sustratos cargados en la bandeja. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Revise el puerto paralelo en el equipo

Si está utilizando un cable paralelo, asegúrese de que la impresora esté conectada directamente al puerto paralelo. No comparta el puerto con otros dispositivos, tales como una unidad Zip u otras impresoras.

La ubicación del texto o de los gráficos es incorrecta

Revise cómo está cargado el sustrato

Asegúrese de que las guías de ancho y largo de los sustratos se ciñan perfectamente contra los bordes de la pila de sustratos, y que la bandeja no esté sobrecargada. Consulte Carga de sustratos.

Revise el tamaño de los sustratos

- Es posible que el contenido de una página se corte si el tamaño del documento es mayor que el del sustrato que está utilizando.
- Asegúrese de que el tamaño del sustrato seleccionado en el controlador de la impresora coincida con el tamaño de los sustratos cargados en la bandeja.
- Si está utilizando un equipo que ejecuta Windows, seleccione **Emular márgenes LaserJet** en el controlador de la impresora, para imprimir documentos con formato Laser Jet.

Revise la configuración de los márgenes

Si el texto o los gráficos están cortados en los bordes de la página, asegúrese de que la configuración de los márgenes para el documento no exceda el área imprimible de la impresora. Consulte Configuración de márgenes mínimos.

Revise la configuración de la orientación de la página

Asegúrese de que el tamaño del sustrato y la orientación de la página seleccionados en la aplicación coincidan con la configuración del controlador de la impresora.

Revise la configuración Mantener diseño (Windows)

Si está utilizando un dispositivo de impresión automática a doble cara, asegúrese de seleccionar **Mantener diseño** en el controlador de la impresora. Si cancela esta opción, se pueden producir saltos de página no deseados. Consulte Impresión por ambas caras (doble cara).

Revise la ubicación de la impresora y la extensión del cable USB

Si las soluciones no dan resultado, tal vez el problema se deba a la incapacidad de la aplicación para interpretar adecuadamente la configuración de impresión. Revise las notas de la versión para buscar conflictos de software conocidos; o consulte la documentación de la aplicación o comuníquese con el fabricante del software para obtener ayuda específica.

Mala calidad de impresión e impresiones inesperadas

Revise los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta

Reemplace cualquier cabezal de impresión obturado o gastado, así como los cartuchos con poca tinta (consulte Mantenimiento de los cabezales de impresión) e intente imprimir nuevamente.

Revise la calidad del papel

Es posible que el papel esté muy húmedo o que sea demasiado rugoso. Asegúrese de que el sustrato utilizado cumple las especificaciones de HP (consulte Selección de sustratos de impresión), e intente imprimir nuevamente.

Revise el tipo de sustrato cargado en la impresora

- Asegúrese de que la bandeja admite el tipo de sustrato cargado. Consulte Especificaciones para los sustratos admitidos.
- Asegúrese de haber seleccionado en el controlador de la impresora, la bandeja que contiene el sustrato que desea utilizar. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Revise la ubicación de la impresora y la extensión del cable USB

Consulte Revise la ubicación de la impresora y la extensión del cable USB.

Caracteres impresos ilegibles

Si se produce una interrupción en un trabajo que se está imprimiendo, es posible que la impresora no reconozca el resto del trabajo.

Cancele el trabajo de impresión y espere a que la impresora regrese al estado listo. Si la impresora no vuelve al estado listo, cancele todos los trabajos y espere nuevamente. Cuando la impresora esté lista, vuelva a enviar el trabajo. Si el equipo le indica que vuelva a enviar el trabajo, haga clic en **Cancelar**.

Revise las conexiones de los cables

Si la impresora y el equipo están conectados con un cable USB o paralelo, el problema puede deberse a una mala conexión de los cables.

Asegúrese de que ambos extremos de las conexiones de los cables estén seguros. Si el problema persiste, apague la impresora, desconecte el cable de la impresora, encienda la impresora sin conectar el cable y elimine cualquier trabajo rezagado de la cola de impresión. Cuando la luz de alimentación esté encendida sin pestañear, vuelva a conectar el cable.

Revise el archivo del documento

El archivo del documento puede estar dañado. Si puede imprimir otros documentos desde la misma aplicación, intente imprimir una copia de seguridad del documento, si existe alguna disponible.

La tinta deja manchas

Revise la configuración de impresión

- Cuando imprima documentos que utilicen mucha tinta, espere más tiempo para que las impresiones se sequen antes de manipularlas. Esto es especialmente necesario en el caso de las transparencias. En el controlador de la impresora, seleccione la calidad de impresión **Óptima**, espere más tiempo para que la tinta seque y reduzca la saturación de tinta con el volumen de tinta en las características avanzadas (Windows) o las características de tinta (Mac OS) en el software de la impresora. Sin embargo, recuerde que si disminuye la saturación de tinta, sus impresiones pueden tener una calidad “desteñida”.
- Los documentos a color que tienen mezclas de colores intensos se pueden arrugar o manchar si se usa la calidad de impresión **Óptima**. Intente usar otro modo de impresión para reducir la tinta o use Papel HP premium, diseñado para imprimir documentos en colores brillantes. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Revise el tipo de sustrato

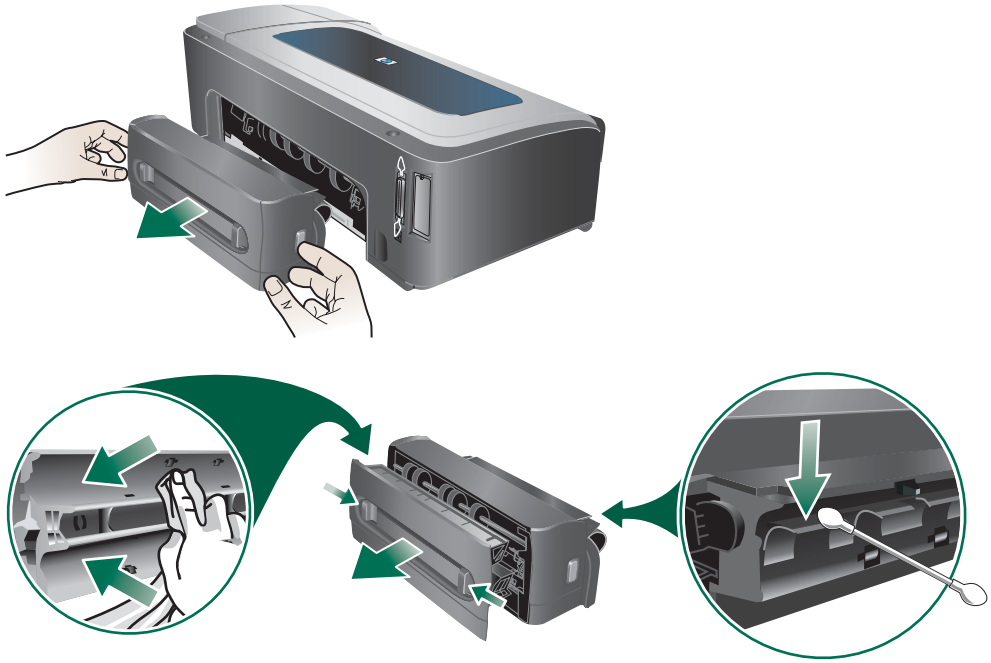
Algunos tipos de sustratos no aceptan bien la tinta, ésta se seca más lentamente y se pueden producir manchas. Consulte Selección de sustratos de impresión.

Revise la configuración de los márgenes

Si utiliza un equipo que ejecuta Windows, asegúrese de que no se seleccionó la opción para minimizar márgenes.

Limpiar el interior del dispositivo de impresión automática a doble cara

Tras una sesión de impresión de larga duración, es posible que queden residuos de tinta al interior del dispositivo de impresión automática a doble cara, lo que provocará que la tinta manche al imprimir sobre ambas caras del papel. Para retirar el residuo de tinta, utilice un paño que no desprenda pelusa para limpiar el interior del dispositivo de impresión automática a doble cara.



Habilitar la rampa de salida de la impresora

Al imprimir en modo de impresión **Normal rápido** (predeterminado) o **Rápido**, la impresora no utiliza la rampa de salida para sostener cada hoja impresa antes de liberarla hacia la bandeja de salida. Si la impresora comienza a imprimir la siguiente página mientras aquella ya impresa aún está en proceso de secado en la bandeja de salida, la página recién impresa puede rozarse con la que se encuentra en la bandeja de salida, con lo que se provocará una mancha de tinta. La severidad de la mancha dependerá de la cantidad de tinta que se utilice para imprimir cada página.

Para evitar que las páginas impresas se rocen, imprima utilizando las modalidades de impresión **Normal** u **Óptima**. Como alternativa, habilite la `EXTENSIÓN DE LA RAMPA DE SALIDA` en el panel de control de la impresora. Consulte el Menú Manejo del papel.

La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos

Revise los cartuchos de tinta

Los cartuchos de tinta pueden estar vacíos. Reemplace todos los cartuchos vacíos. O bien, intente quitar y volver a instalar los cartuchos, asegurándose de que queden firmemente en su lugar. Consulte Reemplazo de los cartuchos de tinta.

Revise el tipo de sustrato

Algunos tipos de sustratos no son adecuados para usarlos con la impresora. Consulte Selección de sustratos de impresión.

Las impresiones están decoloradas o con colores apagados

Revise el modo de impresión

Los modos **Normal rápido** y **Rápido** del controlador de la impresora permiten imprimir más rápido y son aptos para imprimir borradores. Para obtener un mejor resultado, seleccione **Normal**, o bien **Óptima**. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Revise la configuración del tipo de papel

Cuando imprima en transparencias o en otros sustratos especiales, seleccione el tipo de sustrato correspondiente en el controlador de la impresora. Consulte Impresión en sustratos especiales y de tamaño personalizado.

Revise los cartuchos de tinta

Si las líneas en el texto o la imagen están cortadas o no se imprime adecuadamente, es probable que uno o más cartuchos de tinta estén vacíos o defectuosos. Reemplace estos cartuchos por otros nuevos.

Los colores se imprimen como blanco y negro

Revise la configuración de impresión

Asegúrese de que no esté seleccionado **Imprimir en escala de grises** en el controlador de la impresora.

Se imprimen colores incorrectos

Revise la configuración de impresión

Asegúrese de que no esté seleccionado **Imprimir en escala de grises** en el controlador de la impresora.

Revise los cabezales de impresión

Cuando la calidad de impresión disminuya considerablemente, es posible que deba limpiar los cabezales de impresión. Consulte Mantenimiento de los cabezales de impresión.

La impresión muestra colores corridos

Revise la configuración de impresión

Algunas configuraciones de tipos de sustratos (tales como **Transparencias** y **Papeles fotográficos**) y configuraciones de calidad de impresión (tales como **Óptima**) necesitan más tinta que otras. Elija otras configuraciones de impresión en el controlador de la impresora y asegúrese de seleccionar el tipo de sustrato correcto. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Revise los cartuchos de tinta

Asegúrese de que los cartuchos de tinta no hayan sido manipulados. Los procesos de relleno y el uso de tintas incompatibles podrían alterar el complejo sistema de impresión y producir una disminución en la calidad de impresión y daños a la impresora. HP no garantiza ni admite cartuchos de tinta rellenados. Para obtener información de pedido, consulte Suministros y accesorios HP.

Los colores no se alinean apropiadamente

Revise los cabezales de impresión

Los cabezales de impresión se alinean automáticamente cuando uno de ellos se cambia. Sin embargo, posiblemente note una mejora en la calidad de impresión si efectúa el procedimiento de alineación usted mismo. Consulte Mantenimiento de los cabezales de impresión.

Revise la ubicación de los gráficos

Use la función de zoom o presentación preliminar de su software para revisar que no haya espacios vacíos en la ubicación de los gráficos en la página.

Se han omitido líneas o puntos del texto o los gráficos

Revise los cabezales de impresión

Es posible que los cabezales de impresión o las almohadillas de los contactos necesiten una limpieza. Consulte Mantenimiento de los cabezales de impresión.

Solución de problemas con la alimentación del papel

Esta sección entrega soluciones a problemas comunes de alimentación del papel.

Para obtener información acerca de la solución de atascos, consulte Despejar atascos.

La bandeja no se puede insertar

- Retire la bandeja de la impresora, apague la impresora y vuelva a encenderla. Vuelva a insertar la bandeja.
- Asegúrese de que la bandeja esté alineada con la abertura de la impresora.
- Revise si hay papel atascado.

La bandeja o la impresora no admiten el tipo de sustrato

Utilice sólo sustratos admitidos por la impresora y que la bandeja esté usando. Consulte Especificaciones para los sustratos admitidos.

La impresora no toma el sustrato desde la bandeja 1 o la bandeja 2

- Asegúrese de que las guías del sustrato estén en las marcas correctas en las bandejas para el tamaño del sustrato que está cargando. También asegúrese de que las guías estén ajustadas, pero no apretadas, contra la pila de papel.
- Asegúrese de que el sustrato de la bandeja no esté curvado. Para alisar el papel, dóblelo en la dirección opuesta de la curva.
- Asegúrese de que la bandeja esté debidamente insertada.

El sustrato no sale correctamente

- Asegúrese de que se haya extendido la bandeja de salida, de no ser así, las páginas impresas pueden caer de la impresora.
- Quite el exceso de sustratos de la bandeja de salida. Hay un límite para la cantidad de hojas que se puede cargar en la bandeja.
- Si el dispositivo de impresión automática a doble cara no está instalado correctamente mientras se imprime a doble cara, el sustrato puede salir por la parte posterior de la impresora. Vuelva a instalar el dispositivo de impresión automática a doble cara o cierre la puerta de este dispositivo.

Las páginas se inclinan

- Asegúrese de que las guías de largo y ancho de las bandejas se ajusten de manera firme contra los sustratos, pero que no los arruguen ni doblen.
- No cargue diferentes tipos o tamaños de sustratos en una misma bandeja.
- Asegúrese de que el sustrato de la bandeja no esté curvado. Para alisar el papel, dóblelo en la dirección opuesta de la curva.

La impresora toma varias páginas

- Asegúrese de que las guías del sustrato estén en las marcas correctas en las bandejas para el tamaño del sustrato que está cargando. También asegúrese de que las guías estén ajustadas, pero no apretadas, contra la pila de papel.
- Asegúrese de que la bandeja no esté sobrecargada de papel.
- Cuando cargue el papel, evite abanicar la pila. Cuando el papel se abanica, es posible que se genere electricidad estática, lo que intensifica los problemas de tomar varias páginas.
- Cuando vuelva a insertar la bandeja en la impresora, hágalo suavemente. La inserción forzada con una pila completa de papel puede provocar que las hojas se deslicen hacia arriba dentro de la impresora, lo que causa que la impresora se atasque o tome varias hojas de una sola vez.

El Servidor Web incorporado (EWS, por sus siglas en inglés) no se puede abrir

Revise su configuración de red

- Asegúrese de que no está utilizando un cable telefónico para conectar la impresora a la red.
- Asegúrese de que el cable de red está conectado firmemente a la impresora.
- Asegúrese de que el hub, conmutador o enrutador de la red está encendido y funciona adecuadamente.

Revise el equipo

Asegúrese de que el equipo que utiliza está conectado a la red.

Revise su explorador Web

Asegúrese de que el explorador Web cumpla con los requisitos mínimo del sistema. Consulte Especificaciones de la impresora.

Revise la dirección IP de la impresora

- Imprima una página de configuración y luego ubique la dirección IP de la impresora en la segunda página. Consulte Comprensión e impresión de la página de configuración.
- Realice un ping a la impresora con la dirección IP desde una ventana MS-DOS. Por ejemplo, si la dirección IP es 123.123.123.123, escriba la siguiente dirección en la ventana de MS-DOS:

  C:\Ping 123.123.123.123

  Si aparece una respuesta, la dirección IP es correcta.

Solución de problemas de instalación

Si tuvo problemas para instalar la impresora, revise estos temas.

Problemas al imprimir una página de alineación

Cuando instala o reemplaza los cabezales de impresión, la impresora imprime automáticamente dos páginas de alineación para alinear los cabezales. Este proceso dura aproximadamente ocho minutos. Las páginas de alineación se pueden desechar después de imprimirlas. Si la impresora no imprime las páginas, consulte Sugerencias para solución de problemas generales o alinee los cabezales de impresión en forma manual (consulte Para alinear los cabezales de impresión).

Problemas durante la instalación del software

Verifique los requisitos del equipo

Asegúrese de que el equipo cumple con los requisitos del sistema. Consulte Requisitos del sistema (mínimos).

Verifique las pautas de instalación

- Antes de instalar el software en un equipo que ejecuta Windows, asegúrese de que los demás programas estén cerrados.
- Si el equipo no reconoce la ruta hacia la unidad de CD que usted escribió, asegúrese de que está especificando la letra de unidad correcta.
- Si el equipo no reconoce el Starter CD en la unidad de CD, revise que el CD no esté dañado. Puede descargar el controlador de la impresora desde el sitio http://www.hp.com/support/businessinkjet2800.

Vuelva a instalar el software de la impresora

Si usa Windows y el equipo no puede detectar la impresora, ejecute la utilidad de eliminación Scrubber (ubicada en la carpeta Utils\Scrubber del Starter CD) para realizar una desinstalación completa del controlador de la impresora. Reinicie el equipo y vuelva a instalar el controlador de la impresora. Consulte Desinstalación del software de la impresora.

Problemas durante la conexión a una red

Nota Luego de corregir cualquiera de los siguientes problemas, ejecute nuevamente el programa de instalación.

Solución de problemas de red generales

Si no puede instalar el software de la impresora en el equipo, compruebe que:

- Todas las conexiones de cable al equipo y a la impresora estén seguras.
- La red esté operativa y el dispositivo de red esté encendido.
- Todas las aplicaciones, incluyendo los programas de protección contra virus y los firewall personales estén cerrados o desactivados.
- Asegúrese de que la impresora esté instalada en la misma subred en la que están los equipos que usarán la impresora.
- Si el programa de instalación no puede detectar la impresora, imprima la página de configuración e ingrese manualmente la dirección IP en el programa de instalación. Consulte Comprensión e impresión de la página de configuración.
- Realice un ping a la impresora con la dirección IP desde una ventana MS-DOS. Por ejemplo, si la dirección IP es 123.123.123.123, escriba la siguiente dirección en la ventana de MS-DOS:

  C:\Ping 123.123.123.123

  Si aparece una respuesta, la dirección IP es correcta.
- Si usa un equipo que ejecuta Windows, asegúrese de que los puertos de red creados en el controlador de la impresora coincidan con la dirección IP de ésta:

  1. Imprima una página de configuración. Consulte Comprensión e impresión de la página de configuración.
  2. Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, **Configuración** y luego seleccione **Impresoras** o **Impresoras y faxes**.
  3. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora, luego haga clic en **Propiedades** y en la ficha **Puertos**.
  4. Seleccione el puerto TCP/IP para la impresora y luego haga clic en **Configurar puerto**.
  5. Compare la dirección IP que aparece en el cuadro de diálogo y asegúrese de que coincida con la que aparece en la página de configuración. Si las direcciones son diferentes, cambie la dirección IP en el cuadro de diálogo para que coincida con la que aparece en la página de configuración.
  6. Haga clic dos veces en **Aceptar** para guardar la configuración y cerrar los cuadros de dialogo.

Problemas durante la conexión a una red por cable

- Si la luz de enlace del conector de red no se enciende, asegúrese de que se cumplan todas las condiciones de Sugerencias para solución de problemas generales.
- Si bien no es recomendable que asigne a la impresora una dirección IP estática, puede solucionar algunos problemas de instalación (como un conflicto con un firewall personal) asignando a la impresora este tipo de dirección IP. Para obtener más información, consulte Configurar las opciones de red.

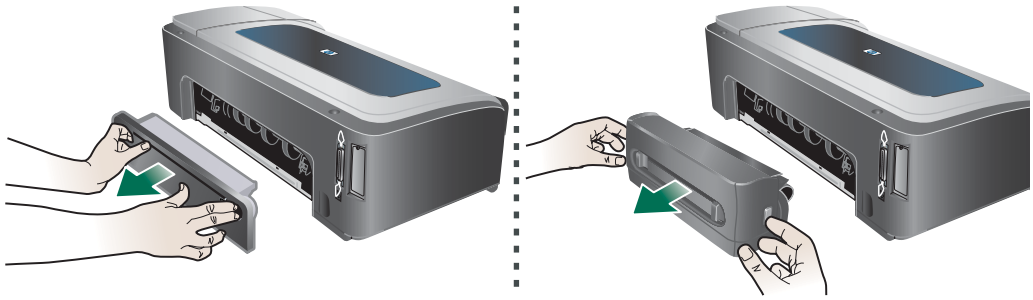
Despejar atascos

Para evitar atascos

- Asegúrese de que la bandeja 2 se encuentre debidamente insertada y de que tanto la impresora como las bandejas se encuentran sobre una superficie plana.
- Asegúrese de que nada esté bloqueando la ruta del papel.
- No sobrecargue las bandejas. Consulte Especificaciones para los sustratos admitidos.
- Cargue el papel adecuadamente. Consulte Carga de sustratos.
- No use un sustrato que esté curvado o arrugado.
- Utilice siempre sustratos que cumplan con las especificaciones. Consulte Selección de sustratos de impresión.
- Asegúrese de que la bandeja de salida no esté demasiado llena cuando envíe un trabajo a imprimir.
- Asegúrese de que los sustratos estén alineados al lado derecho de la bandeja.
- Asegúrese de que las guías de largo y ancho se ajusten de manera firme contra los sustratos, pero que no los arruguen ni doblen.
- Si ha extendido la bandeja, no presione el seguro de extensión cuando inserte la bandeja. Si lo hace, la bandeja se retraerá al presionarla y se formará un atasco de papel.

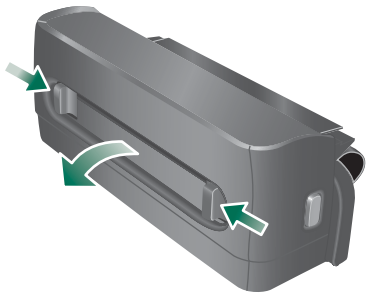
Para despejar un atasco

1. Quite todos los sustratos de la bandeja de salida.
2. Revise el panel de acceso posterior o el dispositivo de impresión automática a doble cara.
   a Presione los botones a cada lado del panel de acceso posterior o el dispositivo de impresión automática a doble cara y saque la unidad.



   b Ubique el papel atascado dentro de la impresora, sujételo con ambas manos y jálelo hacia usted.

c Si el atasco no se encuentra ahí, presione los botones en la parte frontal del dispositivo de impresión automática a doble cara y saque la cubierta. Si el atasco se encuentra dentro, sáquelo cuidadosamente. Cierre la cubierta.



d Vuelva a insertar el panel de acceso posterior o el dispositivo de impresión automática a doble cara en la impresora.

3 Si no puede ubicar el atasco, levante la bandeja de salida y revise si hay un atasco en la bandeja 1. Si el sustrato está atascado en la bandeja, realice lo siguiente:

a Saque la bandeja 1.

b Jale el papel hacia usted.

c Asegúrese de que los sustratos estén alineados correctamente en la bandeja, vuelva a insertar la bandeja y baje la bandeja de salida.

4 Si todavía no encuentra el atasco y tiene la bandeja 2 instalada, extraiga la bandeja y retire el sustrato atascado, si es posible. De no ser así, haga lo siguiente:

a Asegúrese de que la impresora esté apagada y desconecte el cable de alimentación.

b Quite la impresora de encima de la bandeja 2.

c Quite el sustrato atascado de la parte inferior de la impresora o de la bandeja 2.

d Vuelva a poner la impresora encima de la bandeja 2.

5 Cierre la cubierta superior. Si aún queda papel dentro de la impresora, asegúrese de que el carro se haya desplazado a la derecha de la impresora, saque cualquier trozo de papel o sustrato arrugado y jale el sustrato hacia usted por la parte superior de la impresora.

¡ADVERTENCIA! No toque el interior de la impresora cuando esté encendida y el carro esté pegado. Cuando abra la cubierta superior, el carro debe regresar a su posición en el lado derecho de la impresora. Si no se desplaza a la derecha, apague la impresora antes de quitar cualquier atasco.

6 Después de despejar el atasco, cierre todas las cubiertas, encienda la impresora (si la había apagado) y luego presione (botón Reanudar) para continuar con la impresión.

La impresora continuará con la impresión en la siguiente página. Deberá volver a enviar cualquier página que se haya atascado en la impresora.

A Suministros y accesorios HP

Esta sección proporciona información acerca de suministros y accesorios HP para la impresora. La información está sujeta a cambio, visite el sitio Web de HP (http://www.hpshopping.com) para conocer las actualizaciones más recientes. También puede realizar una compra en el sitio Web.

Solicitar suministros de impresión en línea

Además del sitio Web de HP, puede realizar Solicitar suministros a través del servidor Web incorporado (EWS) o la Caja de herramientas (Windows).

Requisitos del sistema para el pedido de suministros de impresión

Para usar la Caja de herramientas, asegúrese de contar con lo siguiente:

- Acceso a Internet
- Impresora conectada a su equipo con un cable USB o cable paralelo, o conectada a la red
- Caja de herramientas instalada en el equipo (sólo admitida para Windows)

Para usar el EWS, asegúrese de contar con lo siguiente:

- Impresora conectada a la red
- Un explorador Web instalado en su equipo (Netscape Navigator 4.8 o Microsoft Internet Explorer 5.0 o posterior)

Para realizar solicitar suministros de impresión

1. Desde la Caja de herramientas (Windows): En la ficha **Estado de la impresora**, haga clic en **Solicitar suministros**. Se iniciará el explorador Web predeterminado y mostrará un sitio Web. Desde EWS: en la ficha **Información** haga clic en **Solicitar suministros**.
2. Siga las instrucciones del sitio Web para seleccionar y pedir suministros de impresión.

Accesorios

Accesorios y cables

bandeja de entrada de 250 hojas	C8261A
dispositivo de impresión automática a doble cara HP	C8258A
Cable paralelo HP IEEE-1284 A-B (2 metros)	C2950A
Cable paralelo HP IEEE-1284 A-B (3 metros)	C2951A
HP USB A-B (2 metros)	C6518A

Módulos de memoria

HP 64 MB SDRAM DIMM	Q1887A
HP 128 MB SDRAM DIMM	C9121A

Interfaces de red

Conector para Internet/servidor de impresión HP Jetdirect 620N (módulo EIO; Fast Ethernet)	J7934A
Conector para Internet/servidor de impresión HP Jetdirect 625N (módulo EIO, Gigabit)	J7960A
Servidor de impresión externo HP Jetdirect 170X vía USB (Fast Ethernet)	J3258B
Servidor de impresión externo HP Jetdirect 175X vía USB (Fast Ethernet)	J6035B
Servidor de impresión externo HP Jetdirect 310X vía USB (Fast Ethernet)	J6038A
Servidor de impresión externo HP Jetdirect 500X vía USB (Fast Ethernet)	J3264A J3265A
Servidor de impresión HP Jetdirect 680N inalámbrico 802.11b EIO	J6058A
Servidor de impresión externo HP Jetdirect EW2400 con Fast Ethernet por cable e inalámbrica 802.11g	J7951A
Adaptador de impresora inalámbrico HP BT3100 Bluetooth (USB 1.0 o interfaces paralelas)	J6072A
HP Print Server Appliance 4250	J7941A

Suministros de tinta

Cartuchos de tinta

HP 10 Negro	C4844A
HP 11 Cian	C4836A
HP 11 Magenta	C4837A
HP 11 Amarillo	C4838A

Cabezales de impresión

HP 11 Negro	C4810A
HP 11 Cian	C4811A
HP 11 Magenta	C4812A
HP 11 Amarillo	C4813A

Sustratos HP

Papel normal

Papel blanco intenso para inyección de tinta HP		
500 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	HPB1124
500 hojas	A4 (210 por 297 mm)	C1825A
200 hojas	A3 (297 por 420 mm)	C1858A
250 hojas	Tabloide (11 por 17 pulgadas)	B1724
250 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	B250
Papel de oficina HP		
2500 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	25005
Caja de 10 resmas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C8511
Caja de 10 resmas	Legal (8,5 por 14 pulgadas)	C8514
	Tabloide (11 por 17 pulgadas)	C1117

Papel de oficina reciclado HP		
500 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	E1120
500 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	E1420
Papel multipropósito HP		
Caja de 5 resmas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	M115R
250 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	25011
500 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	M1120
500 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	MR311
500 hojas	Legal (8,5 por 14 pulgadas)	M1420

Papel fotográfico

Papel fotográfico HP Premium Plus		
20 hojas, satinado	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C6831A
50 hojas, satinado	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	Q1785A
20 hojas, satinado	4 por 6 pulgadas	Q1977A
20 hojas, mate	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C6950A
20 hojas, mate	A4 (210 por 297 mm)	C6951A
20 hojas, satinado	A4 (210 por 297 mm)	C6832A
25 hojas, satinado	A3 (297 por 420 mm) (Asia/Pacífico)	Q5497A
20 hojas, satinado	A3 (297 por 420 mm) (Europa)	Q5496A
25 hojas, satinado	Tabloide (11 por 17 pulgadas)	Q5495A
Papel fotográfico HP premium		
100 hojas, mate	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C6563A
100 hojas, satinado	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C5477A
50 hojas, satinado	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C6979A
15 hojas, satinado	A4 (210 por 297 mm)	Q2519A
20 hojas, satinado	A3 (297 por 420 mm)	C6059A
20 hojas, satinado	Tabloide (11 por 17 pulgadas)	C6058A
Papel fotográfico HP		
20 hojas, satinado de dos caras	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C1846A
20 hojas, satinado de dos caras	A4 (210 por 297 mm)	C1847A
20 hojas, satinado por una cara	A4 (210 por 297 mm)	C6765A
Papel fotográfico Everyday HP		
100 hojas, dos caras, mate	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C7007A
25 hojas, dos caras, mate	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C6983A
25 hojas, dos caras, semisatinado	A4 (Asia/Pacífico) (210 por 297 mm)	C7006A
25 hojas, una cara, semisatinado	A4 (210 por 297 mm)	Q5451A
25 hojas, una cara, semisatinado	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	Q5498A
100 hojas, una cara, semisatinado	10 por 16,3 mm (Europa)	Q5441A

Papel para comunicaciones comerciales

Papel para folleto y prospecto HP		
50 hojas, dos caras, satinado	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C6817A
50 hojas, mate	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C6955A
100 hojas, plegadas en tres, ambas caras, satinado	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C7020A
100 hojas, plegadas en tres, mate	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	Q5443A
100 hojas, plegadas en tres, mate	A4 (210 por 297 mm)	Q6590A
50 hojas, plegadas en tres, ambas caras, satinado	A4 (210 por 297 mm)	Q2525A
50 hojas, dos caras, satinado	A4 (210 por 297 mm)	C6818A
100 hojas, mate	A4 (210 por 297 mm)	Q6592A
100 hojas, mate	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	Q5445A
150 hojas, dos caras, satinado	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	Q1987A
50 hojas, mate	A3 (297 por 420 mm)	Q6591A
50 hojas, dos caras, satinado	A3 (297 por 420 mm)	C6821A
50 hojas, dos caras, satinado	Tabloide (11 por 17 pulgadas)	C6820A
Papel de presentación premium HP		
150 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	Q5449A
150 hojas	A4 (210 por 297 mm)	Q6593A
100 hojas	A3 (297 por 420 mm)	Q6594A
100 hojas	Tabloide (11 por 17 pulgadas)	Q6595A
Transparencia para inyección de tinta HP premium		
20 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C3828A
50 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C3834A
20 hojas	A4 (210 por 297 mm)	C3832A
50 hojas	A4 (210 por 297 mm)	C3835A
Transparencia para inyección de tinta HP premium plus		
20 hojas	A4 (210 por 297 mm)	C7031A
20 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C7030A
50 hojas	A4 (210 por 297 mm)	C7029A
50 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	C7028A
Papel para inyección de tinta HP premium		
200 hojas	Carta (8,5 por 11 pulgadas)	51634Y
200 hojas, cuché, mate	A4 (210 por 297 mm)	51634Z
100 hojas, cuché, gramaje extra	A4 (210 por 297 mm)	C1853A
100 hojas	A3 (297 por 420 mm)	C1856A
100 hojas	Tabloide (11 por 17 pulgadas)	C1855A

B Asistencia técnica y garantía

Si la impresora no está funcionando correctamente y las sugerencias de la sección Mantenimiento y solución de problemas no resuelven el problema, pruebe con uno de los siguientes servicios de asistencia técnica.

Asistencia técnica por medios electrónicos

Obtendrá asistencia técnica de HP en cualquiera de las siguientes fuentes electrónicas:

- **Web**

  Visite el sitio Web de la impresora en hp.com para conocer la información más reciente de asistencia técnica, sistema operativo, productos y software. http://www.hp.com/support/businessinkjet2800

- **Caja de herramientas (Windows)**

  La Caja de herramientas proporciona soluciones fáciles paso a paso para problemas comunes de impresión. Consulte Caja de herramientas (Windows).

Asistencia telefónica de HP

Durante el período de garantía, puede obtener asistencia en el Centro de atención al cliente de HP.

Antes de llamar

Para que nuestros representantes del Centro de atención al cliente puedan atenderlo de la mejor forma, prepare la siguiente información antes de llamar:

1. Imprima la página de configuración de la impresora. Consulte Comprensión e impresión de la página de configuración para obtener instrucciones sobre cómo imprimir esta página. Si la impresora no imprime, prepare la siguiente información:

   a número de modelo y número de serie. (Vea la parte posterior de la impresora.)

   b modelo de impresora

2. Revise el sistema operativo que está utilizando, tal como Windows 98 SE.
3. Si la impresora está conectada a la red, revise el sistema operativo de ésta, tal como Windows NT Server 4.0.
4. Observe cómo está conectada la impresora al sistema, ya sea en paralelo, USB o en red.

5 Obtenga el controlador y el número de versión del software de la impresora, tal como HP Business Serie 2800 Versión: 62.43.12.0. (Para conocer el número de versión del controlador de la impresora, abra el cuadro de diálogo de configuración o propiedades de la impresora y haga clic en la ficha Acerca de.)

6 Si tiene problemas para imprimir desde una aplicación en particular, anote la aplicación y el número de versión.

Números de asistencia telefónica

En muchas localidades, HP ofrece asistencia telefónica gratuita durante el período de garantía. Sin embargo, algunos de los números de asistencia técnica que aparecen a continuación pueden no ser gratuitos.

Para obtener la lista de los números de asistencia telefónica actuales, vaya al sitio http://www.hp.com/support.

País/región	Número telefónico
Albania	*
Alemania HP bietet während der Gewährleistungsfrist vielerorts gebührenfreien telefonischen Support an. Die nachfolgend aufgelisteten Rufnummern sind jedoch unter Umständen nicht gebührenfrei. Zur weiteren Klärung oder um zusätzliche Information zu erhalten, können Sie Kontakt mit der Online-Kundenbetreuung von HP (http://www.hp.com/cpso-support/guide/psd/cscemea.html) aufnehmen.	01805 258 143
Anguila	1-800-8722881
Arabia Saudita	800 897 1444
Argelia	213 17 63 80
Argentina	0-810-555-5520
Aruba	800-8000
Australia	(03) 8877 8000
Austria	08 1000 1000
África Occidental (países y regiones angloparlantes)	*
África Occidental (países y regiones francoparlantes)	+351 213 17 63 80
Bahamas	1-800-711-2884
Bahrein	+971 4 366 2020
Barbados	001-800-8722881
Bélgica	078 600 600
Belice	811
Bermudas	1-800-711-2884
Bolivia	0-800-1110
Bosnia Herzegovina	*
Brasil	Afueras de São Paulo: 0800-157751 Gran São Paulo: (11) 4689-2012

País/región	Número telefónico
Bulgaria	*
Canadá	(905) 206-4663 (877) 621-4722
Chile	800-3600999
China	021-38814518
Chipre	800 9 2649
Ciudad del Vaticano	02 3859 1212
Colombia	01-8000-114726
Corea, República de	1588 3003
Costa Rica	0-800-011-0524
Croacia	*
Dinamarca	70 11 77 00
Ecuador	Andinatel 999119 Pacifictel 1-800-225528
Egipto	202 532 5222
El Salvador	800-1-785
Emiratos Árabes Unidos (EAU)	800 4520 04 366 2020
Eslovaquia	2 5752 5752
Eslovenia	*
España	902 010 333
Estados Unidos	1-800 HP INVENT
Filipinas	(2) 867 3551
Finlandia	0203 53232
Francia	0826 10 4949
Gibraltar	0870 842 2339
Grecia	801 11 22 55 47
Guatemala	1-800-999-5105
Guyana	165
Haití	183
Holanda	0900 117 0000
Honduras	800-0-123
Hong Kong	85 (2) 2802 4098
Hungría	1 382 1111
India	+91-80-8526900 ó 1 600 447-737 Asistencia técnica en hindi e inglés
Indonesia	+62 (21) 350 3408
Irlanda	1890 946 500
Islandia	507 10 00
Islas Caimanes	1-800-711-2884
Islas Vírgenes británicas	001-800-8722881

País/región	Número telefónico
Israel	9 830 4848
Italia	02 3859 1212
Jamaica	0-800-711-2884
Japón	0570-000-511(Navi Dial, sólo dentro de Japón) 81-3-3335-9800
Jordania	+971 4 366 2020
Kazajstán	*
Kuwait	+971 4 366 2020
Líbano	+971 4 366 2020
Liechtenstein	0848 802 020
Luxemburgo	27 303 303
Macedonia	*
Malasia	+1800 805 405
Malta	*
Marruecos	22 40 47 47
México	Ciudad de México: 52-58-9922 Fuera de Ciudad de México: 01-800-472 6684
Moldavia	*
Mónaco	+33 (0) 173018475
Nicaragua	174
Nigeria	*
Noruega	800 62 800
Nueva Zelanda	+64 (9) 356 6640
Omán	+971 4 366 2020
Panamá	001-800-711-2884
Perú	0-800-10111
Polonia	(22) 5666 000
Portugal	213 164 164
Puerto Rico	1 877 232 0589
Qatar	+971 4 366 2020
Reino Unido	0870 842 2339
República Checa	2 61 307 310
República Dominicana	1-800-711-2884
Rumania	(21) 315 4442
Rusia	Moscú: 095 797 3520 San Petersburgo: 812 346 7997
San Marino	02 3859 1212
Serbia y Montenegro	*
Singapur	6272 5300
Siria	+971 4 366 2020

País/región	Número telefónico
Sudáfrica (RSA), República de	086 000 1030
Suecia	077 130 3000
Suiza	0848 80 20 20
Surinam	156
Tailandia	(2) 353 9000
Taiwán	886-2-8722-8000 886-800-010-055
Trinidad y Tobago	1-800-711-2884
Túnez	71 89 12 22
Turquía	212 444 71 71
Ucrania	Kiev: 44 4903520
Vietnam	(8) 823 4530
Yemen	+971 4 366 2020

* Para obtener asistencia técnica, llame a su proveedor de servicios HP.

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

Producto HP	Duración de la garantía limitada
Software	1 año
Accesorios	1 año
Cartuchos de tinta	6 meses*
Cabezales de impresión	1 año*
Hardware periférico de impresora (Consulte los siguientes detalles)	1 año

*Para obtener información más detallada acerca de la impresora, consulte http://www.hp.com/support/inkjet_warranty.

Alcance de la garantía limitada

1. Hewlett-Packard garantiza al usuario final que los productos de HP especificados anteriormente no tendrán defectos ni en el material ni en la fabricación durante el período especificado, el cual comienza en la fecha de la compra del cliente.
2. Para los productos de software, la garantía limitada de Hewlett-Packard se aplica sólo si se ha producido un fallo al ejecutar las instrucciones de programación. HP no garantiza que el funcionamiento de los productos no se interrumpa o no contenga errores.
3. La garantía limitada de Hewlett-Packard cubre únicamente aquellos defectos que surjan como resultado del uso normal del producto y no cubre ningún otro problema, incluidos aquellos derivados de:
   - **a** Mantenimiento o cambios inadecuados;
   - **b** Software, soporte de impresión, piezas o consumibles no proporcionados o admitidos por HP;
   - **c** Uso que no se ajuste a las especificaciones del producto;
   - **d** Modificación no autorizada o mal uso.
4. Para los productos de impresora de HP, el uso de un cartucho de tinta que no sea de HP o de un cartucho de tinta rellenado no afecta ni a la garantía del cliente ni a cualquier otro contrato de asistencia de HP con el cliente. No obstante, si el error o el desperfecto en la impresora se atribuye al uso de un cartucho recargado o que no sea de HP, HP cobrará aparte el tiempo y los materiales de servicio para dicho error o desperfecto.
5. Si durante la vigencia de la garantía aplicable, Hewlett-Packard recibe un aviso de que el software, los soportes de impresión o los cartuchos de tinta presentan un defecto cubierto por la garantía, Hewlett-Packard sustituirá el producto defectuoso, a su elección.
6. Si Hewlett-Packard no puede, según corresponda, reparar o sustituir algún producto defectuoso incluido en la garantía de Hewlett-Packard, podrá, dentro de un tiempo razonable a partir del aviso del defecto, rembolsar el precio de compra del producto.
7. HP no tendrá obligación de reparar, sustituir o rembolsar el precio de compra hasta que el cliente devuelva el producto defectuoso a HP.
8. Los productos de sustitución pueden ser nuevos o seminuevos, siempre que sus prestaciones sean iguales o mayores que las del producto sustituido.
9. Los productos de HP pueden contener piezas reutilizadas, componentes o materiales equivalentes a los nuevos en rendimiento.
10. La Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard es válida en cualquier país o región en que el producto de HP cubierto sea distribuido por Hewlett-Packard. Hay disponibles contratos para servicios de garantía adicionales, como el servicio in situ, en cualquier suministrador de servicios autorizado de HP en aquellos países y regiones en los que HP o un importador autorizado distribuyan el producto.

Limitaciones de la garantía

HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, HP Y SUS OTROS PROVEEDORES NO OFRECEN NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, EXPRESA NI IMPLÍCITA, PARA LOS PRODUCTOS DE HP, Y RENUNCIAN EXPRESAMENTE A LA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

Limitaciones de responsabilidad

1. Hasta el punto permitido por la legislación local, las acciones de esta Declaración de garantía son las acciones únicas y exclusivas del cliente.
2. HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEY LOCAL, EXCEPTO PARA LAS OBLIGACIONES EXPUESTAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, YA ESTÉ BASADO EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, Y AUNQUE SE HAYA AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

Legislación local

1. Esta declaración de garantía proporciona al cliente derechos legales específicos. También es posible que el cliente tenga otros derechos que varíen de estado a estado en Estados Unidos, de provincia a provincia en Canadá y de país/región a país/región en otra parte del mundo.
2. Hasta el punto en que esta Declaración de garantía entre en conflicto con la legislación local, se podrá modificar para que sea compatible con ella. Según la legislación local, algunas de las exenciones de responsabilidad y limitaciones de esta Declaración de garantía no se aplicarán al cliente. Por ejemplo, algunos estados de Estados Unidos, así como algunos gobiernos fuera de los Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá), pueden:
   - **a** Evitar que las renuncias y limitaciones de esta Declaración de garantía limiten los derechos estatutarios del cliente (por ejemplo, en el Reino Unido);
   - **b** Restringir de otro modo la capacidad de un fabricante de aumentar dichas renuncias o limitaciones; o
   - **c** Otorgar al cliente derechos adicionales de garantía, especificar la duración de las garantías implícitas a las que el fabricante no puede eximir o permitir limitaciones con respecto a la duración de las garantías implícitas.
3. PARA TRANSACCIONES DE CLIENTES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA, LOS TÉRMINOS DE ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EXCEPTO HASTA EL PUNTO LEGALMENTE PERMITIDO, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A DICHOS CLIENTES.

Suministros de tinta HP: Guía de referencia rápida de la garantía

Nota Esta información pretende ser un resumen fácil de leer de la declaración de garantía total de HP. Para leer la declaración de garantía total, vaya a www.hp.com/support/inkjet_warranty y seleccione su suministro.

¿Su producto está cubierto por la garantía?

Si piensa que su suministro de tinta o cabezal de impresión está defectuoso, puede devolverlo para obtener un reembolso o repuesto, siempre y cuando se cumpla TODO lo que se indica a continuación:

- Suministro de tinta: Tiene tinta.
- Cabezal de impresión: No ha superado el uso garantizado:
  - Cabezal de impresión negro: 530 ml
  - Cabezal de impresión color: 200 ml

Nota Para determinar el volumen de tinta que ha pasado a través del cabezal de impresión actualmente instalado en su impresora, consulte “Uso acumulado de tinta (ml)”, en la sección “Estado del cabezal de impresión” en la página de configuración.

- Suministro de tinta: No ha sido rellenado, reacondicionado ni alterado.
- Cabezal de impresión o suministro de tinta: No ha pasado su fecha de “fin de la garantía”. Observe la ilustración que aparece abajo para encontrar la ubicación de la fecha para su producto.

Ubicaciones de la fecha del fin de la garantía
Formato de fecha: AAAAMMDD

Figura 1: Cabezales de impresión nuevos

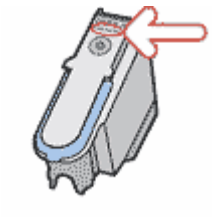


Figura 2: Cabezales de impresión antiguos

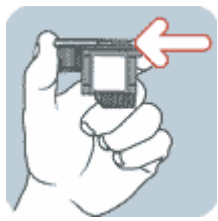
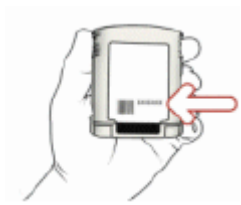


Figura 3: Suministros de tinta



Fecha de Instalación

Asegúrese de instalar su producto antes de la fecha de Instalación impresa en el paquete del suministro. La instalación realizada antes o en la fecha de Instalación garantiza que usted recibirá al menos lo que se indica a continuación antes de la fecha de fin de la garantía:

- Cabezal de impresión: un año (sujeto al límite de uso de tinta acumulado)
- Suministro de tinta: seis meses

Suministros de tinta HP: Vencimiento

A medida que la tinta envejece, pierde agua. Cuando la tinta es muy antigua, puede dañar los cabezales de impresión u otras piezas del sistema de impresión. Con un uso normal, la mayoría de los cartuchos se quedarán sin tinta mucho antes de que la tinta alcance su fecha de vencimiento y pueda causar daño. Sin embargo, para evitar cualquier posibilidad de daño, las impresoras HP que utilizan los cartuchos que aparecen en la lista antes mencionada están diseñados para dejar de imprimir antes del vencimiento de la tinta. Consulte “Fecha de vencimiento (A-M-D)”, en la sección “Estado del cartucho de tinta” en la página de configuración

- El vencimiento no tiene nada que ver con la garantía del producto. Para obtener información acerca de la garantía del cartucho de tinta, visitehttp://www.hp.com/support/inkjet_warranty.
- El vencimiento evita el daño que causa la tinta vencida. Cuando los cartuchos alcanzan su fecha de vencimiento, dejan de funcionar y deben reemplazarse.

¿Cómo devolver un producto?

Existen dos maneras para devolver un producto con garantía:

- Acuda al establecimiento donde compró el producto (sujeto a la política de devolución del establecimiento)
- Si no puede devolver el producto en el establecimiento, llame al número de soporte técnico que aparece en el inserto del producto, incluido en la caja del mismo

C Especificaciones de la impresora

Especificaciones de la impresora

Para obtener especificaciones sobre los sustratos y su manejo, consulte Selección de sustratos de impresión.

Especificaciones físicas		
Modelos disponibles y especificaciones físicas	Tamaño (ancho por profundidad por alto)	676 por 498 por 199 mm (26,6 por 19,6 por 7,8 pulgadas) ● Con dispositivo de impresión automática a doble cara: 676 por 588 por 199 mm (26,6 por 23,1 por 7,8 pulgadas) ● Con bandeja 2: 676 por 498 por 264 mm (26,6 por 19,6 por 10,4 pulgadas) ● Con bandeja 2 y dispositivo de impresión automática a doble cara: 676 por 588 por 264 mm (26,6 por 23,1 por 10,4 pulgadas)
	Peso (no incluye cabezales de impresión ni cartuchos de tinta)	13,5 kg (29,7 lb) ● Con dispositivo de impresión automática a doble cara: 15,5 kg (34,1 lb) ● Con bandeja 2: 17,0 kg (37,4 lb) ● Con bandeja 2 y dispositivo de impresión automática a doble cara: 19,0 kg (41,9 lb)
Características y capacidades del producto		
Conectividad		● Paralelo bidireccional compatible con IEEE 1284 (todos los modelos) ● Velocidad completa compatible con USB 2.0 (todos los modelos) ● Servidor de impresión interno HP Jetdirect para Fast Ethernet 10/100Base-TX en ranura EIO (incluido con la impresora HP Business Inkjet 2800dtn) ● 2 ranuras DIMM (100 clavijas, SDRAM, PC 100 o superiores)
Método de impresión		Impresión por inyección térmica de tinta
Cartuchos de tinta		4 cartuchos de tinta (1 para negro, cian, magenta y amarillo)
Cabezales de impresión		4 cabezales de impresión (1 para negro, cian, magenta y amarillo)

Rendimiento de los suministros (en base a un 5% de cobertura)	Cartuchos de tinta	1,750 páginas
	Cabezales de impresión	• Negro: 16,000 páginas • Cian, magenta y amarillo: 24,000 páginas
Calibración del color		• ColorSync • Perfiles ICC • PANTONE®* **PANTONE es la marca comercial estándar para color de Pantone, Inc.*
Idiomas del dispositivo		• PCL 5c • PCL 6 • Emulación PostScript 3 • Cambio automático de idioma
Soporte de fuentes		• 45 fuentes TrueType y 35 fuentes PostScript incorporadas (todas accesibles para emulación PostScript, PCL 5c y PCL 6) • Rasterizador Intellifont y TrueType integrado en PCL 5c y PCL 6
Ciclo de trabajo		Hasta 12.000 páginas por mes
Seguridad avanzada* *Se aplica a productos HP Jetdirect de funcionalidad completa con firmware versión *x*.24.*yy* o posterior — EIO (615n, 620n, y posteriores), Externo (en3700)		• SNMP v3 • SSL/TLS (HTTPS)
Especificaciones del procesador y de memoria		
Procesador del dispositivo		• Motorola ColdFire 4e RISC (256 MHz) de 32 bits
Memoria del dispositivo		• RAM incorporada de 96 MB
Especificaciones de sistema operativo y de protocolo de red		
Compatibilidad de sistema operativo		• Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP (Professional Edition y Home Edition) y Windows Server 2003 • Mac OS X (10.1.5 y posteriores) • OS/2[1] • Linux[2] • UNIX[3] • Soporte de controlador de impresora en MS-DOS a través de aplicaciones de otro fabricante [1]Para obtener información sobre cómo utilizar el controlador de impresora de emulación PostScript 3 de IBM para IBM OS/2, consulte http://www7.software.ibm.com/2bcprod.nsf. [2]Para obtener más información acerca de cómo usar Linux con impresoras HP, consulte http://www.linuxprinting.org. [3]El software de instalación de la impresora para redes UNIX® (HP-UX, Sun Solaris) se encuentra disponible en http://www.hp.com.

Requisitos del sistema (mínimos) **Nota:** los gráficos, archivos complejos y grandes pueden requerir más espacio en el disco duro.	● **Windows 98:** Pentium® 90 MHz, 16 MB RAM, 130 MB de espacio libre en el disco duro ● **Windows Me:** Pentium® 150 MHz, 32 MB RAM, 130 MB de espacio libre en el disco duro ● **Windows 2000:** Pentium 300 MHz, 64 MB RAM, 160 MB de espacio libre en el disco duro ● **Windows XP edición de 32 bits:** Pentium 233 MHz, 64 MB RAM, 160 MB de espacio libre en el disco duro ● **Windows Server 2003:** Pentium 233 MHz, 128 MB RAM, 160 MB de espacio libre en el disco duro ● **iMac:** 600 MHz, 128 MB de RAM ● **Power Mac G3 o posterior** 400 MHz, 128 MB de RAM ● **iBook** 366 MHz, 128 MB de RAM
Compatibilidad del sistema operativo de red	● Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP 32 bits (Professional Edition y Home Edition) y Windows XP 64 bits ● Novell NetWare 4.x, 5.x, 6, NDS y NDPS ● HP-UX 10.20, 11.x ● Solaris, 2.6, 7, 8 (sólo sistemas SPARC) ● RedHat Linux 7.1 y posteriores ● SuSE Linux 7.1 y posteriores ● Mac OS X (10.1.5 y posteriores) ● IBM OS/2 Warp 4.x* ● IBM AIX 3.2.5 y posteriores* ● MPE-iX* ● Microsoft Windows Terminal Server Edition 4.0 ● Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services (antes conocido como Microsoft Windows XP Server Terminal Services) ● Microsoft Windows 2000 Server Terminal Services con Citrix MetaFrame 1.8 ● Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services con Citrix MetaFrame 1.8 ● Microsoft Windows NT y Windows 2000 Server Terminal Services con Citrix V1.8 MetaFrame 1.8 ● Microsoft Windows NT y Windows 2000 Server Terminal Services con Citrix XP MetaFrame XP ● Microsoft Windows 2000 Server Terminal Services* Póngase en contacto con el proveedor de su sistema operativo para obtener más información acerca del software, documentación y soporte.

Protocolos de red compatibles		● TCP/IP ● IPX/SPX ● AppleTalk* ● DLC/LLC ● IP Direct Mode ● LPD ● Impresión FTP ● IPP ● NDS ● Bindery ● NCP ● NDPS ● iPrint Telnet ● SLP ● IGMP ● BOOTP/DHCP ● WINS ● SNMP ● HTTP *AppleTalk no es admitido en servidores de impresión Token Ring. ● No se admiten todas las combinaciones de protocolo y sistema operativo. Para obtener más información, visite la página http://www.hp.com y http://www.hp.com/support/businessinkjet2800.
Administración de redes	Complementos HP Web Jetadmin	
	Servidor Web incorporado	**Características** ● Capacidad para configurar y administrar dispositivos de red en forma remota ● Contabilidad de trabajos ● HP myPrintMileage **Requisitos del sistema** ● Red basada en TCP/IP ● Un explorador Web (Netscape Navigator 4.8 o Microsoft Internet Explorer 5.0 o posteriores) ● Conexión en red. (No puede utilizar el servidor Web incorporado cuando la impresora está conectada directamente a un equipo.) ● Conexión a Internet (para algunas características). Puede abrir y usar el servidor Web incorporado sin estar conectado a Internet. Sin embargo, algunas características no estarán disponibles ● Se debe estar en el mismo lado de un firewall que la impresora

Especificaciones funcionales		
Velocidad (Carta EE.UU. y A4)		**Modo BORRADOR:** ● Texto negro: 24 páginas por minuto (ppm) ● Mezcla de texto con gráficos en color: 21 ppm **Modo RÁPIDO:** ● Texto negro: 28 ppm ● Mezcla de texto con gráficos en color: 23 ppm **Modo NORMAL RÁPIDO:** ● Texto negro: 12.5 ppm ● Mezcla de texto con gráficos en color: 12 ppm **Modo NORMAL:** ● Texto negro: 6.5 ppm ● Mezcla de texto con gráficos en color: 5 ppm **Modo ÓPTIMO:** ● Texto negro: 4 ppm ● Mezcla de texto con gráficos en color: 4 ppm **Velocidad en calidad láser*:** ● Texto negro: 7 ppm ● Mezcla de texto con gráficos en color: 5.5 ppm *La comparación en “velocidad en calidad láser” tiene las velocidades de página por minuto de la impresora HP Business Inkjet serie 2800, respecto a la prueba de rendimiento de la HP Color LaserJet 4600, a una calidad de impresión comparable. Esta comparación se basa únicamente en pruebas internas de HP.
Resolución		**Negro:** ● Hasta 1.200 por 600 ppp con tinta negra pigmentada **Color:** ● Tecnología de estratificación del color mejorada de HP con PhotoREt III para obtener calidad fotográfica (hasta 4.800 por 1.200 ppp optimizados en papeles fotográficos premium HP, 1.200 por 1.200 ppp de entrada)

Especificaciones medioambientales		
Entorno operativo	Temperatura operativa	5° a 40° C (41° a 104° F)
	Condiciones operativas recomendadas	15° a 35° C (59° a 95° F)
	Humedad relativa recomendada	20 a 80 por ciento sin condensación
Entorno de almacenamiento	Temperatura de almacenamiento	-40° a 70° C (-40° a 158° F)
	Humedad relativa de almacenamiento	Hasta 90 por ciento sin condensación a una temperatura de 65° C (149° F)

Especificaciones eléctricas	
Fuente de alimentación	Fuente de alimentación universal interna
Requisitos de alimentación	• Voltaje de entrada: 110 a 240 VAC (± 10 por ciento), 50 a 60 Hz
Consumo máximo de energía admisible	• Impresión: 65 vatios • Modo Pausa: menos de 45 vatios • Modo Apagado: menos de 1 vatio
Especificaciones de emisión acústica (impresión en modo Borrador, niveles de ruido por ISO 7779)	
Presión sonora (posición del observador)	LpAm 51 dB(A)
Potencia sonora	LwAm 64 dB(A)

D Información regulatoria

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 cfr 15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Shielded cables

Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

declaración de EMI (Corea)

사용자 안내문 (B 급기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파 장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

declaración de VCCI (Japón)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＢ情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

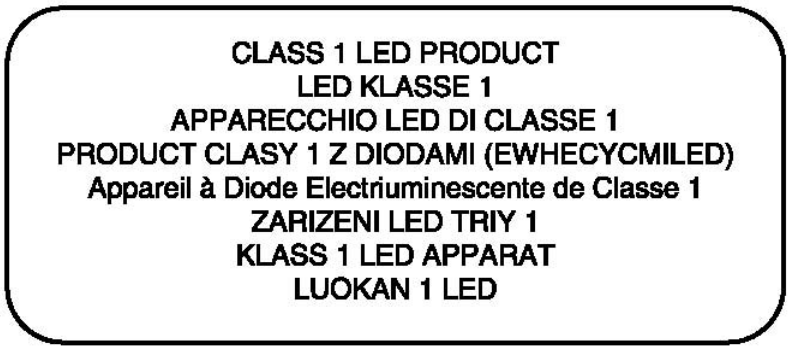
Número regulatorio del modelo

Para fines de identificación regulatoria, a su producto se le asigna un Número regulatorio del modelo. El Número de modelo regulatorio de su producto es **SNPRC-0402**. El número regulatorio no se debe confundir con el nombre de comercialización (HP Business Inkjet 2800) o el número de producto (C8163A, C8164A y C8174A).

Declaración acerca del cable de alimentación

El cable de alimentación no puede ser reparado. En caso de que esté defectuoso, debe ser eliminado o devuelto al proveedor.

Clasificación de LED


CLASS 1 LED PRODUCT
LED KLASSE 1
APPARECCHIO LED DI CLASSE 1
PRODUCT CLASY 1 Z DIODAMI (EWHECYCMILED)
Appareil à Diode Electriuminescente de Classe 1
ZARIZENI LED TRIY 1
KLASS 1 LED APPARAT
LUOKAN 1 LED

Declaración de conformidad

DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name:	Hewlett-Packard Singapore (Pte) Ltd
Manufacturer's Address:	Imaging and Printing Manufacturing Operations Singapore 60 Alexandra Terrace, #07-01, The Comtech, Singapore 118502
declares, that the product	
Product Name:	HP Business Inkjet 2800, HP Business Inkjet 2800dt HP Business Inkjet 2800dtn
Product Number:	C8163A, C8164A, C8174A.
Regulatory Model Number(1):	SNPRC-0402
Product Accessory Number:	C8261A / 250 sheet Tray 2 C8258A / HP auto-duplexer unit J7934A / HP Jetdirect 620N EIO
Product Options:	All
conforms to the following Product Specifications:	
Safety:	IEC 60950:1999 / EN 60950:2000 EN 60825-1:1994+A1:2002
EMC:	CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B (2)(3) CISPR 24:1997 + A1 / EN 55024:1998 + A1 IEC 61000-3-2:2000 / EN 61000-3-2:2000 IEC 61000-3-3:1994 +A1 / EN 61000-3-3:1995 + A1 FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B / VCCI-2 (2) ICES-003 Issue 4

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC, and carries the CE marking accordingly.

(1) This product is assigned a Regulatory model number that stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.

(2)The product was tested in a typical configuration with Hewlett Packard personal computer systems.

(3)Excepting clause 9.5 which was not applied.

Singapore, 16 August 2004

Chan Kum Yew
Director, Quality

Local Contact for regulatory topics only:

European Contact: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany

USA Contact: Hewlett-Packard Company, HPCC, 20555 S.H. 249 Houston, Texas, 77070

Australia Contact: Hewlett Packard Australia Ltd, Product Regulations Manager, 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

Programa de mantenimiento del medio ambiente

Hewlett-Packard se compromete a proporcionar productos de calidad en forma segura para el medio ambiente. HP mejora en forma continua los procesos de diseño de sus productos para minimizar el impacto negativo en el ambiente de oficina y en las comunidades en donde los productos se fabrican, comercializan y utilizan. HP ha desarrollado también procesos para minimizar el impacto negativo debido al desecho del producto al final de su vida de impresión.

Para obtener más información acerca del programa de mantenimiento ambiental de HP, consulte http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html.

Reducción y eliminación

Uso del papel

La impresión a dos caras (dúplex) y las características de impresión en cuadernillo de este producto (las cuales puede utilizar para imprimir múltiples páginas de un documento en una hoja de papel) pueden reducir el uso de papel y por consecuencia la demanda de recursos naturales. Consulte esta guía para obtener más información acerca del uso de estas características.

Uso de tinta

El modo de impresión Rápida de este producto utiliza menos tinta, lo cual puede prolongar la duración de los cartuchos. Consulte la Ayuda en pantalla del controlador de la impresora para obtener más información.

Químicos que reducen el ozono

Los químicos que reducen el ozono, tales como los clorofluorocarbonos (CFC), han sido eliminados de los procesos de fabricación de HP.

Consumo de energía

El uso de energía se reduce significativamente en el modo PowerSave, lo cual ahorra recursos naturales y dinero sin afectar el alto rendimiento de este producto. Este producto califica para ENERGY STAR®, el cual es un programa voluntario para incentivar el desarrollo de productos de oficina que ahorren energía.

ENERGY STAR® es una marca de servicio registrada de Estados Unidos, propiedad del gobierno de Estados Unidos. Como socio ENERGY STAR®, Hewlett-Packard Company ha determinado que su producto cumple con las pautas de ahorro de energía ENERGY STAR®. Para obtener más información, consulte http://www.energystar.gov.

Materiales peligrosos

Este producto HP contiene los siguientes materiales que pueden requerir un manejo especial al final de su vida útil:

- Plomo en la soldadura

Reciclaje

En el producto se incorporó un diseño para su reciclaje:

- La cantidad de materiales se ha mantenido a un mínimo junto con garantizar la correcta funcionalidad y confiabilidad.
- Los materiales diferentes se diseñaron para que se separen fácilmente.
- Las sujeciones y otras conexiones son de fácil localización, acceso y extracción con ayuda de herramientas comunes.
- Las piezas de alta prioridad se diseñaron de modo que pueda acceder a ellas rápidamente para un desmontaje y reparación eficaces.

Empaque del producto

Los materiales de empaque del producto se seleccionaron para proporcionar una máxima protección al menor costo posible, mientras se intenta minimizar el impacto medioambiental y facilitar el reciclaje. El diseño resistente del producto ayuda a minimizar tanto los materiales de empaque como los costos por daños.

Suministros de impresión HP

En muchos países y regiones, los suministros de impresión para este producto (por ejemplo, los cabezales de impresión) pueden devolverse a HP mediante el Programa de retorno y reciclaje de suministros de impresión de HP. Un programa fácil de utilizar y de recolección gratuita se encuentra disponible en más de 48 países y regiones

Hojas de datos de seguridad del material

Las Hojas de datos de seguridad del material (MSDS, por su siglas en inglés) pueden obtenerse en el siguiente sitio Web de HP: http://www.hp.com/go/msds.

Devoluciones al final de la vida útil

Al final de la vida útil del producto, puede devolverlo a HP.

Índice

A

acceso
  HP Instant Support 37
accesorios
  activación 16
  dispositivo de impresión automática a doble cara 12
  garantía 96
  instalación 11
  instalación de la bandeja 2 11
  instalación de memoria, instalación de DIMM 14
  instalación de servidores de impresión HP Jetdirect 13
  pedido, números de pieza 87
activación y desactivación
  protocolos de red 33
actualización
  firmware 40
administración
  información general de las tareas 30
administrador
  funciones y herramientas 34
  información general de las tareas 30
alimentación
  especificaciones 105
  solución de problemas 71
alto, impresora 100
ancho, impresora 100
apertura
  myPrintMileage 38
  servidor Web incorporado (EWS) 34
AppleTalk
  configuración 33
asistencia técnica
  información de contacto, garantía 91
  teléfono 91
atascos
  despejar 84
  prevención 84
automática
  cambio de idioma 101
AutoSend para myPrintMileage 38
ayuda
  controladores de la impresora 6

B

bandeja
  despejar atascos 84
  inserción, solución de problemas 79
bandeja 2
  activación 16
  instalación 11
bandeja de salida
  ilustración 8
bandejas
  capacidades, especificaciones 20
  carga de sustratos 22
  ilustración 8
  personalizado 20
  sobres 19
  tamaños de sustratos admitidos 18
  tarjetas 19
botón Atrás 9
botón Cancelar 9
botón de Ayuda 9
botón de Selección 9
botón Reanudar 9
botones de flecha arriba y flecha abajo 9
botones en el panel de control 9

C

cabezales de impresión
  compra 88
  especificaciones 100
  estado 36
  garantía 96
  ilustración 8
  información de estado 35
  rendimiento de los suministros 101
  revisión del estado, limpieza, reemplazo 64
  seguro 8
cables
  regulatory compliance 106
Caja de herramientas
  descripción 35
  ficha Estado de la impresora 36
  ficha Información 36
calibración
  color 69
  salto de línea 69
calibración de color ColorSync 101
calibración de color PANTONE 101
calibración de color por Perfiles ICC 101
calidad de impresión
  solución de problemas 74
calidad del resultado
  solución de problemas 74
calidad, solución de problemas 74
capacidades
  bandejas, dispositivo de impresión automática a doble cara 20
carga
  sustratos 22
  sustratos de tamaño personalizado 18
cartuchos
  compra 88

cartuchos de tinta
especificaciones 100
estado 36
garantía 96
ilustración 8
información de estado 35
reemplazo 63
rendimiento de los suministros 101
revisión del nivel de tinta 63
CFS en el producto 109
ciclo de trabajo de impresión 101
ciclos de trabajo 101
clorofluorocarbonos en el producto 109
color
calibración 69
especificaciones 104
métodos de calibración 101
solución de problemas 77, 78
colores corridos
solución de problemas 78
compartir la impresora 43
Mac OS 46
compartir la impresora en una red 43
compra
sustratos, cabezales de impresión, cartuchos 88
conectores
USB, paralelo 10
conexión de la impresora
paralelo, conexiones USB 41
conexión directa
descripción 41
conexión en red
restauración de valores predeterminados de fábrica 32
conexiones
especificaciones 100
paralelo, USB 41
conexiones de cables 10
configuración
instalación del software, conexión de la impresora 41
menú Impresión 56
configuración predeterminada
restauración de los servidores de impresión HP Jetdirect 32
configuración TCP/IP 59
consumo
alimentación 105, 109
papel 109
tinta 109
consumo de energía 105
consumo de energía en pausa 105
controladores de la impresora
ayuda 6
desinstalación 47
garantía 96
revisión de actualizaciones 36
cubierta de los cabezales de impresión 8
cubierta de los cartuchos de tinta 8

D

declaración acerca del cable de alimentación 107
declaración de clasificación de LED 107
Declaración de conformidad (DOC)
Estados Unidos 108
declaración de EMI (Corea) 107
declaración de EMI coreana 107
declaración de VCCI (Japón) 107
declaración de VCCI japonesa 107
desinstalación del software de la impresora 47
devoluciones al final de la vida útil 110
devoluciones, fin de la vida útil 110
dimensiones, impresora 100
DIMM (módulos duales de memoria en línea)
activación 16
especificaciones 100
instalación 14
verificación de la instalación 16
dispositivo de impresión automática a doble cara
activación 16
capacidades, especificaciones de los sustratos 20
despejar atascos 84
ilustración 10
instalación 12
uso 27
DLC/LLC
configuración 33
DOC (Declaración de conformidad)
Estados Unidos 108
DOS, configuración de impresión 56

E

emisiones acústicas 105
Encendido
botón y luz 9
Energy Star 109
enlaces, personalización del servidor Web incorporado 35
especificaciones
impresora 100
protocolos de red compatibles 103
sustratos 17
especificaciones de calidad de imagen, resolución 104
especificaciones de entorno operativo 104
especificaciones de humedad 104
especificaciones de humedad relativa 104
especificaciones de resolución 104
especificaciones de resolución en puntos por pulgada (ppp) 104
especificaciones de resolución monocromo 104
especificaciones de ruido 105
especificaciones de temperatura 104
especificaciones de temperatura de almacenamiento 104
especificaciones de voltaje 105
especificaciones del procesador 101
especificaciones eléctricas 105
estado
monitoreo 31
suministros 36

F

FCC statement 106
ficha Estado de la impresora, Caja de herramientas 36
ficha Información
  Caja de herramientas 36
firmware
  actualización 40
folleto
  papel HP para folleto y prospecto 90
fuentes
  admitidas 101

G

garantía 96
garantía limitada 96
gráficos
  solución de problemas 77
guía de introducción 6
guías de la impresora 8
guías de la impresora para el papel 8

H

hojas de datos de seguridad del material (MSDS) 110
HP Instant Support
  acceso 37
  descripción 36
HP-UX
  configuración de impresión, cambio 56

I

idiomas
  admitidas 101
  cambio automático 101
  configuración 32
  soporte de fuentes 101
impresión
  página de configuración 52
  página de configuración, página de configuración de la red 39
  tamaño personalizado, sustratos especiales 29
  tecnología utilizada 100
impresión a doble cara
  descripciones y pautas 27
impresión en ambas caras
  automáticamente, manualmente 27
impresión en red 41, 43, 45
impresión local 41, 45
indicador de pila 8
información regulatoria 106
instalación
  accesorios 11
  bandeja 2 11
  dispositivo de impresión automática a doble cara 12
  memoria 14
  servidor de impresión HP Jetdirect 13
  software para Windows OS 41
  software, equipos Macintosh 45
interferencia de radio
  solución de problemas 73
intervalo E/S 33
intervalo para E/S 33
IPX/SPX
  configuración 33

L

Linux
  configuración de impresión, cambio 56
  uso con las impresoras de HP 101
luces en el panel de control 9

M

Mac OS
  configuración para compartir 46
  instalación del software, conexión de la impresora 45
manchas de tinta 75
márgenes, mínimos 21
materiales peligrosos en el producto 110
medioambiental
  especificaciones 104
  programa de mantenimiento 109
memoria
  especificaciones 101
  instalación 14
mensajes de error
  configuración de Caja de herramientas 36
menú Calidad de impresión 57
menú Configurar dispositivo 55
menú Diagnóstico 57
menú EIO 58
menú Impresión 56
menú Información 52
menú Manejo del papel 53
menú Mantenimiento 57
menú Prueba del trayecto del papel 58
modo PowerSave
  consumo de energía 105
monitoreo
  funcionamiento y estado, sustratos, eventos 31
  niveles de tinta, estado de los cabezales de impresión, suministros, uso 31
monitoreo del uso 31
MS-DOS, configuración de impresión 56
MSDS (Hojas de datos de seguridad del material 110
myPrintMileage
  apertura 38
  descripción 38

N

número regulatorio del modelo 107

O

Otros enlaces, servidor Web incorporado 35

P

página de configuración 39
  impresión 52
página de configuración de la red 39
páginas en blanco y negro
  solución de problemas 77
páginas en blanco, solución de problemas 73
páginas por mes (ciclos de trabajo) 101
panel de acceso posterior
  despejar atascos 84

panel de control
cambio de configuración 62
Configurar dispositivo 55
diagrama de menú, impresión 62
idiomas 32
ilustración 8
Impresión 56
Mantenimiento 57
menú Calidad de impresión 57
menú Diagnóstico 57
menú EIO 58
menú Información 52
menú Manejo del papel 53
menú Prueba del trayecto del papel 58
piezas, botones, luces 9
papel
carga 22
compra 88
despejar atascos 84
especificaciones 17
monitoreo 31
papel de presentación premium HP 90
papel para inyección de tinta HP premium 90
papel fotográfico
papel fotográfico HP 89
papel fotográfico HP Everyday 89
papel fotográfico HP premium 89
papel fotográfico HP premium plus 89
papel para inyección de tinta, HP 88
PCL 5c
asistencia técnica 101
PCL 6
asistencia técnica 101
personalizado
bandejas que admiten 20
peso
impresora 100
PhotoREt III 104
piezas de la impresora
conocimiento 8
plataformas
admitidas 101
PostScript (PS)
soporte de fuentes 101
Preferencias, Caja de herramientas 36
presión y nivel sonoro 105
programa de mantenimiento 109
prospecto
papel HP para folleto y prospecto 90
protocolos de red
especificaciones 103
puerto paralelo
conectar a 41
especificaciones 100
solución de problemas 73
puerto USB
especificaciones 100
puertos
configuración 73
incluidos 100

Q

químicos en este producto que reducen el ozono 109

R

ranura de alimentación manual frontal
ilustración 8
ranura de alimentación manual, frontal
ilustración 8
ranura EIO
especificaciones 100
ranuras para conectividad, especificaciones 100
rasterizador Intellifont 101
reciclaje 110
recursos
administración de la impresora 34
recursos para la solución de problemas
HP Instant Support 6
red
configuración de parámetros 58
interfaces, conexiones 87
redes
desactivación de protocolos 61
información de impresora 36
opciones de configuración 33
paralelo, conexiones USB 41
sistemas operativos admitidos 102
soporte de seguridad 101
tipo de trama Novell NetWare 60
reemplazo
cartuchos de tinta 63
registro de la impresora 36
rendimiento de los suministros para cartuchos de tinta y cabezales de impresión 101

S

salto de línea
calibración 69
seguridad
administración 32
especificaciones 101
sensor de tipo de papel 32
sensor para tipo de papel 32
servidor de impresión HP Jetdirect
instalación 13
verificación de la instalación 13
servidor Web incorporado
apertura 34
requisitos del sistema 103
servidor Web incorporado (EWS)
descripción 34
servidores de impresión 87
servidores de impresión HP Jetdirect 87
especificaciones 100
restablecimiento 32, 61
servidores de impresión Jetdirect 87
restablecimiento 61
servidores de impresión, Jetdirect
restablecimiento 61
servidores, Jetdirect
configuración 58
restablecimiento 61
sistemas operativos
admitidas 101
sitio Web de asistencia técnica 7
sitios Web
asistencia técnica 7

SNMP
soporte de seguridad 101
sobres
tamaños admitidos, bandejas que admiten 19
software
desinstalación 47
garantía 96
instalación 41
instalación para Mac OS 45
software HP Web Jetadmin 35
Solaris
configuración de impresión, cambio 56
software de la impresora, descargar 101
solución de problemas
alimentación 71
calidad de impresión 74
colores 78
despejar atascos 84
impresión lenta 73
inserción de la bandeja 79
interferencia de radio 73
la impresora toma varias páginas 80
los colores se imprimen como blanco y negro 77
manchas de tinta 75
páginas en blanco 73
problemas de color, resultado decolorado 77
puertos 73
salida de la impresión 79
salida inclinada 80
sin respuesta, no se imprime nada 71
sugerencias 70
texto confuso 75
texto, gráficos 77
texto, gráficos, diseño 73
soporte de conjunto de fuentes 101
soporte de idioma de la impresora 101
soporte de rasterizador 101
soporte de seguridad HTTPS 101
soporte de seguridad SSL/TLS (HTTPS) 101
suministros
compra, números de pieza 88
monitoreo 31
suministros de impresión
área en la impresora 8
cartuchos de tinta, cabezales de impresión 88
cubierta 8
Sun Solaris
configuración de impresión, cambio 56
software de la impresora, descargar 101
sustratos
capacidades de la bandeja, especificaciones 20
carga 22
compra 88
despejar atascos 84
especiales 29
especificaciones 17
márgenes mínimos 21
papel blanco intenso para inyección de tinta HP 88
papel de oficina HP 88
papel de oficina reciclado HP 89
papel de presentación premium HP 90
papel fotográfico HP 89
papel fotográfico HP Everyday 89
papel fotográfico HP premium 89
papel fotográfico HP premium plus 89
papel HP para folleto y prospecto 90
papel multipropósito HP 89
papel para inyección de tinta HP premium 90
personalizado 20
sobres 19
tamaños admitidos 18
tarjetas 19
transparencia para inyección de tinta HP premium 90
transparencia para inyección de tinta HP premium plus 90
sustratos de tamaño personalizado 18
sustratos especiales
impresión en 29

T

tamaño
impresora 100
tarjetas
tamaños admitidos, bandejas que admiten 19
tarjetas de memoria
actualización de firmware con 40
TCP/IP
configuración 33
tecnología de impresión por inyección de tinta 100
tecnología de impresión por inyección térmica de tinta 100
texto
solución de problemas 77
texto confuso 75
transparencias
transparencia para inyección de tinta HP premium 90
transparencia para inyección de tinta HP premium plus 90

U

UNIX
configuración de impresión, cambio 56
software de la impresora, descargar 101
utilidad de eliminación 47

V

velocidad
especificaciones 104
velocidad de impresión 104
velocidad de impresión de páginas por minuto 104
velocidad de impresión lenta
solución de problemas 73
velocidad en calidad láser 104

W

websites
Energy Star 109
Windows
configuración para compartir 43

Copyright © 2005
Hewlett-Packard Development Company, L.P.

http://www.hp.com/support/businessinkjet2800